



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

تشرين الأول ٢٠٠٤

المجلد ٤٠ - العدد ١٠

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

- يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.
- تعتبر جميع المعلومات والبيانات الافرادية التي تقدم للبنك المركزي معلومات سرية لا يجوز اطلاق أي شخص او جهة، عامة كانت او خاصة، عليها. ويأتي ذلك انسجاما مع احكام المادة (٤٥/ج) من قانون البنك المركزي رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ والمادة رقم (١١) من قانون الاحصاءات العامة رقم (٨) للعام ٢٠٠٣.
- يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.
- تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٥/٢٠٠٢/٧٠٥ د

الفهرس

الصفحة

أ- ج	دليل المنهجية و المفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول المملكة الاردنية الهاشمية.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقد و البنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
٢٧ - ٢٦	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٩ - ٢٨	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣١ - ٣٠	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٥ - ٣٤	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٩ - ٣٨	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤١ - ٤٠	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٢	٢٤ - نقاص الشيكات.
٤٣	المالية العامة
٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
	الدين العام الداخلي والخارجي
٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

٥٥ - ٥٤	٣١/أ - ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القديم).
٥٧ - ٥٦	٣١/ب- ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي).
٥٨	٣٢- حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي).
٥٩	٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
٦٠	٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٣ - ٦٢	٣٥- التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية.
٦٥ - ٦٤	٣٦- التركيب السلعي للصادرات الوطنية.
٦٧ - ٦٦	٣٧- التركيب السلعي للمستوردات.
٦٩ - ٦٨	٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.
٧١ - ٧٠	٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات.
٧٢	٤٠- الصادرات الوطنية إلى الدول العربية.
٧٣	٤١- المستوردات من الدول العربية.
٧٥ - ٧٤	٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي.
٧٦	٤٣- الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٧	٤٤- الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردات.
٧٨	٤٥- القادمون حسب الجنسية.
٧٩	٤٦- المغادرون حسب الجنسية.
٨٠	٤٧- نشاط ميناء العقبة.

الانتاج والأسعار والشركات

٨١	٤٨- المصدر الصناعي للنتائج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.
٨٢	٤٩- مخفض الناتج المحلي الإجمالي.
٨٣	٥٠- الأهمية النسبية القطاعية للنتائج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٣	٥١- التغيرات النسبية القطاعية للنتائج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٤	٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٥	٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالأسعار الجارية.
٨٦	٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية.
٨٧	٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.
٨٨	٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٩	تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٩١ - ٩٠	٥٧- الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي.
٩٣ - ٩٢	٥٨- نشاط البناء.
٩٥ - ٩٤	٥٩- الرقم القياسي لأسعار المستهلك.
٩٧ - ٩٦	٦٠- الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة.
٩٨	٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٩	٦٢- ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
١٠١ - ١٠٠	٦٣- قيم وأسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
١٠٢	٦٤- الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات. وتقوم الدائرة المالية والإدارية بتزويد دائرة الأبحاث بميزانية البنك المركزي، كما تقوم دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي بتزويد الدائرة بميزانية موحدة للبنوك المرخصة العاملة في الأردن، وكذلك نشاطات فروع البنوك الأردنية العاملة في الأراضي الفلسطينية، علاوة على مستويات أسعار الفائدة الدائنة والمدينة في السوق المصرفية. حيث تقوم دائرة الأبحاث بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام ٢٠٠٠. ويعامل البنك المركزي البيانات التي يجمعها عن المؤسسات المعنية بشكل إفرادي بالسرية التامة.

تنتشر البيانات النقدية بصورتها النهائية (غير أولية)، ويتم مراجعة هذه البيانات عند إجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتبعة وتصنيف البيانات النقدية.

وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء :

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من اجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.

- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.

*: أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

- **غير المقيم :** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءاً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والأذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- العجز/الوفر الأولي: إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه إجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق): إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه إجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي): العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية ، ويتولى قسم ميزان المدفوعات في البنك المركزي مهمة تجميع واعداد احصاءات ميزان المدفوعات ، اما بيانات التجارة الخارجية فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة.

واعتباراً من عدد النشرة الاحصائية لشهر حزيران ٢٠٠٤ اصبح جدول ميزان المدفوعات الاردني (جدول رقم ٣١) ينشر وفقاً لمنهجية الطبعة الخامسة لدليل اعداد ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي. وعليه فقد تم تعديل دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية المتعلقة بالقطاع الخارجي.

وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري :** يمثل مجموع الميزان التجاري وحساب الخدمات وحساب الدخل وصافي حساب التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري :** يمثل الصادرات مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- **الصادرات :** تمثل الصادرات الوطنية (فوب) مضافا اليها المعاد تصديره.
- **المستوردات :** تمثل المستوردات (فوب) مستثنى منها مستوردات الجهات غير المقيمة.
- **الذهب غير النقدي :** هو الذهب الذي تتم حيازته كاداة لتخزين القيم او الذهب الذي يستخدم لاغراض اخرى (صناعية) ولا تحتفظ به السلطات النقدية كاصل احتياطي.
- **حساب الخدمات :** يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **السفر:** تمثل المقبوضات من هذا البند إنفاق السياح غير المقيمين الوافدين للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى نتائج مسوحات القادمين والمغادرين التي تقوم دائرة الإحصاءات العامة باعدادها من فترة الى أخرى ، والتي توفر تقديرات حول معدلات الإنفاق لكل جنسية من السياح ويتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها، وبالإعتماد على اعداد القادمين والمغادرين التي توفرها مديرية الأمن العام شهريا. بينما تمثل مدفوعات السفر إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج والذين يسافرون لغايات التعليم او السياحة او العلاج وغيرها، ويتم تقديرها بالاستناد الى نفس المنهجية المشار اليها في جانب المقبوضات من هذا البند.

* **النقل :** تمثل مقبوضات هذا البند الايرادات المتحصلة لشركات ومنشات النقل المقيمة لقاء تقديمها لخدمات النقل لغير المقيمين. بينما تمثل مدفوعات هذا البند المبالغ المدفوعة من المقيمين لشركات ومؤسسات النقل لغير المقيمة لقاء تقديم خدمات النقل للمقيمين، بما في ذلك تكاليف الشحن على البضائع المستوردة. ويتم الحصول على بيانات هذا البند من خلال مصادر شركات النقل ذاتها ونماذج الابلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتعبئتها بشكل شهري .

* **خدمات حكومية :** تغطي القيود الدائنة لهذا البند الدخل المتأتي لقاء الخدمات المقدمة من قبل السفارات والبعثات الدبلوماسية والسياسية الأردنية في الخارج، علاوة على الخدمات التي تقدمها المؤسسات العامة لغير المقيمين. في حين تغطي القيود المدينة لهذا البند نفقات الحكومة والمؤسسات العامة المتحققة لغير المقيمين لقاء تسوية مدفوعات خارجية أو شراء خدمات. ويتم الحصول على البيانات ذات العلاقة بهذا البند من نماذج الابلاغ الدولية (ITRS).

* **الخدمات الأخرى:** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وخدمات التشييد وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص والتي تتم بين المقيمين وغير المقيمين.

- **حساب الدخل:** يشمل هذا الحساب البنود التالية :

* **تعويضات العاملين (مقبوضات):** تمثل الأجور والمزايا التي يحصل عليها العاملون المقيمون بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود، لقاء تأديتهم لعمل ما خارج الإقليم الإقتصادي للمملكة لصالح جهة غير مقيمة.

* **تعويضات العاملين (مدفوعات):** تمثل الأجور والمزايا التي يحصل عليها العاملون غير المقيمين بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود غير المقيمين، لقاء تأديتهم لعمل ما داخل الإقليم الإقتصادي للمملكة.

* **دخل الاستثمار:** يمثل جانب المقبوضات منه الأرباح والفوائد المستحقة عن حيازات المقيمين لحصص الملكية أو الأصول المالية كالودائع البنكية وسندات القروض والأوراق المالية والأذونات الصادرة عن مؤسسات غير مقيمة. وتغطي فوائد استثمارات البنك المركزي والبنوك التجارية والحكومة العامة والقطاع الخاص. بينما يمثل جانب المدفوعات الفوائد والأرباح المستحقة لغير المقيمين عن حيازتهم لحصص الملكية أو الأصول المالية الصادرة عن جهات مقيمة.

- **التحويلات الجارية:** تمثل القيود المقابلة للتدفقات الحقيقية من السلع والخدمات أو الأصول المالية وغير المالية والتي لا يترتب عليها حيازة الأصول الثابتة أو التخلي عنها أو تنازل الدائن عن التزام لمدين. وتشمل هذه التحويلات ما يلي :

* **تحويلات القطاع العام:** تتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي تتلقاها الحكومة أو تقوم هي بتقديمها إلى دول أخرى.

* **تحويلات القطاعات الأخرى، وتشمل :**

● **حوالات العاملين:** يمثل جانب المقبوضات منها تحويلات الأردنيين العاملين المقيمين في الخارج والموجهة لغايات الانفاق الجاري في الأردن، ويتم تقديرها استناداً لنماذج الإبلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتعبئتها بشكل شهري (بيانات الدخل بالعملة الأجنبية للجهاز المصرفي). ويمثل جانب المدفوعات منها التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة المقيمة في الأردن. ويتم تقديرها بالاستناد إلى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة وإلى معدل التحويل الشهري للعامل الواحد.

• **تحويلات اخرى (صافي) :** وتتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي يتلقاها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) من غير المقيمين بما في ذلك تعويضات الامم المتحدة ، او التي يقدمها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) لغير المقيمين.

- الحساب الرأسمالي والمالي : يشمل هذا الحساب كل من:

* **الحساب الرأسمالي:** يتضمن هذا الحساب بند التحويلات الرأسمالية وبند حيازة الاصول غير المالية غير المنتجة أو التصرف بها. وتمثل التحويلات الرأسمالية القيود المقابلة لعمليات الاعفاء من الديون وحيازة الاصول الثابتة او التخلي عنها ، وتتضمن ايضا قيمة المنح والمساعدات ذات الطبيعة الرأسمالية.

* **الحساب المالي :** يشمل البنود التالية :

• **الاستثمار المباشر (في الخارج) :** يمثل صافي استثمارات المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالاضافة الى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات التابعة غير المقيمة.

• **الاستثمار المباشر (في الاردن) :** يمثل صافي استثمارات غير المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالاضافة الى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات المقيمة في الاردن.

• **استثمار الحافظة (الاصول) :** يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة المقيمين والصادرة عن جهات خارجية عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

• **استثمار الحافظة (الخصوم) :** يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة غير المقيمين والصادرة عن مؤسسات مقيمة عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

• **استثمارات اخرى (الاصول) :** تشتمل على كافة المعاملات المالية العائدة للمقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتبويب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

• **استثمارات اخرى (الخصوم) :** تشتمل على كافة المعاملات المالية العائدة لغير المقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتبويب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

• **الاصول الاحتياطية :** هي الاصول الخارجية والتي تقع ضمن سيطرة البنك المركزي وتعد متاحة للاستخدام لتمويل او معالجة اية اختلالات في ميزان المدفوعات ، وتشمل هذه الاصول الذهب النقدي وحقوق السحب الخاصة ووضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي (IMF) واصول النقد الأجنبي (نقد وودائع وأوراق المالية).

- **تغطية الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية للبنك المركزي لمستوردات المملكة (بالاشهر):** تمثل احتياطي البنك المركزي الجاهز للاستخدام مقسوما على قيمة المتوسط الشهري للمستوردات من السلع والخدمات مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.

خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الانتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.
- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربيع والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي :** هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الأخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الإجمالي :** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا إليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الإجمالي من خلال الادخار المتاح الإجمالي مضافا إليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي :** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠) :** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة

الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).

- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:

- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكايز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.

- **الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي :** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠%) من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لاسعار الأسهم :** يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.

- **القيمة السوقية للأسهم :** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول المملكة الاردنية الهاشمية

- نظام الحكم** : نيابي ملكي ورثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٤٨ مليون نسمة في عام ٢٠٠٣.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ ما قيمته ٧٠٥٦ مليون دينار أو ما يعادل ٩٩٥٢ مليون دولار أميركي
- مستوى المعيشة** : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ حوالي ١٢٨٨ ديناراً أو ما يعادل ١٨١٧ دولاراً أميركياً .
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million						مليون دينار
	2004	2003	2002	2001	2000	
Money and Banking	August					النقد والبنوك
Currency with the Public	1,426.8	1,443.7	1,252.7	1,202.4	1,239.9	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽¹⁾	6,143.4	5,799.5	5,217.9	4,842.9	4,611.5	ودائع المقيمين بالدينار ^(١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽¹⁾	2,580.9	2,222.5	1,948.5	1,820.8	1,583.3	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية ^(١)
Money Supply (M2)	10,151.1	9,465.7	8,419.1	7,866.1	7,434.7	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	5,889.8	5,492.5	4,418.7	3,991.0	3,852.1	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	4,261.3	3,973.2	4,000.4	3,875.1	3,582.6	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1,638.2	1,623.6	1,666.1	1,588.3	1,420.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5,574.4	5,015.5	4,847.8	4,695.6	4,211.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد(٢ع)						
في العام السابق %						
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						
Money Supply (M2)	7.2	12.4	7.0	5.8	10.2	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	4.2	12.7	5.5	1.8	12.6	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.0	-0.3	1.5	4.0	-2.4	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	0.1	-0.5	1.0	2.3	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5.9	2.0	1.9	6.5	2.7	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January - August					المالية العامة
Domestic Revenues	1,394.6	1,698.6	1,754.1	1,718.6	1,610.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	324.4	682.6	266.7	249.4	240.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1,329.7	2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	355.4	485.4	438.8	403.8	335.8	النفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	33.9	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	العجز / الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	71.2	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %						
In Percent of GDP						
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)		-2.3	-4.1	-3.5	-3.4	العجز / الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-0.9	-3.0	-2.5	-2.0	العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Domestic Revenues		24.1	26.2	27.1	26.9	الإيرادات المحلية
Current Expenditures		29.2	27.7	28.2	28.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures		6.9	6.6	6.4	5.6	النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2004					مليون دينار
	2004	2003	2002	2001	2000	
Internal and External Public Debt	August					الدين العام الداخلي والخارجي
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽²⁾						إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(١)
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,805	1,815	1,656	1,397	1,235	(ضمن الموازنة وبموازات مستقلة)
As Percent of GDP		25.7	24.7	22.0	20.6	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽³⁾	January - August					حركة أوراق الدين العام الداخلي ^(١)
Amortization	830.0	1,315.8	808.0	730.0	600.0	إطفاء
Interests	25.0	23.9	37.9	27.4	22.5	فوائد
As Percent of Domestic Revenues	1.8	1.4	2.2	1.6	1.4	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding	August					رصيد الدين العام الخارجي
(Including Collateralized Brady Bonds)	5,192.0	5,391.8	5,350.5	4,969.8	5,043.5	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP		76.4	79.9	78.4	84.2	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
	January - August					
External Public Debt Service (Commitment Basis)	425.2	943.3	566.7	571.8	594.9	خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		29.6	18.7	21.4	23.7	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	339.1	749.1	412.4	426.7	453.3	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		23.5	13.6	15.9	18.1	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Sector	January - June					القطاع الخارجي
Current Account	-156.9	682.7	256.3	-2.9	42.1	الحساب الجاري
Trade Balance (Deficit -)	-990.5	-1,415.3	-1,227.1	-1,423.0	-1,541.7	الميزان التجاري (العجز -)
Exports, f.o.b.	1307.3	2,184.9	1,963.9	1,626.7	1,346.6	الصادرات (فوب)
Imports, f.o.b.	2297.8	3,600.2	3,191.0	3,049.7	2,888.3	المستوردات (فوب)
Services Balance (Net)	-132.4	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3	ميزان الخدمات (صافي)
Income Account (Net)	62.3	86.8	79.3	132.9	95.7	حساب الدخل (صافي)
Current Transfers (Net)	903.7	2,202.7	1,605.3	1,459.7	1,548.4	التحويلات الجارية (صافي)
Capital and Financial Account (Net) o/w :	-49.0	-1,062.8	-296.5	-55.4	-265.5	الحساب المالي والرأسمالي (صافي)، منه :
Direct Foreign Investment in Jordan	258.2	266.7	21.7	68.4	555.5	الاستثمار الأجنبي المباشر في الأردن
	August					
Gross Official Reserves	3,375.9	3,360.3	2,477.7	1,828.1	1,958.7	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)		9.5	7.6	6.0	6.4	تغطيتها للمستوردات المتوقعة من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج (بالأشهر)
	In Percent of GDP					نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Current Account		9.7	3.8	0.0	0.7	الحساب الجاري
Trade Balance (Deficit -)		-20.1	-18.3	-22.4	-25.7	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance (Net)		-2.7	-3.0	-2.7	-1.0	ميزان الخدمات (صافي)
Income Account (Net)		1.2	1.2	2.1	1.6	حساب الدخل (صافي)
Current Transfers (Net)		31.2	24.0	23.0	25.9	التحويلات الجارية (صافي)
Production and Prices						الإنتاج والأسعار
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)		7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)		5.478	5.329	5.182	5.039	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1,288	1,257	1,223	1,189	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (دينار)
	Percentage Change					التغير النسبي (%)
Nominal GDP at Market Prices		5.3	5.7	5.8	3.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices		3.6	5.4	5.4	4.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الاساس الثابتة
Real GDP at Market Prices		3.3	4.8	4.9	4.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		2.0	0.8	0.9	-0.2	مخفض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
	August					
Percentage Change in Consumer Price Index (1997=100)	0.3	2.3	1.8	1.8	0.7	التغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠)

(2) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28).
Because of The Different Methodology Applied .
(3) : Including Public Entities Bonds.

(٢) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨)
نظرا لاختلاف المنهجية.
(٣) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

ID Million	مليون دينار							
End of Period	2004		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
	آب August	تموز July						
Foreign Assets (Net)	5889.8	5742.8	5492.5	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	4261.3	4159.6	4215.4	3271.1	2650.4	2848.1	2424.7	البنك المركزي
Licenced Banks	1628.5	1583.2	1277.1	1147.6	1340.6	1004.0	578.7	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	4261.3	4182.9	3973.2	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1638.2	1565.8	1623.6	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government								أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1298.8	1244.4	1389.9	1454.7	1364.7	1206.1	1234.9	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government								ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-88.8	-84.3	-44.3	-49.9	-60.7	-103.2	-47.6	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	428.2	405.7	278.0	261.3	284.3	317.9	307.9	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	5574.4	5495.8	5015.5	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	70.6	70.2	73.4	74.4	78.7	79.9	78.4	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-3021.9	-2948.9	-2739.3	-2587.9	-2487.5	-2130.0	-1861.5	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	10151.1	9925.7	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	3117.9	3019.4	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1426.8	1433.7	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1691.1	1585.7	1476.1	1063.5	917.3	786.8	670.5	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	7033.2	6906.3	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	615.1	607.8	482.0	334.7	249.6	176.0	160.2	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	6418.1	6298.5	6063.9	5768.2	5496.8	5232.0	4810.3	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1965.8	1923.2	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>								<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1839.5	1821.7	1809.0	2003.5	1798.2	1735.6	1620.5	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	122.5	117.7	105.9	105.3	85.4	77.9	74.2	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1717.0	1704.0	1703.1	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2004 أب August	2003	2002	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	397.3	1073.8	427.7	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	45.9	944.3	620.7	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	351.4	129.5	-193.0	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	288.1	-27.2	125.3	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	14.6	-42.5	77.8	167.5	-74.4	113.0	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government							أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-91.1	-64.8	90.0	158.6	-28.8	96.2	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-44.5	5.6	10.8	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	150.2	16.7	-23.0	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	558.9	167.7	152.2	483.7	179.8	192.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-2.8	-1.0	-4.3	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-282.6	-151.4	-100.4	-357.5	-268.5	-220.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	685.4	1046.6	553.0	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	198.1	603.6	196.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	-16.9	191.0	50.3	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	215.0	412.6	146.2	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	487.3	443.0	356.5	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	133.1	147.3	85.1	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	354.2	295.7	271.4	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	225.2	126.8	42.6	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
التغير النسبي عن رصيد العام السابق %							
Percentage Change of Beginning Stock							
Foreign Assets (Net)	7.2	24.3	10.7	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	7.3	-0.7	3.2	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	0.9	-2.6	4.9	11.8	-5.0	7.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	11.1	3.5	3.2	11.5	4.5	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-3.8	-1.3	-5.5	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	10.3	5.9	4.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7.2	12.4	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %							
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
Foreign Assets (Net)	4.2	12.7	5.5	1.8	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.0	-0.3	1.5	4.0	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	0.1	-0.5	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5.9	2.0	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-3.0	-1.8	-1.3	-4.8	-4.0	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7.2	12.4	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August						
2915.8	2790.9	2758.2	2807.7	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (١ع)
1456.1	1419.6	1406.0	1432.5	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	- النقد المتداول
1459.7	1371.3	1352.2	1375.2	1476.1	1063.5	917.3	786.8	670.5	- ودائع تحت الطلب بالدينار
1273.9	1218.5	1213.6	1199.5	1269.4	919.2	805.7	720.9	609.1	أ (القطاع الخاص (مقيم)
177.0	144.6	130.0	167.7	196.4	137.0	103.7	58.6	58.1	ب) مؤسسات عامة
8.8	8.2	8.6	8.0	10.3	7.3	7.9	7.3	3.3	ج) مؤسسات مالية
6470.5	6518.5	6528.8	6454.9	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
458.6	431.5	434.0	423.8	482.0	334.7	249.6	176.0	160.2	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
415.6	391.6	393.4	399.8	441.2	321.3	231.1	160.2	147.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
41.1	38.1	39.7	22.0	39.4	12.0	17.5	15.1	10.9	ب) مؤسسات عامة
1.9	1.8	0.9	2.0	1.4	1.4	1.0	0.7	1.4	ج) مؤسسات مالية
4363.3	4432.8	4417.4	4372.3	4323.3	4154.4	3925.6	3824.7	3687.4	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3644.2	3644.7	3602.0	3540.8	3638.9	3297.0	2972.3	2862.3	2747.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
653.2	719.8	744.4	752.5	614.7	800.8	892.4	914.8	906.5	ب) مؤسسات عامة
65.9	68.3	71.0	79.0	69.7	56.6	60.9	47.6	33.0	ج) مؤسسات مالية
1648.6	1654.2	1677.4	1658.8	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية
1555.6	1564.0	1594.6	1574.3	1623.6	1557.2	1500.2	1331.6	1087.2	أ (القطاع الخاص (مقيم)
85.1	82.7	74.7	77.2	108.8	49.3	63.4	68.9	32.3	ب) مؤسسات عامة
7.9	7.5	8.1	7.3	8.2	7.3	7.6	6.8	3.4	ج) مؤسسات مالية
9386.3	9309.4	9287.0	9262.6	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (٢ع)
7279.1	7223.7	7175.6	7180.0	7243.1	6470.6	6045.3	5851.4	5464.5	منه بالدينار

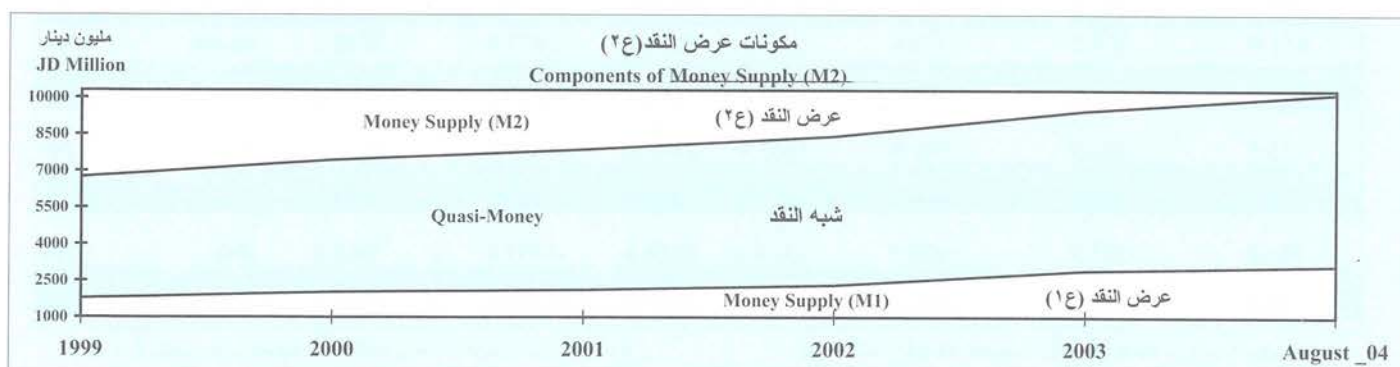
نسبة من عرض النقد (٢ع)							
(Percentages)	Ratio to Money Supply (M2)						(نسب مئوية)
	2004						
	أب						
	August	2003	2002	2001	2000	1999	
Currency with the Public	14.1	15.2	14.9	15.3	16.7	16.4	لنقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	60.5	61.3	62.0	61.6	62.0	64.5	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	25.4	23.5	23.1	23.1	21.3	19.1	ودائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Money Supply (M1)	3117.9	3019.4	2931.4	2821.8	2837.3	2775.8	2873.4	3004.9	2919.8
- Currency with the Public	1426.8	1433.7	1402.2	1374.9	1416.3	1421.6	1440.9	1504.9	1443.7
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1691.1	1585.7	1529.2	1446.9	1421.0	1354.2	1432.5	1500.0	1476.1
A) Private Sector (Resident)	1504.3	1440.8	1390.6	1334.8	1323.4	1268.8	1312.3	1285.8	1269.4
B) Public Entities	175.6	135.4	128.3	100.0	87.5	73.0	109.1	204.3	196.4
C) Financial Institutions	11.2	9.5	10.3	12.1	10.1	12.4	11.1	9.9	10.3
Quasi-Money	7033.2	6906.3	6799.0	6713.9	6624.3	6591.6	6584.2	6601.5	6545.9
- Demand Deposits in Foreign Currencies	615.1	607.8	553.0	558.2	527.4	490.7	517.2	516.0	482.0
A) Private Sector (Resident)	563.5	558.5	507.4	511.5	483.2	456.3	482.3	460.0	441.2
B) Public Entities	49.5	47.7	44.2	44.8	42.4	32.1	33.5	54.7	39.4
C) Financial Institutions	2.1	1.6	1.4	1.9	1.8	2.3	1.4	1.3	1.4
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4452.3	4375.3	4303.3	4308.7	4282.7	4278.6	4306.5	4328.8	4323.3
A) Private Sector (Resident)	3810.1	3772.7	3710.0	3666.4	3661.6	3683.4	3687.4	3683.0	3638.9
B) Public Entities	580.5	525.8	526.0	571.9	553.0	527.7	550.4	578.0	614.7
C) Financial Institutions	61.7	76.8	67.3	70.4	68.1	67.5	68.7	67.8	69.7
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1965.8	1923.2	1942.7	1847.0	1814.2	1822.3	1760.5	1756.7	1740.6
A) Private Sector (Resident)	1821.4	1788.4	1815.4	1721.4	1704.9	1703.5	1652.0	1641.1	1623.6
B) Public Entities	135.0	125.0	118.7	118.2	102.3	111.4	100.5	107.4	108.8
C) Financial Institutions	9.4	9.8	8.6	7.4	7.0	7.4	8.0	8.2	8.2
Money Supply (M2)	10151.1	9925.7	9730.4	9535.7	9461.6	9367.4	9457.6	9606.4	9465.7
of which in Jordan Dinar	7570.2	7394.7	7234.7	7130.5	7120.0	7054.4	7179.9	7333.7	7243.1



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١) Net Foreign Assets of the Central Bank ^(١)		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	2003
							2003
665.4	252.5	412.9	1531.4	2196.8	-1650.2	3847.0	أب August
677.2	253.2	424.0	1493.0	2170.2	-1710.2	3880.4	ايلول September
679.1	251.6	427.5	1503.0	2182.1	-1850.6	4032.7	تشرين اول October
683.6	256.1	427.5	1598.4	2282.0	-1757.5	4039.5	تشرين ثاني November
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	كانون اول December
							2004
658.8	281.6	377.2	1610.6	2269.4	-1684.3	3953.7	كانون ثاني January
664.5	281.2	383.3	1535.8	2200.3	-1582.4	3782.7	شباط February
651.9	275.3	376.6	1513.1	2165.0	-1677.5	3842.5	آذار March
673.0	287.8	385.2	1504.5	2177.5	-1531.9	3709.4	نيسان April
715.8	322.9	392.9	1481.4	2197.2	-1439.6	3636.8	ايار May
761.6	363.2	398.4	1494.4	2256.0	-1428.2	3684.2	حزيران June
703.2	297.9	405.3	1524.2	2227.4	-1637.8	3865.2	تموز July
720.4	303.6	416.8	1526.8	2247.2	-1716.1	3963.2	أب August

(1) : Excludes Licenced Banks Foreign Currency Deposits with CBJ .

(١) : لا يشمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدّر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

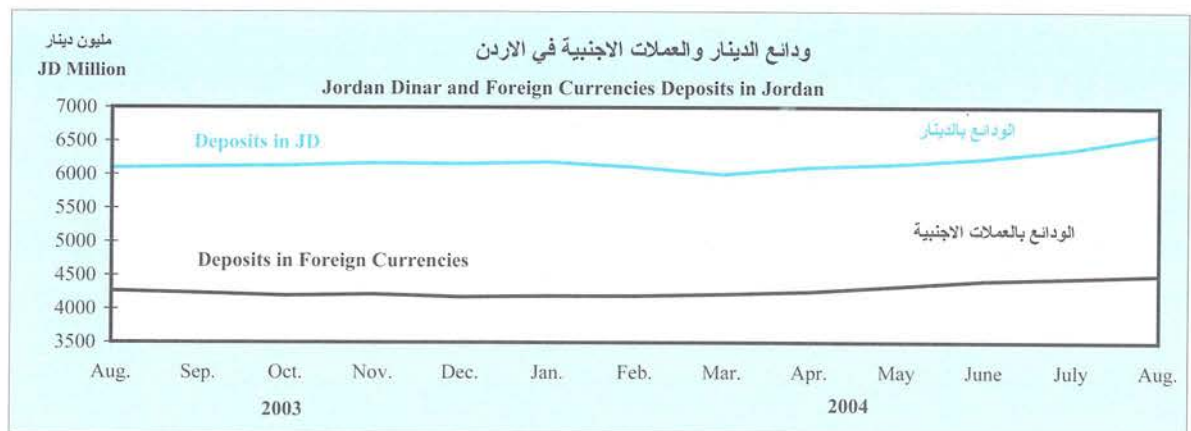
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي Grand Total	الودائع بالعملات الأجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Central Bank (1)	Licenced Banks		Cash with Licenced Banks	Currency with the Public	
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.4	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	2003
											2003
11913.8	4265.3	429.2	3836.1	7648.5	6117.1	68.5	6048.6	1531.4	98.9	1432.5	أبغسطس
11863.5	4234.6	426.9	3807.7	7628.9	6135.9	45.3	6090.6	1493.0	87.0	1406.0	أيلولسبتمبر
11850.2	4196.5	445.2	3751.3	7653.7	6150.6	57.9	6092.7	1503.1	83.5	1419.6	أكتوبرتشرين أول
12002.1	4217.3	445.1	3772.2	7784.8	6186.4	79.6	6106.8	1598.4	142.3	1456.1	نوفمبرتشرين ثاني
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	ديسمبركانون أول
											2004
12006.1	4192.2	298.1	3894.1	7813.9	6203.3	43.1	6160.2	1610.6	105.7	1504.9	كانون ثانيفبراير
11856.5	4193.5	278.6	3914.9	7663.0	6127.2	36.4	6090.8	1535.8	94.9	1440.9	شباطمارس
11752.4	4219.2	239.7	3979.5	7533.2	6020.1	44.5	5975.6	1513.1	91.5	1421.6	آذارنيسان
11885.0	4257.1	224.7	4032.4	7627.9	6123.4	50.6	6072.8	1504.5	88.2	1416.3	أبريلمايو
11990.9	4337.2	242.9	4094.3	7653.7	6172.4	55.6	6116.8	1481.3	106.4	1374.9	أيارحزيران
12170.2	4421.6	248.3	4173.3	7748.6	6254.2	74.6	6179.6	1494.4	92.2	1402.2	حزيرانتموز
12374.2	4459.0	256.6	4202.4	7915.2	6391.0	62.6	6328.4	1524.2	90.5	1433.7	تموزأبغسطس
12635.2	4504.4	244.6	4259.8	8130.8	6604.0	58.2	6545.8	1526.8	100.0	1426.8	أبغسطس

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
6647.9	6578.3	6651.6	6601.6	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	الائتمان المحلي
630.6	571.8	667.0	600.5	770.2	612.6	692.8	699.5	847.5	البنك المركزي
6017.3	6006.5	5984.6	6001.1	5942.3	5975.8	5669.8	5013.1	4758.1	البنوك المرخصة
5852.6	5810.6	5888.5	5839.0	5969.7	5886.1	5757.7	5168.2	5065.3	بالدينار الاردني
590.2	531.5	626.7	560.2	729.9	572.3	660.1	667.4	815.5	البنك المركزي
5262.4	5279.1	5261.8	5278.8	5239.8	5313.8	5097.6	4500.8	4249.8	البنوك المرخصة
795.3	767.7	763.1	762.6	742.8	702.3	604.9	544.4	540.3	بالعملات الاجنبية
40.4	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	البنك المركزي
754.9	727.4	722.8	722.3	702.5	662.0	572.2	512.3	508.3	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
5418.7	5400.5	5363.2	5274.8	5411.8	5235.6	5024.2	4513.2	4307.3	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4552.6	4539.6	4518.8	4459.2	4509.6	4429.2	4327.5	3911.1	3775.1	بالدينار الاردني
866.1	860.9	844.4	815.6	902.2	806.4	696.7	602.1	532.2	بالعملات الاجنبية
5044.2	5013.5	4966.4	4876.7	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	قطاع خاص (مقيم)
4512.5	4503.6	4482.2	4419.8	4469.5	4401.6	4307.4	3896.7	3766.5	بالدينار الاردني
531.7	509.9	484.2	456.9	546.0	446.3	388.2	315.2	265.6	بالعملات الاجنبية
374.5	387.0	396.8	398.1	396.3	387.7	328.6	301.3	275.2	قطاع خاص (غير مقيم)
40.1	36.0	36.6	39.4	40.1	27.6	20.1	14.4	8.6	بالدينار الاردني
334.4	351.0	360.2	358.7	356.2	360.1	308.5	286.9	266.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Domestic Credit	7283.2	7131.8	7109.8	7109.4	6960.5	6810.0	6762.9	6819.9	6712.5
Central Bank	688.7	646.1	708.6	704.6	658.0	575.4	677.4	768.3	770.2
Licenced Banks	6594.5	6485.7	6401.2	6404.8	6302.5	6234.6	6085.5	6051.6	5942.3
In Jordan Dinar	6475.0	6351.0	6335.1	6344.8	6208.2	6062.8	6006.5	6057.9	5969.7
Central Bank	648.3	605.7	668.2	664.2	617.6	535.0	637.1	727.9	729.9
Licenced Banks	5826.7	5745.3	5666.9	5680.6	5590.6	5527.8	5369.4	5330.0	5239.8
In Foreign Currencies	808.2	780.8	774.7	764.6	752.3	747.2	756.4	762.0	742.8
Central Bank	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.3
Licenced Banks	767.8	740.4	734.3	724.2	711.9	706.8	716.1	721.6	702.5
Credit to Private Sector									
Credit to Private Sector	6031.9	5915.8	5825.4	5758.9	5715.0	5579.7	5536.1	5511.4	5411.8
In Jordan Dinar	5020.4	4954.7	4881.4	4811.3	4746.4	4646.4	4599.4	4562.7	4509.6
In Foreign Currencies	1011.5	961.1	944.0	947.6	968.6	933.3	936.7	948.7	902.2
Private Sector (Resident)	5574.4	5495.8	5426.7	5346.7	5272.4	5168.9	5130.9	5092.2	5015.5
In Jordan Dinar	4954.9	4903.5	4840.0	4772.6	4708.2	4611.1	4564.0	4521.6	4469.5
In Foreign Currencies	619.5	592.3	586.7	574.1	564.2	557.8	566.9	570.6	546.0
Private Sector (Non-Resident)	457.5	420.0	398.7	412.2	442.6	410.8	405.2	419.2	396.3
In Jordan Dinar	65.5	51.2	41.4	38.7	38.2	35.3	35.4	41.1	40.1
In Foreign Currencies	392.0	368.8	357.3	373.5	404.4	375.5	369.8	378.1	356.2

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب						
November	October	September	August						
6647.9	6578.3	6651.6	6601.6	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	رصيد الائتمان المحلي
1530.0	1491.1	1611.5	1651.3	1623.6	1666.1	1588.2	1420.8	1495.2	صافي الديون على القطاع العام
1551.7	1530.4	1612.7	1629.0	1510.0	1736.5	1705.5	1546.9	1294.7	الديون على الحكومة المركزية
1044.9	1070.2	1072.5	1152.0	1022.8	1224.6	1066.8	851.7	816.9	سندات و اذونات
317.0	271.0	351.8	286.8	300.2	321.7	453.5	463.3	258.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
149.5	148.9	148.1	149.9	146.7	149.9	152.5	199.8	187.4	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
143.3	143.1	143.1	143.7	141.8	147.6	152.2	199.2	186.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	كمبيالات
6.2	5.8	5.0	6.2	4.9	2.3	0.3	0.6	0.1	جاري مدين
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	المساهمة في المؤسسات الدولية
302.5	300.1	281.7	275.5	164.3	331.7	401.5	444.0	107.4	الودائع الحكومية ^(١)
1249.2	1230.3	1331.0	1353.5	1345.7	1404.8	1304.0	1102.9	1187.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
280.8	260.8	280.5	297.8	277.9	261.3	284.2	317.9	307.9	الديون على المؤسسات العامة
46.8	46.8	47.2	54.5	44.0	61.1	62.1	58.1	13.6	اسهم
74.7	74.7	74.3	69.3	77.7	69.8	90.7	104.2	62.6	سندات واسناد
159.3	139.3	159.0	174.0	156.2	130.4	131.4	155.6	231.7	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
126.1	105.1	127.5	154.7	126.0	103.9	94.1	113.8	194.4	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
33.2	34.2	31.5	19.3	30.2	26.5	37.3	41.8	37.3	جاري مدين
5044.2	5013.5	4966.4	4876.7	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
260.6	215.5	214.8	208.5	274.5	208.8	220.5	199.0	173.6	اسهم
56.9	52.9	55.9	46.9	58.7	39.9	32.5	30.7	19.5	اسناد قرض
14.8	14.9	14.8	14.7	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4711.9	4730.2	4680.9	4606.6	4667.2	4584.7	4428.9	3969.0	3827.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
3217.6	3250.2	3207.0	3142.2	3200.3	3053.6	2771.6	2305.9	2207.4	قروض وسلف
341.4	340.4	348.6	352.0	330.7	387.2	455.4	408.7	402.1	كمبيالات
1152.9	1139.6	1125.3	1112.4	1136.2	1143.9	1201.9	1254.4	1217.6	جاري مدين
73.7	73.7	73.7	73.6	73.4	74.4	78.8	79.9	78.3	الديون على المؤسسات المالية
44.0	43.7	43.9	44.0	43.7	46.9	56.8	47.4	42.6	اسهم واسناد قرض
27.7	27.9	27.9	27.8	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
2.0	2.1	1.9	1.8	2.4	1.7	1.6	1.8	2.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.6	0.6	0.4	0.3	1.0	0.4	0.4	0.3	0.2	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	كمبيالات
1.4	1.5	1.5	1.5	1.4	1.3	1.2	1.4	1.9	جاري مدين
									بنود تذكيرية
374.5	387.0	396.8	398.1	396.3	387.8	328.5	301.3	275.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
24.8	23.5	23.2	30.4	24.2	37.5	22.2	13.5	7.6	اسهم
62.3	62.1	66.5	67.0	82.1	86.9	71.8	67.4	49.7	اسناد قرض
287.4	301.4	307.1	300.7	290.0	263.4	234.5	220.4	217.9	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
147.7	161.1	167.0	159.6	151.5	123.1	96.7	92.4	79.7	قروض وسلف
2.8	3.5	3.7	3.7	6.5	10.0	10.2	6.4	0.1	كمبيالات
136.9	136.8	136.4	137.4	132.0	130.3	127.6	121.6	138.1	جاري مدين

(١): لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Outstanding Balance of Domestic Credit	7283.2	7131.8	7109.8	7109.4	6960.5	6809.7	6762.9	6819.9	6712.5
Net Claims on Public Sector	1638.2	1565.8	1614.6	1692.2	1617.8	1570.6	1559.0	1654.4	1623.6
Claims on Central Government	1454.9	1373.6	1445.7	1476.3	1412.1	1327.9	1435.7	1529.0	1510.0
Treasury Bills and Bonds	1034.6	985.6	996.0	1042.3	1036.4	1036.3	1017.5	1043.8	1022.8
Credit Facilities - CBJ	239.2	202.0	263.1	247.4	191.4	104.9	230.3	297.3	300.2
Credit Facilities - Licenced Banks	140.7	145.6	146.3	146.2	143.9	146.3	147.5	147.6	146.7
Loans and Advances	140.7	140.5	141.8	141.5	141.4	141.4	141.9	141.7	141.8
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.0	5.1	4.5	4.7	2.5	4.9	5.6	5.9	4.9
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.3	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.3
Government Deposits ⁽¹⁾	244.8	213.5	201.7	186.0	184.3	156.3	180.8	154.2	164.3
Net Claims on Central Government	1210.1	1160.1	1244.0	1290.3	1227.8	1171.6	1254.9	1374.8	1345.7
Claims on Public Entities	428.1	405.7	370.6	401.9	390.0	399.0	304.1	279.6	277.9
Shares	50.0	50.5	49.8	57.3	49.3	49.2	54.3	47.0	44.0
Bonds and Corporate Bonds	124.4	110.7	75.8	78.0	84.0	78.1	78.1	77.8	77.7
Credit Facilities - Licenced Banks	253.7	244.5	245.0	266.6	256.7	271.7	171.7	154.8	156.2
Loans and Advances	212.1	207.8	188.8	202.8	189.2	194.6	114.5	117.4	126.0
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	41.6	36.7	56.2	63.8	67.5	77.1	57.2	37.4	30.2
Claims on Private Sector (Resident)	5574.4	5495.8	5426.7	5346.7	5272.4	5168.9	5130.9	5092.2	5015.5
Shares	253.6	253.1	247.1	236.0	239.9	232.4	226.8	278.3	274.5
Corporate Bonds	70.1	61.2	55.5	47.4	47.6	47.3	61.4	58.7	58.7
Credit Facilities - CBJ	18.3	18.2	18.0	18.1	18.1	15.3	15.1	15.1	15.1
Credit Facilities - Licenced Banks	5232.4	5163.3	5106.1	5045.2	4966.8	4873.9	4827.6	4740.1	4667.2
Loans and Advances	3691.8	3649.3	3591.4	3517.9	3441.0	3378.0	3335.8	3253.1	3200.3
Bills Discounted	332.7	335.3	329.7	331.8	331.5	328.0	331.5	331.6	330.7
Overdraft	1207.9	1178.7	1185.0	1195.5	1194.3	1167.9	1160.3	1155.4	1136.2
Claims on Financial Institutions	70.6	70.2	68.5	70.5	70.3	70.2	73.0	73.3	73.4
Shares and Corporate Bonds	41.9	42.1	39.3	41.5	41.3	41.5	43.8	43.8	43.7
Credit Facilities - CBJ	25.4	24.5	25.3	26.1	26.4	26.5	26.7	26.9	27.3
Credit Facilities - Licenced Banks	3.3	3.6	3.9	2.9	2.6	2.2	2.5	2.6	2.4
Loans and Advances	1.5	1.8	1.9	0.9	0.8	0.8	1.1	1.0	1.0
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.8	1.8	2.0	2.0	1.8	1.4	1.4	1.6	1.4
Memorandum Items									
Claims on Private Sector (Non-Resident)	457.5	419.9	398.7	412.2	442.6	410.8	405.2	419.1	396.3
Shares	31.5	25.8	26.6	23.3	24.2	24.5	25.1	24.4	24.2
Corporate Bonds	96.5	85.0	83.6	91.9	92.4	92.8	89.5	81.2	82.1
Credit Facilities - Licenced Banks	329.5	309.1	288.5	297.0	326.0	293.5	290.6	313.5	290.0
Loans and Advances	190.6	175.3	152.1	160.3	192.4	157.2	151.5	172.2	151.5
Bills Discounted	2.7	2.8	3.2	3.0	3.6	3.7	3.7	7.5	6.5
Overdraft	136.2	131.0	133.2	133.7	130.0	132.6	135.4	133.8	132.0

(1) : Does not Include neither Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , nor Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM⁽¹⁾

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
606.1	553.5	650.5	588.3	787.2	650.2	727.9	715.8	859.3	البنك المركزي
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	14.9	17.1	15.8	22.0	سندات التنمية
10.0	0.0	0.0	0.0	10.0	0.0	0.0	0.0	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	الدولية والاقليمية
239.6	240.4	246.4	249.2	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
23.9	-19.5	71.5	6.5	213.7	7.6	100.5	82.2	157.7	صافي الحسابات الحكومية
827.3	776.8	803.0	802.9	803.0	721.7	743.2	708.3	502.1	الحسابات المدنية (+)
-803.4	-796.3	-731.5	-796.4	-589.3	-714.1	-642.7	-626.1	-344.4	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
569.9	622.6	625.1	694.3	600.6	739.9	590.4	439.6	296.5	البنوك المرخصة
36.1	36.1	36.1	34.4	36.1	60.7	61.6	68.7	51.6	سندات التنمية
598.3	647.7	650.0	719.2	643.5	752.1	619.4	411.9	315.3	سندات واذونات الخزينة
-64.5	-61.2	-61.0	-59.3	-79.0	-72.9	-90.6	-41.0	-70.4	صافي الحسابات الحكومية
106.9	106.7	106.7	106.6	106.7	106.4	107.4	148.3	108.9	الحسابات المدنية (+)
-171.4	-167.9	-167.7	-165.9	-185.7	-179.3	-198.0	-189.3	-179.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
									صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي
1176.0	1176.1	1275.6	1282.6	1387.8	1390.1	1318.3	1155.4	1155.8	للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(٣)

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل على متأخرات فوائد سندات.

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ⁽¹⁾

JD Million

End of Period	2004								2003
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Central Bank	689.1	649.7	713.1	705.8	658.1	573.8	702.8	785.2	787.2
Development Bonds	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3
Net IMF Purchases and Repurchases	189.7	198.5	201.1	207.7	209.3	216.1	218.9	230.9	230.9
Government Accounts (Net)	166.8	118.6	179.3	165.5	116.2	25.1	151.3	221.7	213.7
Debit Accounts (+)	766.3	723.6	802.9	779.1	783.8	792.3	802.9	766.4	803.0
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-599.5	-605.0	-623.6	-613.6	-667.6	-767.2	-651.6	-544.7	-589.3
Licenced Banks	607.3	592.0	597.7	643.8	633.3	631.4	605.4	628.6	600.6
Development Bonds	33.7	33.4	34.1	35.0	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1
Treasury Bills and Bonds	669.8	626.1	626.0	676.1	676.0	670.9	647.1	673.4	643.5
Government Accounts (Net)	-96.2	-67.5	-62.4	-67.3	-78.8	-75.6	-77.8	-80.9	-79.0
Debit Accounts (+)	106.7	106.7	106.8	106.8	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-202.9	-174.2	-169.2	-174.1	-185.5	-182.3	-184.5	-187.6	-185.7
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System ⁽³⁾	1296.4	1241.7	1310.8	1349.6	1291.4	1205.2	1308.2	1413.8	1387.8

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to arrears on bonds' interests.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August						
4707.5	4703.3	4562.4	4525.0	4571.1	3694.0	3064.2	3267.5	2889.6	الموجودات
115.9	112.7	111.4	109.5	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	الموجودات الاجنبية
0.8	2.5	1.5	1.5	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	الذهب
2018.7	1987.3	2044.6	2002.9	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	حقوق السحب الخاصة
1805.2	1833.9	1638.0	1644.2	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	نقد وارصدة وودائع جاهزة
766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.5	سندات واذونات
1091.3	1020.8	1100.3	1030.1	1064.3	1041.6	1182.3	1155.7	1038.0	موجودات اجنبية أخرى ^(١)
639.0	583.0	663.8	598.9	622.2	648.6	775.0	782.9	652.6	الموجودات المحلية
639.0	583.0	663.8	598.9	622.2	648.6	775.0	782.9	652.5	الديون على القطاع العام
281.7	271.7	271.7	271.7	281.7	286.6	288.8	287.5	355.9	الديون على الحكومة المركزية
317.0	271.0	351.8	286.8	300.2	321.7	453.5	463.3	264.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
342.0	338.1	344.0	338.4	351.7	317.7	332.5	317.9	326.1	الديون على المؤسسات العامة
79.4	75.5	81.4	75.8	94.1	55.1	69.4	53.5	56.4	الديون على البنوك المرخصة
262.6	262.6	262.6	262.6	257.6	262.6	263.1	264.4	269.7	تسهيلات اعادة الخصم
27.7	27.9	27.9	27.8	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	تسهيلات للبنوك المتعثرة
14.8	14.9	14.8	14.7	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	الديون على المؤسسات المالية
67.8	56.9	49.8	50.3	48.0	35.0	40.7	11.0	13.8	الديون على القطاع الخاص
5798.8	5724.1	5662.7	5555.1	5635.4	4735.6	4246.5	4423.2	3927.6	موجودات اخرى
1598.5	1503.0	1493.0	1531.4	1535.3	1333.0	1279.0	1323.3	1182.9	الموجودات المطلوبة
3462.3	3528.3	3514.3	3331.1	3498.2	2724.7	2305.2	2423.3	2306.5	النقد المصدر
3158.1	3223.1	3203.2	3029.0	3192.3	2401.0	1981.3	2037.9	1874.1	ودائع البنوك المرخصة
2176.0	2176.0	2166.0	1966.0	2176.0	1643.5	1233.5	1422.0	970.0	بالدينار الاردني
427.5	427.5	424.0	412.9	428.1	321.7	283.1	390.9	538.4	شهادات الابداع
256.1	251.6	253.2	252.6	323.2	239.3	245.7	162.0	91.7	الاحتياطي الازامي
298.5	368.0	360.0	397.5	265.0	196.5	219.0	63.0	274.0	الاحتياطي الفائض
304.2	305.2	311.1	302.1	305.9	323.7	323.9	385.4	432.4	ودائع بفوائد
67.1	40.4	28.7	41.7	77.3	33.2	12.5	11.2	7.4	بالعملات الاجنبية
65.8	39.2	27.6	40.0	76.0	31.7	8.2	7.8	5.4	ودائع تحت الطلب
1.3	1.2	1.1	1.7	1.3	1.5	4.3	3.4	2.0	المؤسسات العامة
42.8	43.2	32.9	39.2	54.2	24.2	13.2	11.4	14.7	المؤسسات المالية
41.8	42.2	31.8	36.6	52.4	23.8	10.8	11.4	14.7	ودائع التوفير ولاجل
1.0	1.0	1.1	2.6	1.8	0.4	2.4	0.0	0.0	المؤسسات العامة
124.2	125.0	124.6	126.7	124.8	127.8	128.5	125.9	163.5	المؤسسات المالية
2.2	3.0	2.5	4.6	2.8	4.6	4.0	2.3	1.7	المطلوبات الاجنبية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
290.6	294.5	286.0	290.1	125.3	371.5	401.6	420.7	152.0	ودائع الاحتياطي
86.0	86.0	86.0	86.0	143.0	86.0	77.3	78.1	59.5	ودائع الحكومة المركزية
127.3	103.7	97.2	108.9	77.3	35.2	29.2	29.3	41.2	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
									المطلوبات الاخرى
									بند تذكيري
									صافي عمليات شراء واعادة شراء حقوق
239.6	240.4	246.4	249.2	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4	السحب الخاصة من صندوق النقد الدولي

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Assets									
Foreign Assets	4561.1	4482.5	4292.6	4247.6	4313.7	4452.6	4389.2	4573.9	4571.1
Gold	118.9	113.6	114.4	115.2	111.9	123.0	114.9	119.3	121.5
SDRs	0.1	2.0	1.7	1.7	3.2	1.2	1.2	3.0	0.8
Cash, Balances & Deposits	2419.7	2214.6	1940.9	1890.2	1964.3	2327.3	2230.4	2344.6	2080.8
Bonds & Treasury Bills	1255.5	1385.4	1468.7	1473.6	1467.4	1234.2	1275.8	1340.1	1601.1
Other Foreign Assets ⁽¹⁾	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9
Domestic Assets	1032.1	985.9	1044.1	1024.6	938.6	849.8	986.8	1049.1	1064.3
Claims on Public Sector	551.2	514.1	575.2	559.5	503.5	417.0	542.3	609.4	622.2
Claims on Central Government	551.2	514.1	575.2	559.5	503.5	417.0	542.3	609.4	622.2
Govt. Bonds , Treasury Bills & Notes	271.7	271.7	271.8	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	281.7
Advances to Government	239.2	202.1	263.1	247.4	191.4	104.9	230.3	297.3	300.2
Subscription to International Financial Insts.	40.3	40.3	40.3	40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.3
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	394.9	392.0	381.9	373.7	352.4	351.9	354.1	352.8	351.7
Rediscount Facilities	137.3	134.4	124.3	116.1	94.8	94.3	96.4	95.2	94.1
Bail-Out Operations	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.7	257.6	257.6
Claims on Financial Institutions	25.4	24.5	25.3	26.0	26.4	26.5	26.7	26.9	27.3
Claims on Private Sector	18.3	18.2	18.0	18.1	18.1	15.3	15.1	15.1	15.1
Unclassified Assets	42.3	37.1	43.7	47.3	38.2	39.1	48.6	44.9	48.0
Assets = Liabilities	5593.2	5468.4	5336.7	5272.2	5252.3	5302.4	5376.0	5623.0	5635.4
Liabilities									
Currency Issued	1526.8	1524.3	1494.4	1481.4	1504.5	1513.1	1535.8	1610.6	1535.3
Banks Deposits	3585.4	3437.7	3336.1	3300.8	3315.6	3301.6	3314.2	3435.7	3498.2
In Jordan Dinar	3287.4	3143.2	3053.1	3021.8	3044.5	3031.4	3050.5	3170.8	3192.3
Certificates of Deposit	2154.0	2131.0	2012.0	2062.0	2018.0	2046.0	2046.0	2229.0	2176.0
Legal Reserve	416.8	405.3	398.4	392.9	385.2	376.6	383.3	377.2	428.1
Excess Reserve	303.6	297.9	363.2	322.9	287.8	275.3	281.2	281.6	323.2
Remunerated Deposits	413.0	309.0	279.5	244.0	353.5	333.5	340.0	283.0	265.0
In Foreign Currencies	298.0	294.5	283.0	279.0	271.1	270.2	263.7	264.9	305.9
Demand Deposits	42.0	38.6	46.3	22.0	13.1	13.7	14.4	44.8	77.3
Public Entities	39.8	37.7	44.9	18.6	12.1	11.2	12.7	44.2	76.0
Financial Institutions	2.2	0.9	1.4	3.4	1.0	2.5	1.7	0.6	1.3
Quasi-Monetary Deposits	54.8	47.0	41.3	45.6	39.1	47.3	51.0	58.0	54.2
Public Entities	53.5	45.1	39.4	43.1	36.6	43.9	47.6	54.6	52.4
Financial Institutions	1.3	1.9	1.9	2.5	2.5	3.4	3.4	3.4	1.8
Foreign Liabilities	110.1	124.3	124.3	124.1	123.9	123.7	123.9	124.4	124.8
of which : Deposits of International Institutions	2.5	2.5	2.6	2.4	2.1	1.9	1.9	2.4	2.8
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	95.9	109.2	111.0	106.7	99.2	99.6	125.7	114.0	125.3
Capital , Reserves and Allowances	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0
Unclassified Liabilities	35.2	44.3	40.3	48.6	13.9	60.4	68.0	92.5	77.3
Memorandum Item:									
Net Purchase and Repurchase of SDRs from International Monetary Fund	189.7	198.5	201.1	207.7	209.3	216.1	218.9	230.9	230.9

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
									الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
									الذهب
410,967	410,967	410,967	410,902	410,967	409,898	404,961	400,871	485,585	(١) بالاونصات
115.9	112.7	111.4	109.5	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	(٢) القيمة
									العملات الاجنبية
0.8	2.5	1.5	1.5	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	(٣) حقوق السحب الخاصة
2018.8	1987.3	2044.6	2002.9	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
1805.2	1833.9	1638.0	1644.2	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	(٥) سندات واذونات
									موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.4	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
									(٨) مجموع الموجودات من الذهب
4747.9	4743.6	4602.7	4565.4	4611.4	3734.3	3096.9	3299.6	2921.5	والعملات الاجنبية
									المطلوبات بالعملات الاجنبية
304.2	305.2	311.1	302.1	305.9	323.7	323.9	385.4	432.3	(٩) ودائع البنوك المرخصة
15.7	15.7	15.7	15.8	15.7	16.9	18.2	17.3	20.0	(١٠) ودائع غير المقيمين
274.8	272.7	262.3	262.9	103.5	296.0	333.8	362.1	138.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
46.8	49.3	41.4	42.8	62.8	24.9	18.7	19.0	19.5	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	(١٣) ودائع الاحتياطي
12.2	12.4	12.2	16.6	11.4	12.6	15.5	2.8	8.4	(١٤) اخرى
760.1	761.7	749.1	746.6	605.7	780.5	816.5	893.0	760.1	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
									اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
3504.1	3500.3	3355.8	3329.2	3360.3	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	(١٠+٩)-(٥+٤)
4942.3	4937.0	4733.1	4695.6	4739.5	3494.6	2578.4	2762.6	1990.8	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
3824.8	3823.7	3684.1	3648.6	3682.7	2819.0	2171.1	2361.9	1864.0	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٣+٤+٥)
3940.7	3936.4	3795.5	3758.1	3804.2	2919.1	2250.6	2432.2	1949.1	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٢+٣+٤+٥)
									صافي الموجودات من الذهب والعملات
3987.8	3981.9	3853.6	3818.8	4005.7	2953.8	2280.4	2406.6	2161.4	الاجنبية (٨-١٥)

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Assets in Gold and Foreign Currencies									
Gold									
(1) Ounces	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018	410,967	410,967	410,967
(2) Value	118.9	113.5	114.4	115.2	111.9	123.0	114.9	119.3	121.5
Foreign Currencies									
(3) SDRs	0.1	2.0	1.7	1.7	3.2	1.2	1.2	3.0	0.8
(4) Cash, Balances & Deposits	2419.7	2214.6	1940.9	1890.2	1964.2	2327.2	2230.4	2344.6	2080.8
(5) Bonds & Treasury Bills	1255.4	1385.4	1468.7	1473.6	1467.4	1234.2	1275.8	1340.1	1601.1
Other Assets in Foreign Currencies									
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	4601.4	4522.8	4333.0	4288.0	4354.0	4492.9	4429.6	4614.3	4611.4
Liabilities in Foreign Currencies									
(9) Licenced Banks Deposits	298.0	294.5	283.0	279.0	271.1	270.2	263.7	264.9	305.9
(10) Non-Resident Deposits	1.2	15.4	15.4	15.4	15.4	15.4	15.6	15.7	15.7
(11) Central Government Deposits	73.1	80.1	75.6	70.5	63.4	68.4	95.8	92.1	103.5
(12) Public Entities Deposits	62.7	53.5	49.8	50.4	39.3	48.4	59.7	82.9	62.8
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	11.0	11.5	12.2	10.9	10.5	12.0	12.0	11.5	11.4
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	552.4	561.4	542.4	532.6	506.1	520.8	553.2	573.5	605.7
Gross Official Reserves of Foreign Currencies									
(4+5) - (9+10)	3375.9	3290.1	3111.2	3069.4	3145.1	3275.8	3226.9	3404.1	3360.3
Evaluated in Million of U.S. Dollar	4761.5	4640.5	4388.2	4329.2	4436.0	4620.3	4551.3	4801.3	4739.5
Readily Available Reserves (3+4+5)	3675.2	3602.0	3411.3	3365.5	3434.8	3562.6	3507.4	3687.7	3682.7
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	3794.1	3715.5	3525.7	3480.7	3546.7	3685.6	3622.3	3807.0	3804.2
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)	4049.0	3961.4	3790.6	3755.4	3847.9	3972.1	3876.4	4040.8	4005.7

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الابداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2003	2002	2001	2000	1999	
2003									
٩ أيار 9 May	٢٥ نيسان 25 April	١١ نيسان 11 April	٢٨ آذار 28 March						
150.0	300.0	200.0	400.0	6730.0	5890.0	4488.5	4010.0	3030.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	شهر واحد
150.0	200.0	200.0	250.0	5220.0	5000.0	3368.5	3275.0	2140.0	ثلاثة اشهر
0.0	100.0	0.0	150.0	1510.0	890.0	1120.0	735.0	830.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
240.0	328.0	259.0	428.0	8762.0	6869.0	5453.5	5258.0	3831.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	شهر واحد
240.0	226.0	259.0	273.0	6809.0	5842.0	4003.5	4393.0	2770.5	ثلاثة اشهر
0.0	102.0	0.0	155.0	1953.0	1027.0	1450.0	865.0	1016.4	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
150.0	254.0	200.0	400.0	6696.0	5831.0	4442.5	3997.0	2882.5	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
150.0	200.0	200.0	250.0	5220.0	4849.0	3335.5	3274.0	2073.0	ثلاثة اشهر
0.0	54.0	0.0	150.0	1476.0	982.0	1107.0	723.0	809.5	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
اسعار فائدة الاصدارات									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.25	2.25	2.20	2.20	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة اشهر
-	2.35	-	2.30	2.15	3.45 ⁽³⁾	4.00 ⁽²⁾	6.05	8.25 ⁽¹⁾	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
2018.0	2018.0	2074.0	2046.0	2176.0	1643.5	1233.5	1342.0	1020.0	الرصيد القانم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1383.0	1383.0	1333.0	1305.0	1200.0	1073.5	916.5	619.0	950.0	ثلاثة اشهر
635.0	635.0	741.0	741.0	976.0	570.0	317.0	723.0	70.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤.

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨.

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠٢/١٠/٢٧.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	2004								
	٢٩ آب 29 August	٢٢ آب 22 August	٨ آب 8 August	٢٥ تموز 25 July	١١ تموز 11 July	٢٧ حزيران 27 June	١٣ حزيران 13 June	٣٠ أيار 30 May	٢٣ أيار 23 May
Amount Offered	400.0	100.0	150.0	350.0	250.0	350.0	150.0	400.0	100.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	300.0	100.0	150.0	250.0	250.0	250.0	150.0	300.0	100.0
Six Months	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	100.0	0.0	100.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	493.0	100.0	233.0	437.0	346.0	362.0	189.0	400.0	119.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	353.0	100.0	233.0	328.0	346.0	252.0	189.0	277.0	119.0
Six Months	140.0	0.0	0.0	109.0	0.0	110.0	0.0	123.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	400.0	100.0	150.0	350.0	250.0	350.0	150.0	377.0	100.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	300.0	100.0	150.0	250.0	250.0	250.0	150.0	277.0	100.0
Six Months	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	100.0	0.0	100.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.60	2.60	2.55	2.55	2.50	2.45	2.40	2.30	2.25
Six Months	2.80	-	-	2.80	-	2.70	-	2.40	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	2154.0	2131.0	2131.0	2131.0	2062.0	2012.0	2012.0	2062.0	2080.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1550.0	1527.0	1527.0	1527.0	1477.0	1427.0	1427.0	1477.0	1445.0
Six Months	604.0	604.0	604.0	604.0	585.0	585.0	585.0	585.0	635.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
									الموجودات
									الموجودات الاجنبية
4306.2	4225.8	4288.1	4355.3	4381.8	4492.7	4328.0	3711.7	2907.9	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
78.5	62.6	66.0	74.9	67.1	57.0	38.9	32.0	38.4	ارصدة لدى بنوك في الخارج
3086.7	3048.0	3188.9	3170.4	3224.7	3437.5	3401.9	3032.3	2357.8	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
554.2	526.3	433.7	519.4	512.3	427.9	291.9	130.9	98.9	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
287.4	301.4	307.1	300.6	290.0	263.4	234.6	220.3	217.8	موجودات اجنبية أخرى
299.4	287.5	292.4	290.0	287.7	306.9	360.7	296.2	195.0	الموجودات المحلية
11542.8	11471.1	11401.1	11336.9	11319.7	10626.6	9825.6	9201.8	8643.3	الديون على القطاع العام
1193.5	1208.2	1229.4	1328.0	1165.7	1349.2	1214.7	1082.0	956.2	الديون على الحكومة المركزية
912.7	947.4	948.9	1030.2	887.7	1087.9	930.4	764.1	648.4	الديون على المؤسسات العامة
280.8	260.8	280.5	297.8	278.0	261.3	284.3	317.9	307.8	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
5029.4	4998.6	4951.6	4862.0	5000.4	4833.3	4681.9	4198.7	4020.2	الديون على المؤسسات المالية
46.0	45.8	45.8	45.8	46.1	48.5	58.3	49.2	44.8	الاحتياطيات
3317.1	3304.3	3285.6	3151.0	3280.6	2494.6	2051.0	2132.9	1955.7	النقد في الصندوق
142.3	83.4	87.1	98.9	91.6	80.3	76.6	83.4	76.3	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
3174.8	3220.9	3198.6	3052.1	3189.0	2414.3	1974.4	2049.5	1879.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
302.6	305.3	310.4	300.8	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4	موجودات اخرى
1654.2	1608.9	1578.3	1649.3	1520.7	1569.1	1487.4	1353.8	1233.0	الموجودات = المطلوبات
15849.0	15696.9	15689.2	15692.2	15701.5	15119.3	14153.6	12913.5	11551.2	المطلوبات
									ودائع تحت الطلب
1851.2	1762.4	1757.4	1757.4	1880.8	1364.9	1154.3	951.5	823.3	مؤسسات عامة غير مالية
128.3	117.5	117.7	109.4	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	البلديات والمجالس القروية
6.6	7.7	7.8	8.0	15.8	7.0	2.4	3.4	4.5	المؤسسات المالية
9.4	8.8	8.4	8.3	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
17.4	18.3	16.5	32.3	24.5	12.6	24.9	9.3	10.9	القطاع الخاص (مقيم)
1689.5	1610.1	1607.0	1599.4	1710.6	1240.5	1036.8	881.1	757.0	ودائع التوفير ولاجل
5969.0	6043.7	6061.9	5991.8	6009.7	5744.0	5483.6	5220.6	4795.6	مؤسسات عامة غير مالية
252.3	240.9	237.6	215.1	261.1	163.5	174.3	224.5	171.3	البلديات والمجالس القروية
13.0	13.6	14.5	16.4	11.9	15.9	9.4	11.0	15.6	المؤسسات المالية
72.7	74.8	78.0	83.6	76.1	63.5	66.1	54.4	36.4	مؤسسة الضمان الاجتماعي
431.2	505.7	535.1	561.6	398.1	646.9	761.4	736.8	737.2	القطاع الخاص (مقيم)
5199.8	5208.7	5196.7	5115.1	5262.5	4854.2	4472.4	4193.9	3835.1	المطلوبات الاجنبية
3132.9	3081.2	3127.9	3168.0	3104.7	3345.1	2987.4	2707.7	2329.2	ودائع الحكومة المركزية
251.6	246.1	242.1	234.6	269.9	255.2	285.2	316.7	263.0	الاقتراض من البنك المركزي
355.8	353.7	355.5	352.6	355.5	318.1	336.1	323.4	333.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
1627.9	1628.0	1629.4	1645.6	1623.2	1545.1	1436.2	1377.9	1316.6	المطلوبات الاخرى
2660.6	2581.8	2515.0	2542.2	2457.7	2546.9	2470.8	2015.7	1689.9	

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

End of Period	2004								2003
	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Assets									
Foreign Assets	4707.7	4618.7	4580.2	4393.7	4354.8	4358.0	4283.9	4318.0	4381.8
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	84.7	66.9	75.8	79.8	72.9	80.7	78.0	64.5	67.1
Balances with Foreign Banks	3396.3	3302.3	3292.6	3058.3	3070.7	3011.5	2957.7	3011.3	3224.7
Portfolio (Non-Resident)	591.1	626.6	628.7	627.1	578.3	641.8	618.8	608.4	512.3
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	329.5	309.2	288.5	297.0	326.0	293.4	290.6	313.5	290.0
Other Foreign Assets	306.1	313.7	294.6	331.5	306.9	330.6	338.8	320.3	287.7
Domestic Assets	12176.9	11879.5	11643.3	11701.5	11598.1	11450.5	11394.1	11531.4	11319.7
Claims on Public Sector	1331.8	1265.2	1241.1	1318.8	1298.6	1310.0	1197.4	1199.2	1165.7
Claims on Central Government	903.6	859.5	870.5	916.9	908.6	911.0	893.3	919.6	887.7
Claims on Public Entities	428.2	405.7	370.6	401.9	390.0	399.0	304.1	279.6	278.0
Claims on Private Sector (Resident)	5556.1	5477.6	5408.7	5328.6	5254.3	5153.6	5115.8	5077.0	5000.4
Claims on Financial Institutions	45.2	45.7	43.2	44.4	43.9	43.8	46.3	46.5	46.1
Reserves	3367.3	3229.9	3157.7	3139.8	3131.7	3093.2	3190.3	3293.2	3280.6
Currency	100.0	90.5	92.2	106.5	88.2	91.5	94.9	105.7	91.6
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	3267.3	3139.4	3065.5	3033.3	3043.5	3001.6	3095.5	3187.5	3189.0
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	296.8	291.3	282.0	277.0	270.2	265.1	261.4	263.7	306.2
Unclassified Assets	1579.7	1569.8	1510.6	1592.9	1599.4	1584.8	1582.9	1651.8	1520.7
Assets = Liabilities	16884.6	16498.2	16223.5	16095.2	15952.9	15808.5	15678.0	15849.4	15701.5
Liabilities									
Demand Deposits	2264.2	2154.8	2035.8	1983.1	1935.2	1831.2	1935.3	1971.2	1880.8
Public Non-Financial Institutions	108.3	76.3	68.5	75.2	64.4	58.0	53.9	122.1	119.5
Municipalities and Village Councils	8.4	10.0	13.2	13.5	14.9	21.7	20.7	17.0	15.8
Non-Banking Financial Institutions	11.1	10.2	10.3	10.7	10.9	12.2	10.8	10.5	10.4
Social Security Corporation	68.6	59.1	45.8	37.4	38.4	14.1	55.3	75.7	24.5
Private Sector (Resident)	2067.8	1999.2	1898.0	1846.3	1806.6	1725.2	1794.6	1745.9	1710.6
Time and Saving Deposits	6363.3	6251.5	6204.7	6110.1	6057.9	6053.6	6015.9	6027.4	6009.7
Public Non-Financial Institutions	285.6	275.1	268.7	272.6	263.1	255.8	237.2	240.2	261.1
Municipalities and Village Councils	15.8	16.6	16.7	16.5	15.8	15.3	13.1	12.0	11.9
Non-Banking Financial Institutions	69.8	84.7	74.1	75.4	72.6	71.5	73.3	72.6	76.1
Social Security Corporation	360.6	314.0	319.9	357.8	339.8	324.1	352.9	378.5	398.1
Private Sector (Resident)	5631.5	5561.1	5525.3	5387.8	5366.6	5386.9	5339.4	5324.1	5262.5
Foreign Liabilities	3079.2	3035.5	3045.5	3056.9	3043.8	3071.2	2967.4	3111.0	3104.7
Central Government Deposits	338.6	302.8	291.8	287.0	294.3	272.8	274.0	271.1	269.9
Credit From CBJ	358.4	356.9	353.7	337.2	315.7	355.6	357.8	356.9	355.5
Capital Accounts & Allowances	1833.9	1817.5	1807.3	1793.2	1720.8	1682.1	1665.1	1648.0	1623.2
Unclassified Liabilities	2647.0	2579.2	2484.7	2527.7	2585.2	2542.0	2462.5	2463.8	2457.7

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES ⁽¹⁾

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	أب August						
5474.9	5379.2	5431.4	5512.1	5460.6	5640.0	5210.7	4579.5	3785.7	الموجودات من العملات الاجنبية
78.5	62.6	66.0	74.9	67.2	57.0	38.9	32.0	38.4	النقد في الصندوق
302.6	305.2	310.4	300.8	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4	ارصدة لدى البنك المركزي
3316.5	3274.6	3407.3	3417.3	3416.3	3694.9	3537.0	3095.1	2412.7	ارصدة لدى البنوك
653.6	619.9	527.0	610.3	541.1	511.0	383.6	241.5	221.5	محفظة الاوراق المالية
795.7	792.2	792.7	785.5	813.8	702.4	584.2	495.9	462.3	التسهيلات الائتمانية
328.0	324.7	328.0	323.3	316.0	342.8	334.7	329.8	217.4	اخرى
5310.6	5224.7	5276.7	5348.9	5302.6	5485.2	5014.6	4428.1	3638.9	المطلوبات من العملات الاجنبية
3772.2	3751.3	3807.7	3836.2	3886.5	3835.2	3517.6	3224.3	2821.0	ودائع العملاء
20.8	36.7	15.1	12.7	24.9	13.9	4.7	2.8	11.9	الحكومة المركزية
79.4	71.5	73.0	56.4	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6	المؤسسات العامة
8.5	8.4	8.0	8.0	8.5	8.1	6.6	7.2	4.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
3663.5	3634.7	3711.6	3759.1	3767.7	3776.8	3444.1	3149.4	2781.4	قطاع خاص
357.6	350.1	333.8	338.2	369.6	429.3	411.9	304.5	173.8	التأمينات النقدية
869.6	829.0	834.7	861.5	748.6	831.0	680.9	538.1	403.9	ودائع البنوك
311.2	294.3	300.5	313.0	297.9	389.7	404.2	361.2	240.2	اخرى
164.3	154.5	154.7	163.2	158.0	154.8	196.1	151.4	146.8	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

JD Million

	2004								2003
	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Assets in Foreign Currencies	5746.9	5638.8	5549.1	5438.2	5379.5	5376.3	5287.6	5410.1	5460.6
Cash in Vaults	84.7	66.9	75.8	79.8	72.9	80.6	78.1	64.4	67.2
Balances with CBJ	296.8	291.3	281.9	277.0	270.2	265.1	261.4	263.7	306.2
Balances with Banks	3502.0	3408.5	3359.5	3190.8	3215.2	3141.5	3102.0	3240.0	3416.3
Portfolio	613.6	653.1	654.2	670.1	609.2	672.3	647.5	643.2	541.1
Credit Facilities	900.9	863.6	847.6	844.8	862.6	830.4	837.4	854.3	813.8
Other	348.9	355.4	330.1	375.7	349.4	386.4	361.2	344.5	316.0
Liabilities in Foreign Currencies	5541.6	5451.0	5393.0	5376.9	5336.9	5310.8	5122.0	5264.0	5302.6
Customers' Deposits	4259.8	4202.4	4173.3	4094.4	4032.4	3979.5	3914.9	3894.1	3886.5
Central Government	25.8	22.2	20.8	18.8	19.2	19.5	20.1	25.2	24.9
Public Entities	121.7	119.2	113.1	112.5	105.3	95.1	74.2	79.2	85.4
Non-Banking Financial Institutions	10.5	10.4	9.1	9.4	8.8	8.8	8.5	8.6	8.5
Private Sector	4101.8	4050.6	4030.3	3953.7	3899.1	3856.1	3812.1	3781.1	3767.7
Cash Margins	382.3	383.3	367.2	370.1	371.2	383.5	354.0	373.0	369.6
Deposits of Banks	605.5	573.7	543.3	621.7	640.4	662.9	570.5	708.9	748.6
Other	294.0	291.6	309.2	290.7	292.9	284.9	282.6	288.0	297.9
Net Assets in Foreign Currencies	205.3	187.8	156.1	61.3	42.6	65.5	165.6	146.1	158.0

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب						
November	October	September	August						
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
99.2	102.9	106.4	106.8	98.8	102.9	105.5	128.0	117.3	الزراعة
71.0	77.3	81.4	78.9	78.0	95.3	77.7	100.7	102.9	التعدين
797.5	811.1	797.1	785.7	801.4	789.8	728.6	683.4	663.3	الصناعة
1363.5	1375.0	1365.7	1345.6	1327.3	1250.9	1206.1	1112.5	1127.0	التجارة العامة
814.9	811.0	803.7	796.3	804.5	764.9	728.9	744.9	758.7	الانشاءات
165.1	166.0	164.6	166.8	166.6	163.6	132.1	134.2	197.0	خدمات النقل
165.1	171.0	173.8	174.3	172.8	173.5	171.0	155.2	140.5	السياحة والفنادق والمطاعم
314.9	317.9	313.7	319.8	349.0	349.7	326.4	240.0	232.0	خدمات و مرافق عامة
134.4	135.0	135.9	138.3	133.1	139.7	150.9	152.8	174.0	الخدمات المالية
1384.5	1354.7	1354.7	1320.5	1330.9	1299.7	1321.7	1094.8	953.3	اخرى ، منها :
27.1	61.2	64.6	65.0	22.5	43.8	15.5	12.4	6.9	شراء اسهم
5310.1	5321.9	5297.0	5233.0	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	المجموع
911.4	907.9	908.4	901.3	929.4	818.1	697.0	609.7	594.3	منه بالعملة الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة									
149.5	148.9	148.1	149.9	146.6	149.9	152.5	199.8	187.4	الحكومة المركزية
159.3	139.3	159.0	174.1	156.1	130.4	131.4	155.6	231.7	المؤسسات العامة
2.0	2.0	1.9	1.8	2.4	1.7	1.5	1.7	2.0	المؤسسات المالية
4711.9	4730.3	4680.9	4606.6	4667.3	4584.6	4428.9	3969.0	3827.1	القطاع الخاص (مقيم)
287.4	301.4	307.1	300.6	290.0	263.4	234.6	220.4	217.8	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2004								2003
	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
	By Economic Activity								
Agriculture	105.7	104.8	104.5	105.1	104.5	101.7	103.9	99.3	98.8
Mining	80.0	79.6	82.3	86.5	77.3	62.3	82.3	80.0	78.0
Industry	865.5	852.9	843.1	866.1	848.8	855.4	822.6	807.0	801.4
General Trade	1435.9	1412.5	1358.5	1366.1	1380.1	1367.4	1360.4	1357.0	1327.3
Construction	887.2	864.9	851.6	807.3	809.1	828.9	813.5	805.6	804.5
Transportation Services	174.6	173.2	169.5	175.0	174.4	166.4	165.8	167.2	166.6
Tourism, Hotels and Restaurants	173.9	178.1	177.4	181.1	181.0	175.2	174.3	177.1	172.8
Public Services and Utilities	470.6	480.4	475.5	487.1	466.0	422.6	340.2	337.8	349.0
Financial Services	142.2	141.7	142.6	139.2	139.8	133.5	133.3	134.3	133.1
Other, of which :	1624.1	1578.1	1584.7	1544.4	1515.1	1474.2	1443.5	1393.3	1330.9
Buying Shares	69.9	78.6	80.8	69.4	71.4	82.4	84.6	30.6	22.5
Total	5959.7	5866.2	5789.7	5757.9	5696.1	5587.6	5439.8	5358.6	5262.4
of which in Foreign Currencies	1016.5	979.2	963.2	960.4	978.2	946.1	953.0	969.9	929.4
	By Borrower								
Central Government	140.7	145.6	146.3	146.2	143.9	146.3	147.5	147.6	146.6
Public Entities	253.8	244.5	244.9	266.6	256.8	271.7	171.7	154.9	156.1
Financial Institutions	3.3	3.6	3.9	2.9	2.6	2.3	2.4	2.6	2.4
Private Sector (Resident)	5232.4	5163.3	5106.1	5045.2	4966.8	4873.9	4827.6	4740.0	4667.3
Private Sector (Non-Resident)	329.5	309.2	288.5	297.0	326.0	293.4	290.6	313.5	290.0

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
5310.1	5321.9	5297.0	5233.0	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1330.6	1317.9	1299.7	1276.8	1304.7	1304.2	1368.2	1419.8	1394.9	جاري مدين
3635.3	3660.1	3645.0	3600.5	3620.5	3428.6	3115.1	2711.4	2668.5	قروض وسلف
									تستحق خلال
523.1	543.1	592.1	579.7	548.8	568.5	544.6	492.4	460.5	(٣) اشهر
304.6	352.0	331.3	318.3	309.6	274.4	292.8	239.8	264.9	(٦-٣) اشهر
443.8	438.9	447.4	423.7	442.8	425.2	413.3	459.7	385.7	(١٢-٦) اشهر
1622.4	1560.9	1560.8	1567.6	1638.4	1512.2	1393.9	1098.9	1192.0	اكثر من ١٢ شهر
139.5	130.6	133.2	127.8	119.6	136.5	65.6	68.5	60.3	برسم التحصيل
601.9	634.6	580.2	583.4	561.3	511.8	404.9	352.1	305.1	مستحقة
344.2	343.9	352.3	355.7	337.2	397.2	465.6	415.3	402.6	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
120.4	115.0	117.6	108.9	122.2	116.6	196.2	140.9	121.3	(٣) اشهر
36.4	42.8	42.2	43.4	38.3	57.7	79.6	65.5	71.2	(٦-٣) اشهر
36.1	36.4	35.9	37.5	39.4	46.0	51.1	55.7	63.0	(١٢-٦) اشهر
18.7	19.7	22.1	32.2	18.7	36.8	48.4	57.8	57.2	اكثر من ١٢ شهر
22.8	22.5	23.3	22.8	21.8	24.7	7.7	8.6	9.6	برسم التحصيل
109.8	107.5	111.2	110.9	96.8	115.4	82.6	86.8	80.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
25.0	24.7	24.5	24.4	24.8	25.4	27.6	31.2	31.2	جاري مدين
68.5	68.8	68.8	68.8	68.8	66.8	63.0	59.6	59.8	قروض وسلف
6.5	6.5	6.7	6.8	6.4	7.8	9.4	9.2	9.0	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2004								2003
	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثانى	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Total Credit	5959.7	5866.2	5789.7	5757.9	5696.1	5587.6	5439.8	5358.6	5262.4
Overdraft	1387.6	1353.4	1380.9	1399.5	1396.1	1383.8	1359.9	1334.0	1304.7
Loans and Advances	4236.7	4174.8	4075.9	4023.5	3964.9	3872.0	3744.7	3685.5	3620.5
Due within									
(3) Months	649.3	631.5	621.1	656.4	695.7	645.3	591.3	608.8	548.8
(3-6) Months	364.1	392.0	382.4	325.4	304.8	326.6	361.6	311.6	309.6
(6-12) Months	555.2	551.0	530.7	511.8	458.0	459.4	421.9	415.2	442.8
More than (12) Months	1953.7	1885.7	1832.1	1736.8	1747.0	1748.4	1623.1	1660.7	1638.4
Receivable	62.9	95.2	60.0	53.9	48.0	122.9	118.6	116.4	119.6
Accrued	651.5	619.4	649.6	739.2	711.4	569.4	628.2	572.8	561.3
Discounted Bills & Bonds	335.4	338.0	332.9	334.9	335.1	331.8	335.2	339.1	337.2
Due within									
(3) Months	104.8	107.2	118.0	101.2	115.6	99.6	113.2	113.5	122.2
(3-6) Months	41.8	45.8	44.6	39.6	42.1	39.5	40.5	47.4	38.3
(6-12) Months	43.5	41.5	39.7	39.7	38.6	42.8	37.4	43.7	39.4
More than (12) Months	22.5	21.8	19.2	19.5	20.8	33.7	19.6	20.4	18.7
Receivable	12.5	12.5	11.9	12.0	11.7	21.2	22.1	21.8	21.8
Accrued	110.3	109.2	99.5	122.9	106.3	95.0	102.4	92.3	96.8
	Ratio to Total Credit (%)								
Overdraft	23.3	23.1	23.9	24.3	24.5	24.8	25.0	24.9	24.8
Loans and Advances	71.1	71.1	70.4	69.9	69.6	69.3	68.8	68.8	68.8
Discounted Bills and Bonds	5.6	5.8	5.7	5.8	5.9	5.9	6.2	6.3	6.4

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب						
November	October	September	August						
1100.4	1149.8	1171.4	1177.5	1100.8	1198.8	1343.2	1354.8	1250.7	القطاع العام
251.6	246.1	242.1	234.6	269.9	255.3	285.2	316.7	263.0	الحكومة المركزية
171.4	167.9	167.7	165.9	185.7	179.3	198.0	199.8	179.3	ضمن الموازنة
46.7	45.0	44.4	41.5	50.4	29.5	43.8	42.8	36.2	تحت الطلب
1.1	0.7	0.6	0.5	2.0	0.7	0.5	0.1	0.2	توفير
123.6	122.2	122.7	123.9	133.3	149.1	153.7	156.9	142.9	لأجل
80.2	78.2	74.4	68.7	84.2	76.0	87.2	116.9	83.7	موازنات مستقلة
29.3	28.1	26.9	25.5	35.9	30.0	26.0	27.7	18.1	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
50.9	50.1	47.5	43.2	48.3	46.0	61.2	89.2	65.5	لأجل
19.5	21.3	22.4	24.4	27.7	22.8	11.7	14.4	20.1	البلديات والمجالس القروية
6.6	7.7	7.8	8.0	15.8	7.0	2.3	3.4	4.5	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
12.9	13.6	14.6	16.4	11.9	15.8	9.4	11.0	15.6	لأجل
380.6	358.4	355.2	324.6	380.6	261.2	260.0	277.6	219.5	المؤسسات العامة غير المالية
128.3	117.5	117.6	109.4	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	تحت الطلب
2.8	3.2	3.0	2.2	0.6	0.2	0.3	0.0	0.0	توفير
249.5	237.7	234.6	213.0	260.5	163.3	174.0	224.5	171.3	لأجل
448.7	524.0	551.7	593.9	422.6	659.5	786.3	746.1	748.1	مؤسسة الضمان الاجتماعي
17.5	18.3	16.6	32.3	24.5	12.6	24.9	9.3	10.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
431.2	505.7	535.1	561.6	398.1	646.9	761.4	736.8	737.3	لأجل
8778.6	8694.2	8726.9	8707.3	8868.6	8168.9	7378.1	6869.7	6251.7	القطاع الخاص
6889.3	6818.8	6803.6	6714.5	6973.2	6094.8	5509.3	5075.0	4592.1	قطاع خاص (مقيم)
1689.4	1610.1	1607.0	1599.4	1710.6	1240.6	1036.8	881.1	757.0	تحت الطلب
1307.9	1275.2	1253.4	1227.8	1321.6	1072.1	927.3	841.0	717.9	توفير
3892.0	3933.5	3943.2	3887.3	3941.0	3782.1	3545.2	3352.9	3117.2	لأجل
1807.2	1791.9	1836.9	1900.9	1808.9	2003.5	1798.2	1735.7	1620.5	قطاع خاص (غير مقيم)
377.7	352.5	353.3	373.4	371.7	495.9	305.3	291.7	231.3	تحت الطلب
183.8	180.6	181.5	180.8	186.1	160.7	139.0	129.5	125.3	توفير
1245.7	1258.8	1302.1	1346.7	1251.1	1346.9	1353.9	1314.5	1263.9	لأجل
82.1	83.5	86.4	91.9	86.5	70.6	70.6	59.0	39.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
9.4	8.8	8.4	8.3	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	تحت الطلب
0.2	0.3	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	توفير
72.5	74.4	77.8	83.4	75.8	63.4	66.0	54.2	36.2	لأجل
9879.0	9844.0	9898.3	9884.8	9969.4	9367.7	8721.3	8224.5	7502.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									الودائع حسب الجهة المودعة
11.2	11.7	11.8	11.9	11.0	12.8	15.4	16.5	16.7	قطاع عام
69.7	69.3	68.7	68.0	69.9	65.1	63.2	61.7	61.2	قطاع خاص مقيم
18.3	18.2	18.6	19.2	18.2	21.4	20.6	21.1	21.6	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.7	0.8	0.7	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
									الودائع حسب نوع الوديعة
23.3	22.2	22.1	22.2	23.5	20.5	17.5	16.0	14.8	تحت الطلب
15.2	14.8	14.5	14.3	15.1	13.2	12.2	11.8	11.2	توفير
61.5	63.0	63.4	63.5	61.4	66.3	70.3	72.2	74.0	لأجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Public Sector	1185.9	1053.9	1024.6	1060.2	1030.7	961.9	1007.1	1116.7	1100.8
Central Government	338.6	302.7	291.7	287.1	294.3	272.8	273.9	271.1	269.9
General Budget	203.0	174.2	169.2	174.2	185.5	182.3	184.5	187.6	185.7
Demand	77.7	71.1	63.5	60.3	58.0	55.0	54.8	59.7	50.4
Saving	0.7	0.7	0.7	0.8	1.0	1.0	1.3	1.0	2.0
Time	124.6	102.4	105.0	113.1	126.5	126.3	128.4	126.9	133.3
Own Budget	135.6	128.5	122.5	112.9	108.8	90.5	89.4	83.5	84.2
Demand	63.5	59.5	54.0	49.8	40.5	34.4	36.7	34.0	35.9
Saving	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	72.0	68.9	68.3	62.9	68.1	56.1	52.7	49.5	48.3
Municipalities & Village Councils	24.2	26.6	29.9	30.0	30.7	37.1	33.9	29.0	27.7
Demand	8.4	10.0	13.2	13.5	14.9	21.7	20.8	17.0	15.8
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	15.8	16.6	16.7	16.5	15.8	15.4	13.1	12.0	11.9
Public Non-Financial Institutions	393.9	351.4	337.3	347.8	327.5	313.8	291.1	362.4	380.6
Demand	108.3	76.3	68.5	75.2	64.4	58.0	53.9	122.1	119.5
Saving	0.8	0.7	1.0	0.9	0.6	0.4	1.5	0.7	0.6
Time	284.8	274.4	267.8	271.7	262.5	255.4	235.7	239.6	260.5
Social Security Corporation	429.2	373.2	365.7	395.3	378.2	338.2	408.2	454.2	422.6
Demand	68.6	59.2	45.8	37.5	38.4	14.1	55.3	75.7	24.5
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	360.6	314.0	319.9	357.8	339.8	324.1	352.9	378.5	398.1
Private Sector	9619.7	9476.9	9328.3	9151.0	9074.4	8993.2	8998.6	8937.5	8868.6
Private Sector (Resident)	7699.3	7560.3	7423.3	7234.1	7173.2	7112.1	7134.0	7070.0	6973.2
Demand	2067.8	1999.2	1898.0	1846.3	1806.6	1725.2	1794.6	1745.9	1710.6
Saving	1489.5	1480.5	1448.3	1416.9	1402.5	1392.7	1363.7	1351.2	1321.6
Time	4142.0	4080.6	4077.0	3970.9	3964.1	3994.2	3975.7	3972.9	3941.0
Private Sector (Non-Resident)	1839.5	1821.7	1820.6	1830.9	1817.7	1797.4	1780.5	1784.4	1808.9
Demand	452.8	422.6	429.7	423.1	412.7	405.1	384.5	379.2	371.7
Saving	240.5	238.7	228.7	222.9	211.4	195.2	194.7	188.6	186.1
Time	1146.2	1160.4	1162.2	1184.9	1193.6	1197.1	1201.3	1216.6	1251.1
Non-Banking Financial Institutions	80.9	94.9	84.4	86.0	83.5	83.7	84.1	83.1	86.5
Demand	11.0	10.2	10.3	10.7	10.9	12.2	10.8	10.5	10.4
Saving	0.4	1.0	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.5	0.3
Time	69.5	83.7	73.9	75.1	72.4	71.3	73.0	72.1	75.8
Total Deposits	10805.6	10530.8	10352.9	10211.2	10105.1	9955.1	10005.7	10054.2	9969.4
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	11.0	10.0	9.9	10.4	10.2	9.7	10.1	11.1	11.0
Private Sector Resident	71.3	71.8	71.7	70.8	71.0	71.4	71.3	70.3	69.9
Private Sector Non-Resident	17.0	17.3	17.6	17.9	18.0	18.1	17.8	17.8	18.2
Non-Banking Financial Institutions	0.7	0.9	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8	0.8	0.9
Deposits According to Type									
Demand	26.5	25.7	25.0	24.6	24.2	23.3	24.1	24.3	23.5
Saving	16.0	16.4	16.2	16.1	16.0	16.0	15.6	15.3	15.1
Time	57.5	57.9	58.8	59.3	59.8	60.7	60.3	60.4	61.4

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب						
November	October	September	August						
100.2	108.2	88.1	69.1	110.3	50.2	66.9	67.7	35.5	القطاع العام
20.8	36.8	15.1	12.7	24.9	13.8	4.7	2.8	11.9	الحكومة المركزية
10.2	10.1	8.0	8.7	13.7	5.1	4.4	0.1	0.2	تحت الطلب
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.0	0.0	0.0	توفير
10.2	26.3	6.7	3.6	10.8	8.3	0.3	2.7	11.7	لأجل
79.4	71.4	73.0	56.4	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6	المؤسسات العامة
36.2	31.0	30.1	15.7	29.1	10.9	9.6	7.5	5.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
43.2	40.4	42.9	39.9	56.3	25.5	52.6	57.4	17.7	لأجل
3672.0	3643.1	3719.6	3767.0	3776.2	3784.9	3450.7	3156.6	2785.5	القطاع الخاص
1971.2	1955.6	1988.0	1974.1	2064.8	1878.6	1731.3	1491.8	1235.1	قطاع خاص (مقيم)
415.6	391.6	393.4	399.8	441.2	321.3	231.1	160.2	147.9	تحت الطلب
221.4	210.0	211.3	205.3	232.3	177.4	143.2	109.6	97.0	توفير
1334.2	1354.0	1383.3	1369.0	1391.3	1379.9	1357.0	1222.0	990.2	لأجل
1692.5	1679.3	1723.8	1784.9	1703.0	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	قطاع خاص (غير مقيم)
348.5	322.0	321.1	338.4	339.7	460.8	277.6	261.2	210.8	تحت الطلب
172.2	168.9	169.2	168.7	174.5	151.9	132.1	123.4	120.6	توفير
1171.8	1188.4	1233.5	1277.8	1188.8	1285.5	1303.1	1273.1	1214.9	لأجل
8.3	8.2	7.8	8.0	8.4	8.1	6.6	7.1	4.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
1.3	1.5	0.6	0.7	1.1	0.9	0.3	0.3	0.7	تحت الطلب
0.0	0.2	0.0	0.1	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
7.0	6.5	7.2	7.2	7.1	7.2	6.3	6.8	3.4	لأجل
3772.2	3751.3	3807.7	3836.1	3886.5	3835.1	3517.6	3224.3	2821.0	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
2.7	2.9	2.3	1.8	2.9	1.3	1.9	2.1	1.3	ودائع القطاع العام
52.2	52.1	52.2	51.5	53.1	49.0	49.2	46.3	43.7	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
44.9	44.8	45.3	46.5	43.8	49.5	48.7	51.4	54.8	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
21.5	20.2	19.8	19.9	21.2	20.8	14.9	13.3	13.0	ودائع تحت الطلب
10.5	10.1	10.0	9.8	10.5	8.6	7.8	7.2	7.7	ودائع التوفير
68.0	69.7	70.2	70.3	68.3	70.6	77.3	79.5	79.3	ودائع لأجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Public Sector	147.5	141.4	133.9	131.3	124.6	114.6	94.2	104.4	110.3
Central Government	25.8	22.2	20.9	18.8	19.2	19.5	20.0	25.2	24.9
Demand	24.7	21.0	19.2	13.3	12.5	15.1	15.7	21.0	13.7
Saving	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Time	0.9	0.9	1.4	5.2	6.3	4.0	3.9	3.8	10.8
Public Entities	121.7	119.2	113.0	112.5	105.4	95.1	74.2	79.2	85.4
Demand	40.2	39.3	33.8	37.5	39.7	27.6	21.3	26.4	29.1
Saving	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	0.0	1.1	0.1	0.0
Time	81.5	79.9	79.0	74.8	65.7	67.5	51.8	52.7	56.3
Private Sector	4112.3	4061.0	4039.4	3963.1	3907.8	3864.9	3820.7	3789.7	3776.2
Private Sector (Resident)	2384.9	2346.8	2322.8	2232.9	2188.1	2159.8	2134.3	2101.2	2064.8
Demand	563.5	558.5	507.4	511.5	483.2	456.3	482.3	460.1	441.2
Saving	276.7	274.8	264.4	258.9	249.0	238.8	238.1	237.9	232.3
Time	1544.7	1513.5	1551.0	1462.5	1455.9	1464.7	1413.9	1403.2	1391.3
Private Sector (Non-Resident)	1717.0	1704.0	1707.7	1721.0	1711.1	1696.5	1678.1	1680.1	1703.0
Demand	405.9	381.0	391.7	387.3	378.5	373.8	352.7	345.8	339.7
Saving	225.3	224.0	214.4	208.8	197.2	182.0	182.0	176.6	174.5
Time	1085.8	1099.0	1101.6	1124.9	1135.4	1140.7	1143.4	1157.7	1188.8
Non-Banking Financial Institutions	10.4	10.2	8.9	9.2	8.6	8.6	8.3	8.4	8.4
Demand	1.8	1.3	1.1	1.8	1.6	2.0	1.2	1.1	1.1
Saving	0.2	0.9	0.0	0.1	0.0	0.1	0.2	0.4	0.2
Time	8.4	8.0	7.8	7.3	7.0	6.5	6.9	6.9	7.1
Total	4259.8	4202.4	4173.3	4094.4	4032.4	3979.5	3914.9	3894.1	3886.5
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	3.5	3.3	3.2	3.2	3.1	2.9	2.4	2.7	2.9
Private Sector Resident	56.0	55.9	55.7	54.6	54.3	54.3	54.5	54.0	53.1
Private Sector Non-Resident	40.3.2	40.6	40.9	42.0	42.4	42.6	42.9	43.1	43.8
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type									
Demand	24.3	23.8	22.8	23.2	22.7	22.0	22.3	21.9	21.2
Saving	11.8	11.9	11.5	11.5	11.1	10.6	10.8	10.7	10.5
Time	63.9	64.3	65.7	65.3	66.2	67.4	66.9	67.4	68.3

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August						
110.2	126.3	130.2	132.7	126.2	88.6	89.0	68.7	57.1	نقد في الصندوق
26.1	32.6	32.4	33.6	30.4	21.6	29.8	20.4	19.0	بالدينار الاردني
84.1	93.7	97.8	99.1	95.8	67.0	59.2	48.3	38.1	بالعملات الاجنبية
1614.2	1651.4	1663.8	1652.7	1632.0	1576.9	1454.5	1474.3	1387.8	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
514.5	505.1	487.8	464.4	520.6	444.6	396.1	346.7	296.9	بالدينار الاردني
1099.7	1146.3	1176.0	1188.3	1111.4	1132.3	1058.4	1127.6	1090.9	بالعملات الاجنبية
483.5	427.1	414.2	427.9	461.9	403.6	556.5	621.2	409.5	التسهيلات الائتمانية
77.5	78.4	76.9	76.0	78.0	75.9	93.0	114.1	114.1	بالدينار الاردني
286.2	277.4	276.4	282.8	277.0	266.8	372.0	362.2	224.6	بالدولار الامريكي
119.8	71.3	60.9	69.1	106.9	60.9	91.5	144.9	70.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
44.5	43.5	43.5	45.4	45.4	44.0	36.7	47.2	32.0	محفظة الاوراق المالية
29.1	28.1	28.1	29.7	30.0	27.9	16.2	28.7	19.8	بالدينار الاردني
15.4	15.4	15.4	15.7	15.4	16.1	20.5	18.5	12.2	بالعملات الاجنبية
55.6	46.7	45.4	46.3	45.7	43.7	62.7	85.1	71.7	موجودات اخرى
31.5	30.3	29.0	29.5	28.0	28.0	34.5	32.7	41.7	بالدينار الاردني
24.1	16.4	16.4	16.8	17.7	15.7	28.2	52.4	30.0	بالعملات الاجنبية
2308.0	2295.0	2297.1	2305.0	2311.2	2156.8	2199.4	2296.5	1958.1	الموجودات = المطلوبات
137.0	136.0	126.1	131.1	139.4	122.7	250.1	269.4	317.6	ودائع الجهاز المصرفي
64.9	64.2	52.1	46.8	59.7	42.1	51.6	58.2	48.3	بالدينار الاردني
72.1	71.8	74.0	84.3	79.7	80.6	198.5	211.2	269.3	بالعملات الاجنبية
1881.8	1869.0	1895.6	1907.2	1882.9	1774.3	1702.8	1712.8	1419.1	ودائع العملاء
479.2	483.3	479.1	470.3	495.0	455.9	434.8	410.6	359.2	بالدينار الاردني
1102.8	1107.0	1123.9	1143.1	1104.6	1063.7	1012.7	1049.9	866.4	بالدولار الامريكي
299.8	278.7	292.6	293.8	283.3	254.7	255.3	252.3	193.5	بالعملات الاجنبية الاخرى
127.6	126.2	124.3	115.7	135.4	103.8	83.9	75.0	62.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
106.6	104.9	103.1	96.8	113.6	89.0	72.4	67.2	54.7	بالدينار الاردني
21.0	21.3	21.2	18.9	21.8	14.8	11.5	7.8	7.6	بالعملات الاجنبية
161.6	163.8	151.1	151.0	153.5	156.0	162.6	239.3	159.1	مطلوبات اخرى
34.1	31.0	26.5	25.5	28.2	21.7	29.0	43.5	45.1	بالدينار الاردني
127.5	132.8	124.6	125.5	125.3	134.3	133.6	195.8	114.0	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004								2003
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Cash in Vaults	126.4	121.5	134.3	128.8	124.8	128.8	132.9	89.8	126.2
In Jordan Dinar	33.4	34.0	45.2	50.1	46.2	50.4	43.6	34.6	30.4
In Foreign Currencies	93.0	87.5	89.1	78.7	78.6	78.4	89.3	55.2	95.8
Balances with the Banking System	1600.2	1592.7	1564.6	1557.2	1575.6	1570.3	1630.3	1655.9	1632.0
In Jordan Dinar	533.3	536.5	530.8	502.7	506.7	507.6	520.6	516.0	520.6
In Foreign Currencies	1066.9	1056.2	1033.8	1054.5	1068.9	1062.7	1109.7	1139.9	1111.4
Credit Facilities	588.1	568.2	556.3	550.0	528.9	528.3	505.7	538.3	461.9
In Jordan Dinar	83.5	83.1	83.5	81.4	79.9	76.8	76.2	77.4	78.0
In U.S. Dollar	305.0	339.2	342.8	350.3	356.2	334.4	328.2	330.7	277.0
In Other Foreign Currencies	199.6	145.9	130.0	118.3	92.8	117.1	101.3	130.2	106.9
Portfolio	49.6	44.9	44.2	45.3	44.8	45.0	45.1	44.5	45.4
In Jordan Dinar	33.2	28.5	28.4	28.2	29.1	29.3	30.5	29.0	30.0
In Foreign Currencies	16.4	16.4	15.8	17.1	15.7	15.7	14.6	15.5	15.4
Other Assets	79.2	73.5	76.5	77.4	75.0	68.7	64.4	50.4	45.7
In Jordan Dinar	47.6	46.1	45.8	44.9	45.5	45.7	37.2	30.4	28.0
In Foreign Currencies	31.6	27.4	30.7	32.5	29.5	23.0	27.2	20.0	17.7
Assets = Liabilities	2443.5	2400.8	2375.9	2358.7	2349.1	2341.1	2378.4	2378.9	2311.2
Deposits of Banking System	97.9	93.6	75.9	57.0	82.9	93.0	138.1	137.1	139.4
In Jordan Dinar	47.6	47.3	47.0	32.8	44.1	44.0	55.2	58.0	59.7
In Foreign Currencies	50.3	46.3	28.9	24.2	38.8	49.0	82.9	79.1	79.7
Customers' Deposits	1968.8	1964.0	1967.4	1984.7	1960.3	1928.7	1933.2	1919.6	1882.9
In Jordan Dinar	514.3	515.1	521.0	514.6	509.4	509.6	503.1	494.1	495.0
In U.S. Dollar	1106.1	1115.7	1117.5	1128.3	1111.5	1097.3	1107.3	1111.9	1104.6
In Other Foreign Currencies	348.4	333.2	328.9	341.8	339.4	321.8	322.8	313.6	283.3
Capital, Reserves and Allowances	163.9	154.3	152.2	146.5	144.6	142.5	141.2	141.8	135.4
In Jordan Dinar	143.8	134.1	132.5	127.0	125.6	123.2	120.1	120.6	113.6
In Foreign Currencies	20.1	20.2	19.7	19.5	19.0	19.3	21.1	21.2	21.8
Other Liabilities	212.9	188.9	180.4	170.5	161.3	176.9	165.9	180.4	153.5
In Jordan Dinar	40.9	38.3	36.8	32.7	30.4	30.8	31.7	22.9	28.2
In Foreign Currencies	172.0	150.6	143.6	137.8	130.9	146.1	134.2	157.5	125.3

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.9	1.7	0.8	0.6	0.6	(١) نقد في الصندوق و ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	62.5	74.2	70.3	22.0	40.6	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	282.0	283.3	275.0	294.6	285.9	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	275.9	278.1	269.5	288.7	279.9	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.1	5.2	5.5	5.9	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	1.0	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	66.7	63.6	68.0	67.6	63.4	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.8	0.0	2.3	2.4	2.4	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	0.0	1.3	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.8	0.0	1.0	0.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	31.6	28.2	24.0	21.7	15.1	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	65.4	61.1	72.8	49.0	96.7	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	510.9	513.1	514.2	458.4	505.2	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	18.4	17.6	16.9	13.7	14.6	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	14.5	12.1	8.9	8.3	11.3	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.3	0.4	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	3.4	5.0	7.4	5.0	2.8	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	65.4	74.2	81.5	85.7	88.4	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	90.8	99.7	112.4	97.1	106.7	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	3.5	0.0	7.8	17.8	24.2	- البنك المركزي
- Central Government	48.1	51.3	50.3	13.2	13.8	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	39.1	44.4	53.9	50.5	54.8	- البنوك المرخصة
- Other	0.1	4.0	0.4	15.6	13.9	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	85.4	84.1	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	116.7	117.6	101.1	92.0	80.4	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	134.2	118.6	116.9	84.5	131.0	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million	مليون دينار							
End of Period	المجموع Total	المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الائتماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1998	4,869.5	66.6	92.7	51.3	132.5	4,285.3	241.1	١٩٩٨
1999	5,092.4	55.2	104.2	56.1	140.6	4,466.0	270.3	١٩٩٩
2000	5,358.6	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,756.6	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2002	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	٢٠٠٢
2001								٢٠٠١
December 2002	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول ٢٠٠٢
January	5,947.1	66.7	107.0	51.9	112.2	5,008.2	601.1	كانون ثاني
February	5,843.3	65.5	105.9	51.8	90.6	4,967.3	562.2	شباط
March	5,827.5	64.3	104.8	51.8	89.8	4,960.1	556.7	آذار
April	5,820.5	62.7	103.6	51.4	90.0	4,956.8	556.0	نيسان
May	5,858.7	61.8	101.6	52.5	109.2	5,028.0	505.6	أيار
June	5,880.5	60.8	100.0	52.6	108.0	5,044.8	514.3	حزيران
July	5,972.1	59.3	98.3	53.0	109.4	5,137.4	514.7	تموز
August	6,036.1	58.0	96.8	54.6	108.4	5,146.6	571.7	آب
September	5,927.5	56.7	94.9	55.2	107.8	5,122.1	490.8	أيلول
October	5,935.4	55.4	93.4	55.9	109.1	5,183.4	438.2	تشرين أول
November	5,996.6	54.1	91.9	56.4	108.7	5,208.7	476.8	تشرين ثاني
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2003				2003	2002	2001	2000	1999	الفترة
تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	آب August						
									أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سعر اعادة الخصم
2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سلف الى البنوك المرخصة
2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.00	4.50	6.00	سلف تشجيع الصادرات
3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	5.50	6.00	7.50	9.25	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الإيداع
									أسعار الفائدة على شهادات الإيداع
									بالدينار ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.25	2.25	2.25	2.30	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة أشهر
2.30	2.30	2.30	2.30	2.15	3.45	4.00	6.05	8.25	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
									سعر الفائدة المرجح على القروض بين
2.364	2.364	2.375	2.369	2.125	2.875	3.875	5.75	1.03	البنوك لليلة واحدة
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
									لدى البنوك المرخصة
0.51	0.50	0.52	0.54	0.50	0.91	1.06	1.20	1.46	تحت الطلب
0.94	1.02	1.02	0.96	0.88	1.84	2.91	3.76	4.19	توفير
2.77	2.78	2.79	2.87	2.75	3.97	5.19	6.55	7.89	لاجل
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
									الائتمانية للبنوك المرخصة
9.39	9.57	10.17	9.68	9.43	9.35	10.42	11.60	12.66	جاري مدين
8.96	9.20	9.19	9.26	8.92	9.85	10.45	11.38	12.67	قروض وسلف
10.42	10.68	10.51	10.54	10.24	10.95	11.88	12.81	13.37	كمبيالات و اسناد مضمونة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2004								2003
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Central Bank Lending Rates									
Re- discount Rate	3.00	2.75	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Advances to Specialized Credit Inst.	2.75-2.0	2.75-2.0	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75
Advances to Licenced Banks	2.75	2.75	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Export Promotion Facilities	2.75	2.75	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	4.00	3.75	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
Interest Rates on Certificates of									
Deposit Denominated in JD (1)									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.60	2.55	2.45	2.30	2.25	2.20	2.20	2.10	2.10
Six Months	2.80	2.80	2.70	2.40	2.35	2.30	2.25	2.15	2.15
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on									
Overnight Interbank Loans	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Deposits									
Demand	0.33	0.35	0.35	0.37	0.39	0.42	0.42	0.43	0.50
Saving	0.73	0.75	0.75	0.68	0.78	0.78	0.79	0.83	0.88
Time	2.45	2.46	2.46	2.41	2.54	2.52	2.53	2.57	2.75
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Credit Facilities									
Overdrafts	8.65	8.52	8.67	8.75	9.25	9.24	9.35	9.45	9.43
Loans and Advances	8.12	8.02	8.39	8.38	8.44	8.66	8.77	8.81	8.92
Discounted Bills & Bonds	8.86	8.97	9.07	9.19	9.90	9.90	10.05	9.94	10.24

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب						
November	October	September	August						
0.974	0.985	0.986	1.024	0.952	1.037	1.123	1.080	1.029	وحدة حقوق السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء									
1.179	1.211	1.216	1.287	1.125	1.348	1.597	1.531	1.404	نهاية الفترة
1.211	1.208	1.259	1.267	1.253	1.501	1.580	1.610	1.327	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
0.821	0.832	0.847	0.896	0.794	0.882	0.974	0.961	0.873	نهاية الفترة
0.838	0.844	0.878	0.887	0.866	0.943	0.982	0.972	0.874	متوسط الفترة
مارك الماني ^(١)									
-	-	-	-	-	-	3.123	2.994	2.747	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	-	3.090	3.149	2.595	متوسط الفترة
فرنك فرنسي ^(١)									
-	-	-	-	-	-	10.472	10.043	9.212	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	-	10.362	10.560	8.704	متوسط الفترة
ين ياباني									
155.0	152.9	157.0	165.4	151.2	167.6	185.6	159.6	144.3	نهاية الفترة
154.5	154.8	162.9	168.0	163.9	177.0	171.9	153.7	160.9	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2144.0	2141.0	2124.0	2124.0	2141.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	نهاية الفترة
2143.0	2140.0	2127.0	2125.0	2128.8	2138.8	2138.7	2135.0	2128.0	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.416	0.416	0.415	0.424	0.416	0.423	0.434	0.432	0.430	نهاية الفترة
0.417	0.416	0.421	0.424	0.422	0.430	0.434	0.434	0.430	متوسط الفترة
اسعار البيع									
اليورو*									
1.173	1.205	1.210	1.280	1.119	1.342	1.589	1.523	1.397	نهاية الفترة
1.205	1.202	1.253	1.261	1.246	1.493	1.572	1.602	1.320	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
0.817	0.828	0.843	0.892	0.790	0.877	0.970	0.956	0.869	نهاية الفترة
0.834	0.840	0.874	0.883	0.862	0.938	0.977	0.967	0.870	متوسط الفترة
مارك الماني ^(١)									
-	-	-	-	-	-	3.107	2.979	2.733	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	-	3.074	3.133	2.582	متوسط الفترة
فرنك فرنسي ^(١)									
-	-	-	-	-	-	10.420	9.993	9.166	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	-	10.310	10.507	8.661	متوسط الفترة
ين ياباني									
154.3	152.1	156.2	164.6	150.4	166.8	184.7	158.8	143.6	نهاية الفترة
153.7	154.0	162.1	167.1	163.1	176.2	171.0	152.9	160.1	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2134.0	2131.0	2114.0	2114.0	2130.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	نهاية الفترة
2133.0	2129.0	2116.0	2114.0	2118.5	2128.1	2127.8	2125.0	2117.4	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	نهاية الفترة
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.414	0.414	0.413	0.422	0.414	0.421	0.431	0.430	0.428	نهاية الفترة
0.414	0.414	0.419	0.422	0.419	0.428	0.431	0.432	0.430	متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.

(١): تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١.

جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2004								2003
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
SDRs	0.965	0.967	0.971	0.960	0.972	0.952	0.953	0.953	0.952
EURO*	Buying Rates								
End of Period	1.170	1.173	1.170	1.158	1.195	1.156	1.132	1.135	1.125
Period Average	1.160	1.150	1.164	1.178	1.179	1.152	1.116	1.121	1.151
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.786	0.776	0.782	0.771	0.799	0.771	0.757	0.778	0.794
Period Average	0.776	0.766	0.773	0.792	0.782	0.772	0.755	0.777	0.808
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	155.0	158.0	153.6	154.9	155.8	147.5	154.3	150.0	151.2
Period Average	156.0	154.3	154.7	158.4	151.6	153.5	150.8	150.6	152.4
Lebanese Pound									
End of Period	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2142.0	2141.0	2141.0	2141.0
Period Average	2141.0	2138.0	2141.0	2141.0	2142.0	2141.0	2141.0	2142.0	2142.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.416
Period Average	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417
	Selling Rates								
EURO*									
End of Period	1.165	1.168	1.164	1.152	1.189	1.151	1.126	1.129	1.119
Period Average	1.155	1.145	1.158	1.173	1.173	1.146	1.111	1.116	1.146
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.782	0.772	0.778	0.767	0.795	0.767	0.753	0.775	0.790
Period Average	0.772	0.762	0.769	0.788	0.778	0.769	0.751	0.773	0.804
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	154.2	157.2	152.8	154.1	155.1	146.8	153.5	149.2	150.4
Period Average	155.2	153.5	153.9	157.6	150.9	152.7	150.1	149.8	151.6
Lebanese Pound									
End of Period	2131.0	2130.0	2130.0	2130.0	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2130.0
Period Average	2130.0	2127.0	2130.0	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2132.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.414
Period Average	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.414

* : Represents ECU Before January 1999.

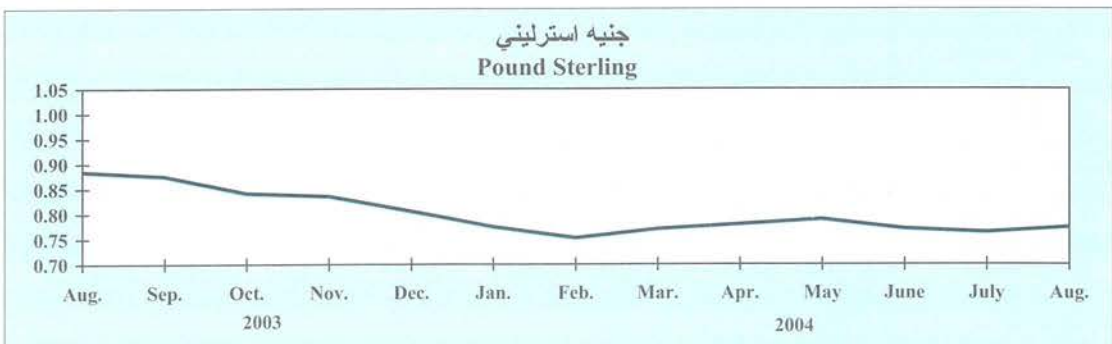
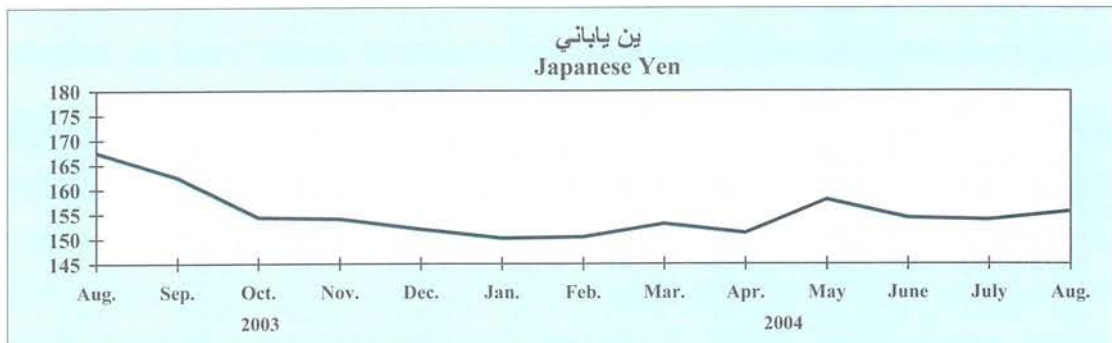
(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



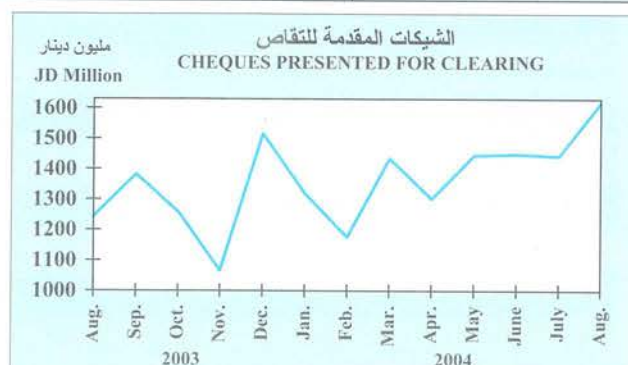
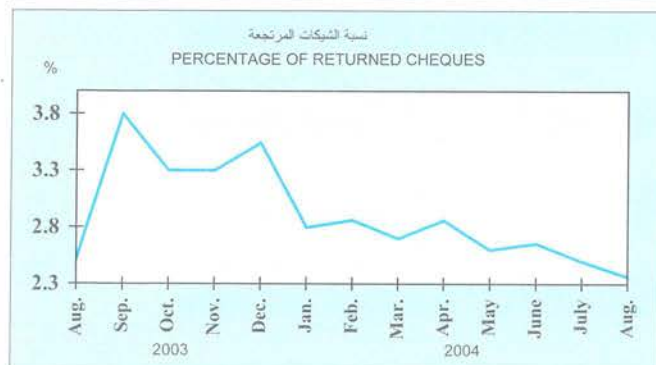
جدول رقم (٢٤) : تقاص الشيكات

TABLE NO. (24) : CHEQUE CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing										
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	
Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2	2002
497.1	423.6	14269.2	8475.6	378.8	170.8	-	-	388.1	386.9	13502.3	7917.9	2003
												2003
31.3	29.0	1244.4	702.3	30.6	13.9	-	-	34.9	30.9	1178.9	657.5	August آب
53.1	31.6	1382.4	749.8	31.9	15.1	-	-	29.6	33.5	1320.9	701.2	September ايلول
40.9	32.0	1258.5	719.0	35.6	14.2	-	-	30.5	31.0	1192.4	673.8	October تشرين اول
35.4	27.3	1066.8	642.0	31.5	11.8	-	-	29.3	27.3	1006.0	602.9	November تشرين ثاني
53.7	40.5	1515.8	832.8	36.5	15.9	-	-	36.6	36.6	1442.7	780.3	December كانون اول
												2004
36.9	30.5	1319.0	618.6	40.0	13.3	-	-	36.9	26.5	1242.1	578.8	January كانون ثاني
33.7	28.4	1176.1	663.6	34.9	12.1	-	-	29.7	28.0	1111.5	623.5	February شباط
38.0	33.7	1435.1	780.6	38.8	16.0	-	-	34.6	32.7	1361.7	731.9	March آذار
37.2	28.2	1302.5	648.2	37.6	14.1	-	-	29.2	26.0	1235.7	608.1	April نيسان
37.6	29.1	1444.8	817.2	38.7	15.1	-	-	40.9	33.0	1365.2	769.1	May أيار
38.5	30.6	1449.5	756.0	39.7	15.6	-	-	37.2	30.2	1372.6	710.2	June حزيران
36.1	29.2	1442.6	695.8	35.9	14.7	-	-	32.3	27.7	1374.4	653.4	July تموز
38.3	30.3	1618.8	881.3	23.7	16.1	-	-	34.9	35.7	1560.2	829.5	August آب



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب						
November	October	September	August						
205.1	161.4	163.5	172.0	2381.2	2020.8	1968.0	1850.3	1815.9	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
121.2	145.4	150.0	137.6	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الايرادات المحلية
82.3	97.9	97.3	100.6	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	ايرادات ضريبية
36.3	43.6	47.8	35.2	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ايرادات غير ضريبية
2.6	3.9	4.9	1.8	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	أقساط القروض المستردة
83.9	16.0	13.5	34.4	682.6	266.7	249.4	240.2	198.5	المساعدات الخارجية
213.3	262.7	191.6	201.6	2542.6	2296.7	2192.3	2054.1	2039.5	اجمالي الانفاق
173.1	188.3	157.1	163.9	2057.2	1857.9	1788.5	1718.3	1643.1	النفقات الجارية ، منها
33.8	20.8	17.5	12.0	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
40.2	74.4	34.5	37.7	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	النفقات الرأسمالية
25.6	-80.5	-10.6	-17.6	108.9	-24.5	53.7	89.3	54.5	العجز/الوفر الاول*
-51.9	-42.9	-7.1	-26.3	-358.6	-103.8	-69.9	-108.2	-25.7	العجز/الوفر الجاري
-8.2	-101.3	-28.1	-29.6	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	-223.6	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
22.5	10.9	4.1	0.0	99.6	74.8	68.8	84.0	83.2	الفوائد المجدولة
14.3	-90.4	-24.0	-29.6	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	-140.4	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

* : ارقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)					
(In Percent of GDP)					
	2003	2002	2001	2000	1999
Domestic Revenues	24.1	26.2	27.1	26.9	28.0
Foreign Grants	9.7	4.0	3.9	4.0	3.4
Current Expenditures	29.2	27.7	28.2	28.7	28.5
Capital Expenditures	6.9	6.6	6.4	5.6	6.9
Primary Balance	1.5	-0.4	0.8	1.5	0.9
Current Balance	-5.1	-1.5	-1.1	-1.8	-0.4
Overall Deficit/Surplus					
(Commitment Basis)	-2.3	-4.1	-3.5	-3.4	-3.9
Overall Deficit/Surplus					
(Cash Basis)	-0.9	-3.0	-2.5	-2.0	-2.4

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

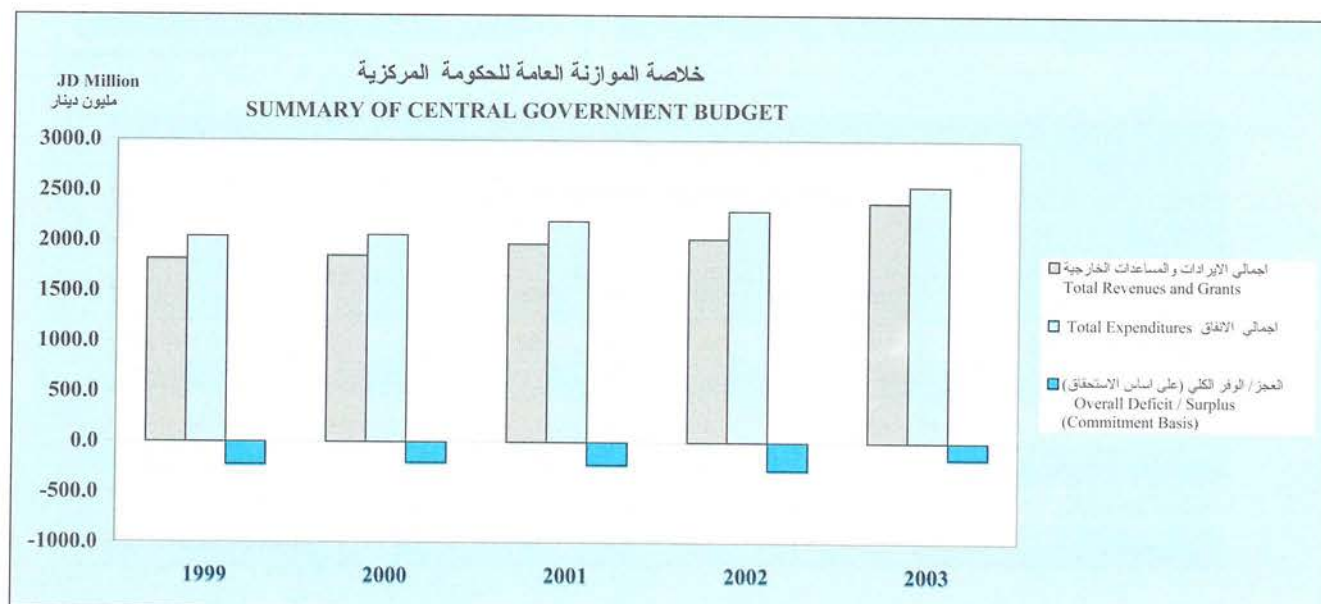
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾								2003 ⁽¹⁾
	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Total Revenues and Grants	275.2	342.4	186.5	156.2	188.4	162.9	158.5	248.9	269.6
Domestic Revenues	196.8	169.8	180.0	156.2	188.4	152.5	119.1	231.8	212.1
Tax Revenues	140.1	114.5	112.3	95.7	128.2	106.4	86.3	164.4	112.2
Nontax Revenues	54.7	53.5	66.3	58.0	56.1	43.8	32.4	37.6	93.4
Repayment	2.0	1.8	1.4	2.5	4.1	2.3	0.4	29.8	6.5
Foreign Grants	78.4	172.6	6.5	0.0	0.0	10.4	39.4	17.1	57.5
Total Expenditures	296.8	209.3	236.3	193.3	244.9	214.1	153.7	136.7	270.4
Current Expenditures , of Which :	175.7	167.9	194.1	158.3	183.7	173.9	143.8	132.3	197.1
Interest Payments (Commitment Basis)	11.5	8.9	35.5	12.0	20.8	19.1	9.9	11.1	45.9
Capital Expenditures	121.1	41.4	42.2	35.0	61.2	40.2	9.9	4.4	73.3
Primary Deficit / Surplus*	-10.1	142.0	-14.3	-25.1	-35.7	-32.1	14.7	123.3	45.1
Current Deficit / Surplus	21.1	1.9	-14.1	-2.1	4.7	-21.4	-24.7	99.5	15.0
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-21.6	133.1	-49.8	-37.1	-56.5	-51.2	4.8	112.2	-0.8
Rescheduled Interest	0.0	2.0	13.8	0.4	12.9	5.8	0.0	2.4	16.1
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-21.6	135.1	-36.0	-36.7	-43.6	-45.4	4.8	114.6	15.3

Source : Ministry of Finance.

* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب						
November	October	September	August						
121.2	145.4	150.0	137.6	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الإيرادات المحلية
82.3	97.9	97.3	100.6	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	أ - الإيرادات الضريبية
9.6	11.8	12.8	13.4	195.4	196.2	195.4	161.0	152.8	١ - الضرائب على الدخل والأرباح
5.3	3.9	6.5	8.5	128.3	120.9	131.3	97.3	94.2	الشركات المساهمة
2.6	5.3	3.2	3.1	41.8	39.8	38.4	37.9	35.7	الأفراد
1.5	2.2	1.8	1.7	20.9	19.4	17.9	16.7	14.8	الموظفون والمستخدمون
0.2	0.4	1.3	0.1	4.4	16.1	7.8	9.1	8.1	الضريبة على الأرباح الموزعة
55.2	64.0	65.2	67.3	657.2	564.5	554.4	520.2	435.0	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
50.4	58.2	56.3	59.7	596.3	510.7	502.7	464.5	372.5	الضريبة العامة على المبيعات
4.8	5.8	8.9	7.6	60.9	53.8	51.7	55.7	62.5	الضرائب الأخرى
16.1	19.8	17.3	17.8	209.4	219.8	228.5	264.7	279.3	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
15.7	19.1	16.8	17.3	202.2	214.4	224.3	260.5	274.0	الضرائب الجمركية
0.4	0.7	0.5	0.5	7.2	5.4	4.2	4.2	5.3	الغرامات والمصادرات
1.4	2.3	2.0	2.1	21.2	19.8	18.1	16.0	17.1	٤ - الضرائب الإضافية
36.3	43.6	47.8	35.2	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ب - الإيرادات غير الضريبية
1.6	2.8	2.9	2.9	32.1	31.9	32.1	37.4	24.9	١ - الرخص
16.8	27.5	23.0	23.7	249.1	225.0	215.0	200.1	172.4	٢ - الرسوم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.2	4.9	6.1	6.2	٣ - البريد
7.5	4.1	11.9	0.5	121.0	136.6	136.4	140.7	197.4	٤ - الفوائد والأرباح
10.4	9.2	10.0	8.1	169.3	280.8	253.2	214.5	300.2	٥ - إيرادات مختلفة
2.6	3.9	4.9	1.8	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	ج - أقساط القروض المستردة

المصدر : وزارة المالية .
(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Tax Revenues, of which :	15.4	14.9	15.7	16.1	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.8	2.9	3.1	2.7	2.6	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	8.5	7.6	7.9	7.8	6.5	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	2.9	3.2	3.6	4.3	4.8	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	8.1	10.2	10.1	10.0	12.2	الإيرادات غير الضريبية
Rapayment	0.6	1.1	1.3	0.8	0.6	أقساط القروض المستردة

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

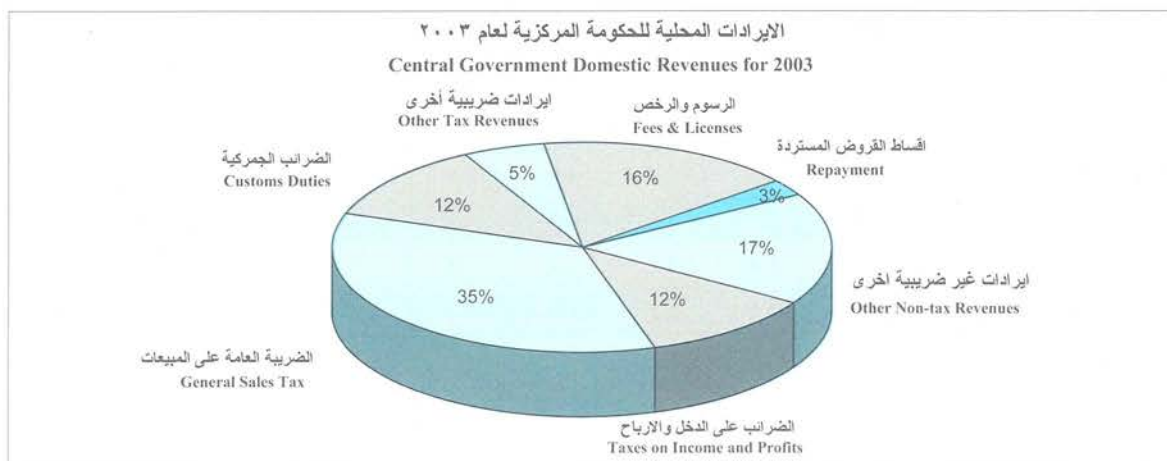
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾								2003 ⁽¹⁾
	أب	تموز	حزيران	أيسار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Domestic Revenues	196.8	169.8	180.0	156.2	188.4	152.5	119.1	231.8	212.1
A- Tax Revenues	140.1	114.5	112.3	95.7	128.2	106.4	86.3	164.4	112.2
1-Taxes on Income and Profits	10.6	9.0	10.1	12.1	19.0	13.7	11.8	82.8	26.7
Corporations	4.7	3.6	4.6	6.0	10.7	7.5	6.9	76.7	21.7
Individuals	3.7	3.2	3.5	3.8	5.4	3.9	3.4	3.9	3.5
Salaried Employees	2.2	2.2	2.0	2.3	2.9	2.3	1.5	1.9	1.5
Distribution of Profits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0
2-Taxes on Domestic Transactions	101.1	80.0	76.1	60.5	85.9	67.2	57.6	60.1	62.9
General Sales Tax	85.9	72.1	69.3	54.5	80.1	61.2	53.9	54.8	57.6
Other Taxes	15.2	7.9	6.8	6.0	5.8	6.0	3.7	5.3	5.3
3-Taxes on Foreign Trade	25.8	23.4	23.9	21.0	20.9	23.4	15.5	19.3	20.8
Customs Duties	25.3	23.0	23.3	20.5	20.3	22.3	15.1	18.8	19.7
Fines and Forfeits	0.5	0.4	0.6	0.5	0.6	1.1	0.4	0.5	1.1
4-Additional Tax	2.6	2.1	2.2	2.1	2.4	2.1	1.4	2.2	1.8
B- Non-tax Revenues	54.7	53.5	66.3	58.0	56.1	43.8	32.4	37.6	93.4
1-Licenses	4.2	3.8	3.7	3.2	3.3	3.4	2.5	2.9	2.6
2-Fees	33.6	30.4	28.2	25.2	25.6	28.2	17.3	21.7	27.5
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4-Interests and Profits	2.9	5.7	19.4	17.7	12.5	1.4	0.1	3.3	38.7
5-Miscellaneous	14.0	13.6	15.0	11.9	14.7	10.8	12.5	9.7	24.6
C- Repayment	2.0	1.8	1.4	2.5	4.1	2.3	0.4	29.8	6.5

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب						
November	October	September	August						
213.3	262.7	191.6	201.6	2,542.6	2,296.7	2,192.3	2,054.1	2,039.5	اجمالي الانفاق
173.1	188.3	157.1	163.9	2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	1,643.1	أ - النفقات الجارية
36.6	34.3	34.0	34.4	418.5	401.6	384.1	366.0	343.4	١ - الرواتب و الاجور
3.8	6.6	6.5	8.4	93.7	80.6	74.9	72.2	72.6	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
33.8	20.8	17.5	12.0	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
4.2	2.6	7.6	4.6	61.4	59.3	57.6	48.6	47.3	الداخلية
29.6	18.2	9.9	7.4	208.9	192.1	220.4	244.5	230.8	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	٤ - دعم المواد التموينية
42.1	70.2	45.7	49.4	581.9	519.3	452.5	408.4	376.7	٥ - تحويلات اخرى
29.7	29.8	29.1	29.1	345.7	320.2	290.9	268.6	238.5	التقاعد
2.0	1.5	0.7	2.1	22.9	18.4	12.3	9.8	9.3	الضمان الاجتماعي
6.3	7.1	7.6	8.4	97.1	91.8	70.3	67.2	66.8	دعم المؤسسات
0.1	27.0	3.9	3.9	52.8	27.5	9.0	5.0	5.1	اغاثة النازحين والطارئة
3.5	3.5	3.4	3.6	44.0	44.0	55.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات
0.5	1.3	1.0	2.3	19.4	17.4	15.0	14.8	14.0	اخرى
48.0	52.1	49.2	52.5	629.3	551.3	537.0	531.2	512.1	٦ - الدفاع و الامن
8.8	4.3	4.2	7.2	63.5	53.7	62.0	47.4	45.2	٧ - اخرى
40.2	74.4	34.5	37.7	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	ب - النفقات الرأسمالية

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتأخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure in Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Wages and Salaries	5.9	6.0	6.1	6.1	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.8	3.8	4.4	4.9	4.8	(على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.2	5.1	4.8	4.6	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.4	1.1	1.1	1.2	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.9	8.2	8.5	8.9	8.9	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

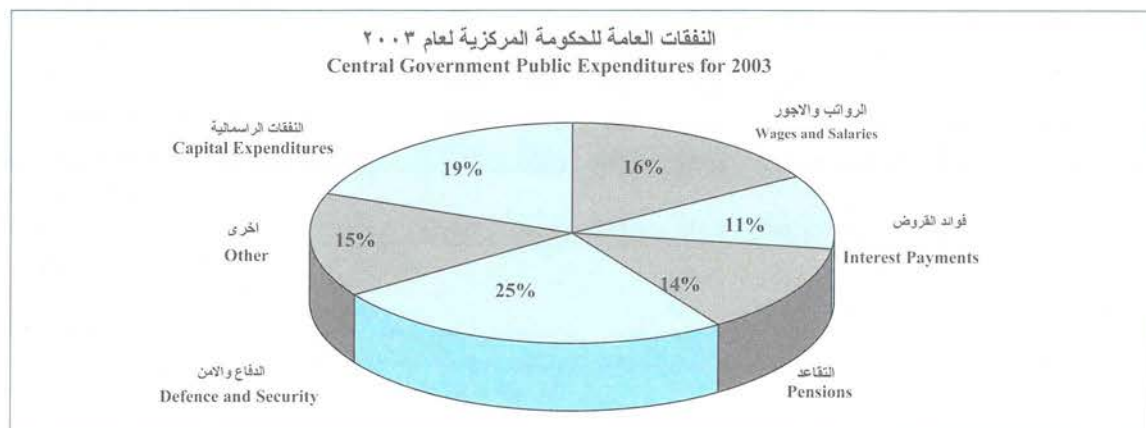
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾								2003 ⁽¹⁾
	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Total Expenditures	296.8	209.3	236.3	193.3	244.9	214.1	153.7	136.7	270.4
A- Current Expenditures	175.7	167.9	194.1	158.3	183.7	173.9	143.8	132.3	197.1
1 - Wages and Salaries	37.0	39.0	36.5	37.4	35.7	37.3	35.6	35.3	36.0
2 - Purchases of Goods & Services	12.7	9.3	10.7	4.7	12.9	8.7	6.1	2.9	12.0
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	11.5	8.9	35.5	12.0	20.8	19.1	9.9	11.1	45.9
Internal	4.2	1.4	10.3	4.6	2.2	7.3	2.7	1.4	11.5
External	7.3	7.5	25.2	7.4	18.6	11.8	7.2	9.7	34.4
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	49.6	51.1	47.4	45.6	47.8	47.7	44.3	42.1	43.5
Pensions	31.8	31.9	31.4	31.3	31.5	30.4	29.8	30.1	29.5
Social Security	2.6	1.7	1.2	1.8	1.6	1.8	1.7	1.4	2.0
Decentralized Agencies	9.0	10.0	7.5	7.1	9.5	6.8	8.3	6.4	6.8
Relief Operations and Emergency	0.1	1.4	2.3	* 0.1	0.0	2.0	0.0	0.0	0.9
University & Municipalities	4.8	3.5	2.3	3.3	2.8	3.6	3.2	3.0	3.3
Other	1.3	2.6	2.7	2.0	2.4	3.1	1.3	1.2	1.0
6 - Defence and Security	59.8	52.3	57.6	52.7	58.1	55.4	44.5	37.3	55.3
7 - Other	5.1	7.3	6.4	5.9	8.4	5.7	3.4	3.6	4.4
B- Capital Expenditures	121.1	41.4	42.2	35.0	61.2	40.2	9.9	4.4	73.3

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول September	أب August						
November	October	September	August						
1,720	1,705	1,705	1,722	1,815	1,656	1,397	1,235	1,054	اجمالي الدين الداخلي
1,580	1,580	1,580	1,580	1,679	1,521	1,289	1,152	919	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
1,108	1,108	1,108	1,108	1,208	988	740	480	330	أ - سندات وأذونات خزينة
608	648	650	719	654	764	629	412	319	مصادر بنكية
500	460	458	389	554	224	111	68	11	مصادر غير بنكية
85	85	85	85	85	146	160	172	137	ب - سندات التتمية
36	36	36	34	36	64	69	85	74	مصادر بنكية
49	49	49	51	49	82	91	87	63	مصادر غير بنكية
387	387	387	387	386	387	389	500	452	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	272	272	322	من البنك المركزي
106	106	106	106	106	106	107	151	109	من بنوك تجارية
9	9	9	9	8	9	10	77	21	من مصادر غير بنكية
140	125	125	142	136	135	108	83	135	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
97	83	83	99	96	91	63	31	61	أ - سندات وإسناد قرض
61	53	53	65	59	61	51	22	32	مصادر بنكية
36	30	30	34	37	30	12	9	29	مصادر غير بنكية
43	42	42	43	40	44	45	52	74	ب - التسهيلات المباشرة
43	42	42	43	40	44	45	52	74	مصادر بنكية
241	286	194	255	112	321	245	291	146	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
143	183	93	156	-32	167	89	114	-8	(١) ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-181	-135	-217	-163	-351	-173	-261	-225	-318	أ - ودايع وزارة المالية
-219	-171	-256	-203	-391	-210	-312	-277	-345	في البنك المركزي ^(٢)
38	36	39	40	40	37	51	52	27	في البنوك التجارية
324	318	310	319	319	340	350	339	310	ب - ودايع الوزارات والدايع الحكومية
195	190	185	197	177	203	207	195	187	في البنك المركزي
129	128	125	122	142	137	143	144	123	في البنوك التجارية
98	103	101	99	144	154	156	177	154	(٢) ودايع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,437	1,397	1,487	1,424	1,711	1,354	1,200	1,038	927	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٣)
									صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٤)
1,479	1,419	1,511	1,467	1,703	1,335	1,152	944	908	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2004 ⁽¹⁾								2003 ⁽¹⁾
	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Gross Domestic Debt	1,805	1,805	1,815	1,809	1,800	1,809	1,815	1,815	1,815
1) Budgetary Central Government	1,669	1,669	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679
A) Treasury Bills and Bonds	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208
Bank Sources	700	626	626	676	676	671	647	673	654
Non - Bank Sources	508	582	582	532	532	537	561	535	554
B) Development Bonds	75	75	85	85	85	85	85	85	85
Bank Sources	33	33	34	36	36	36	36	36	36
Non - Bank Sources	42	42	51	49	49	49	49	49	49
C) Loans & Advances	386	386	386	386	386	386	386	386	386
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	106	106	106	106
Non - Bank Sources	8	8	8	8	8	8	8	8	8
2) Own - Budget Government Agencies	136	136	136	130	121	130	136	136	136
A) Corporate Bonds	102	97	97	91	84	90	95	95	96
Bank Sources	57	52	61	55	49	54	59	59	59
Non - Bank Sources	45	45	36	36	35	36	36	36	37
B) Direct Credit Facilities	34	39	39	39	37	40	41	41	40
Bank Sources	34	39	39	39	37	40	41	41	40
Gross Government Deposits with The Banking System	212	227	156	162	219	284	186	105	112
1) Budgetary Central Government's Deposits	32	52	-15	4	66	153	29	-37	-32
A) Ministry of Finance	-285	-248	-317	-304	-246	-146	-280	-348	-351
With The Central Bank ⁽²⁾	-332	-292	-364	-352	-297	-193	-322	-390	-391
With Licensed Banks	47	44	47	48	51	47	42	42	40
B) Other Ministries	317	300	302	308	312	299	309	311	319
With The Central Bank	165	174	185	187	182	168	170	169	177
With Licensed Banks	152	126	117	121	130	131	139	142	142
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	180	175	171	158	153	131	157	142	144
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,637	1,617	1,694	1,675	1,613	1,526	1,650	1,716	1,711
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾ (Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,593	1,578	1,659	1,647	1,581	1,525	1,629	1,710	1,703

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft (Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million			مليون دينار					
	كانون ثاني - آب		2003	2002	2001	2000	1999	
	January -August							
	2004	2003						
Treasury Bills and Bonds								سندات واذونات خزينة
Issue	800.0	900.0	1,400.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	اصدار
Amortization	800.0	780.0	1,180.0	752.0	640.0	574.0	423.4	اطفاء
Interests	16.4	9.8	12.6	20.0	10.1	6.7	6.8	فوائد
Government Bonds								سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	30.0	30.0	20.0	اصدار
Amortization	10.0	61.0	61.0	13.5	12.0	26.0	18.0	اطفاء
Interests	5.6	6.5	7.7	13.1	14.6	14.4	11.3	فوائد
Total								المجموع
Issue	800.0	900.0	1,400.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	اصدار
Amortization	810.0	841.0	1,241.0	765.5	652.0	600.0	441.4	اطفاء
Interests	22.0	16.3	20.3	33.1	24.7	21.1	18.1	فوائد
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة
Issue	40.0	0.0	94.9	74.8	42.5	62.0	0.0	اصدار
Amortization	20.0	0.0	74.8	42.5	78.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	3.0	4.1	3.6	4.8	2.7	1.4	5.1	فوائد
Grand Total								المجموع العام
Issue	840.0	900.0	1,494.9	1,074.8	972.5	816.0	535.0	اصدار
Amortization	830.0	841.0	1,315.8	808.0	730.0	600.0	441.4	اطفاء
Interests	25.0	20.4	23.9	37.9	27.4	22.5	23.2	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المسحوب) Outstanding External Debt (Disbursed)							الجهة المقرضة
	2004		2003	2002	2001	2000	1999	
	أب August	تموز July						
1) Long-Term Loans	5124.6	5107.3	5310.5	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2	١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	307.2	306.6	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	17.7	17.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	289.5	288.9	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	٢. الصناديق العربية منها :
Kuwaiti Fund	168.6	169.2	171.5	173.9	174.6	125.4	125.9	الصندوق الكويتي
Saudi Development Fund	109.9	109.9	111.8	88.6	88.6	88.6	88.6	الصندوق السعودي
B) Industrial Countries	3159.7	3133.4	3228.8	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1554.4	1532.6	1593.4	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8	١. القروض الثنائية منها :
Germany	318.9	316.9	332.5	259.1	204.9	218.9	259.2	ألمانيا
France	75.7	75.2	76.7	63.7	53.9	58.8	81.3	فرنسا
Japan	1032.8	1012.4	1074.7	974.7	912.9	1046.0	1175.7	اليابان
United States	65.7	66.8	53.5	56.6	59.7	61.8	61.8	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1605.3	1600.8	1635.4	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2	٢. القروض التصديرية منها :
Germany	17.7	17.6	17.9	13.9	14.4	14.4	11.3	ألمانيا
France	531.2	528.2	540.4	431.8	354.4	351.6	397.6	فرنسا
Japan	161.9	160.2	184.3	188.6	193.2	224.4	262.9	اليابان
United Kingdom	424.3	429.7	415.8	439.8	382.6	397.7	417.7	المملكة المتحدة
United States	248.3	243.8	252.8	234.4	221.1	171.0	25.3	الولايات المتحدة
C) Other Governments	31.1	31.0	31.1	31.3	27.9	27.9	23.6	ج) حكومات أخرى
D) Foreign Banks & Companies	13.3	13.3	17.8	24.9	28.4	35.5	42.5	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	1613.3	1623.0	1742.2	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها :
IMF	242.9	255.1	299.2	340.6	307.1	328.1	353.4	صندوق النقد الدولي
IBRD	721.3	728.6	755.7	778.6	705.6	633.5	647.9	البنك الدولي
European Investment Bank	162.1	162.2	196.8	187.9	164.4	162.5	154.6	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	62.4	62.5	63.9	73.4	72.1	81.7	87.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	6.5	6.5	14.8	19.8	28.8	29.0	43.0	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	386.7	377.0	380.3	357.0	341.7	339.3	337.7	الصندوق العربي للائتماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	33.5	33.9	34.5	35.6	36.5	37.4	214.5	٢) السندات
3) Leasing Contracts	33.9	40.1	46.8	55.1	71.4	88.3	103.5	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	5192.0	5181.3	5391.8	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	0.0	0.0	0.0	227.0	227.0	248.8	323.9	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Including Collateralized Brady Bonds)	5192.0	5181.3	5391.8	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني - آب January - August		2003	2002	2001	2000	1999	
	2004	2003						
Memorandum Items:								بنود تذكيرية
External Public Debt Service (Cash Basis)	339.1	274.5	749.1	412.4	426.7	453.3	353.9	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	425.2	369.6	943.3	566.7	571.8	594.9	550.0	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			76.4	79.9	78.4	84.2	95.5	نسبة الرصيد القائم (متضمنا سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			23.5	13.6	15.9	18.1	14.1	معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			29.6	18.7	21.4	23.7	22.0	معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

جدول رقم (31/أ) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم)*

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION)*

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter					
Current Account	31.1	138.6	438.2	74.8	29.7	682.7	256.3	-2.9	42.1	الحساب الجاري
Goods and Services	-139.4	45.2	-66.5	-75.0	-126.8	-235.7	-108.0	-300.1	-452.6	البضائع و الخدمات
Trade Balance	-507.0	-467.9	-448.7	-436.7	-458.0	-1860.3	-1621.6	-1799.8	-1898.6	الميزان التجاري
Exports, f.o.b.	613.3	589.5	505.4	476.7	505.8	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6	الصادرات (فوب)
Imports, c.i.f.	1120.3	1057.4	954.1	913.4	963.8	4045.2	3585.5	3426.5	3245.2	المستوردات (سيف)
Services Balance	367.6	513.1	382.2	361.7	331.2	1624.6	1513.6	1499.7	1446.0	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Net)	360.1	378.4	362.2	323.6	356.9	1424.3	1376.2	1289.0	1168.2	حوالات العاملين (صافي)
Receipts	392.1	413.9	397.0	357.6	388.2	1560.6	1513.7	1426.0	1308.2	مقبوضات
Payments	32.0	35.5	34.8	34.0	31.3	136.3	137.5	137.0	140.0	مدفوعات
Travel (Net)	65.7	144.2	41.3	58.9	46.4	310.1	261.0	198.3	238.1	السفر (صافي)
Receipts	136.0	226.0	103.3	112.3	118.3	577.6	557.4	496.1	512.4	مقبوضات
Payments	70.3	81.8	62.0	53.4	71.9	267.5	296.4	297.8	274.3	مدفوعات
Investment Income (Net)	-33.1	0.6	-22.3	1.6	-39.5	-53.2	-55.9	6.4	-18.8	دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	58.0	40.5	53.1	41.6	41.4	193.2	191.8	317.2	344.4	مقبوضات
Payments	91.1	39.9	75.4	40.0	80.9	246.4	247.7	310.8	363.2	مدفوعات
Transportation (Net)	4.4	23.2	4.2	-1.8	1.5	30.0	19.3	-1.1	39.0	النقل (صافي)
Receipts	45.1	76.7	46.2	47.0	52.3	215.0	207.2	184.5	212.4	مقبوضات
Payments	40.7	53.5	42.0	48.8	50.8	185.0	187.9	185.6	173.4	مدفوعات
Other (Net)	-29.5	-33.3	-3.2	-20.6	-34.1	-86.6	-87.0	7.1	19.5	اخرى (صافي)
Receipts	58.0	69.5	76.4	62.1	86.0	266.0	308.0	370.5	435.8	مقبوضات
Payments	87.5	102.8	79.6	82.7	120.1	352.6	395.0	363.4	416.3	مدفوعات
Current Transfers	170.5	93.4	504.7	149.8	156.5	918.4	364.3	297.2	494.7	تحويلات جارية
Private (Net)	4.5	4.2	1.8	4.1	-8.8	14.6	2.8	-29.8	207.8	خاصة (صافي)
Public (Net)	166.0	89.2	502.9	145.7	165.3	903.8	361.5	327.0	286.9	حكومية (صافي)
Capital Account	-108.5	17.7	-79.9	-68.1	-19.6	-238.8	-62.7	-76.6	407.8	حساب رأس المال
Public Sector (Net), of which:	-342.1	-64.9	-47.7	-56.8	-58.2	-511.5	-108.2	-62.2	-219.7	القطاع العام (صافي)، منه :
Loan Disbursements	35.3	28.5	34.6	27.5	29.3	125.9	237.0	242.2	121.2	مسحوبات القروض
Loan Amortization	84.6	80.0	80.2	78.0	72.6	322.8	294.3	260.2	216.0	تسديدات القروض
Cost of Debt Restructuring ⁽²⁾	409.4	12.9	1.3	5.7	14.1	429.3	48.8	54.1	142.7	تكاليف إعادة هيكلة الدين ⁽²⁾
Private Sector (Net)	233.6	82.6	-32.2	-11.3	38.6	272.7	45.5	-14.4	627.5	القطاع الخاص (صافي)
Net Errors and Omissions	98.7	153.0	91.4	37.0	-19.5	380.1	40.2	58.3	223.3	صافي السهو والخطأ
Overall Balance	21.3	309.3	449.7	43.7	-9.4	824.0	233.8	-21.2	673.2	الميزان الاجمالي

(1) : أولية.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين وإعادة شراء سندات بريدي .

* : The Publishing of this table will be stopped according to the above presentation by the end of the year 2004.

* : سيتم التوقف عن نشر هذا الجدول وفق اسلوب العرض أعلاه مع نهاية عام 2004.

جدول رقم (1/31) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم) (تابع)

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION) (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع					
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter					
Financing	-21.3	-309.3	-449.7	-43.7	9.4	-824.0	-233.8	21.2	-673.2	التمويل
IMF (net)	-16.9	-21.5	-12.7	-17.5	-14.1	-68.6	10.3	-9.1	-8.2	صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF (net)	-1.5	-3.1	-1.9	0.0	-4.1	-6.5	-9.9	0.7	-11.9	صندوق النقد العربي (صافي)
Exceptional Financing ⁽²⁾	122.2	46.6	51.6	40.2	66.0	260.6	203.2	160.2	187.6	التمويل الاستثنائي ⁽²⁾
Debt Rescheduling and Change in										جدولة الديون والتغير في متأخرات
Deferred Payments	68.6	38.4	50.3	37.0	51.9	194.3	154.4	144.9	141.6	السداد
Rescheduled Interest and Change in										الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
Deferred Payments ⁽³⁾	49.4	8.4	33.0	8.8	36.2	99.6	74.8	68.9	84.0	السداد ⁽³⁾
Rescheduled Amortization and										الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
Change in Deferred Payments ⁽³⁾	19.2	30.0	17.3	28.2	15.7	94.7	79.6	76.0	57.6	السداد ⁽³⁾
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-125.1	-331.3	-486.7	-66.4	-38.4	-1009.5	-437.4	-130.6	-840.7	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)

	التغير النسبي عن الفترة المماثلة من العام الماضي (%)									
	Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year									
Exports	21.3	9.4	-0.6	16.1	11.1	11.3	20.7	20.8	3.7	الصادرات
Imports	16.2	3.9	14.9	18.1	4.6	12.8	4.6	5.6	23.7	المستوردات
Workers' Remittances Receipts	1.0	0.6	4.8	6.7	2.8	3.1	6.2	9.0	10.9	مقبوضات حوالات العاملين
Travel Receipts	15.0	2.2	-10.9	10.1	17.2	3.6	12.4	-3.2	-9.1	مقبوضات السفر

	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%) In Percent of GDP				
	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
Current Account (Including Public Grants)	9.7	3.8	0.0	0.7	الحساب الجاري (متضمنًا المساعدات الحكومية)
Current Account (Excluding Public Grants)	-3.1	-1.6	-5.2	-4.1	الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
Trade Balance	-26.4	-24.2	-28.4	-31.7	الميزان التجاري
Exports	31.0	29.3	25.7	22.5	الصادرات
Imports	56.4	52.9	54.1	54.2	المستوردات
Services (Net)	23.0	22.6	23.7	24.1	الخدمات (صافي)
Workers' Remittances Receipts	22.1	22.6	22.5	21.8	مقبوضات حوالات العاملين
Travel Receipts	8.2	8.3	7.8	8.6	مقبوضات السفر

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

1 : أولية .
2 : يتضمن قيمة الخصم المنحق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .
3 : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقاً للأساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (31/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي)*

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION) *

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾			2003	2002	2001	2000	
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter					
Current Account	-117.2	-39.7	31.1	138.6	438.2	682.7	256.3	-2.9	42.1	الحساب الجاري
Trade Balance (Net)	-486.6	-503.9	-383.8	-351.6	-343.7	-1415.3	-1227.1	-1423.0	-1541.7	الميزان التجاري
Exports, f.o.b., o/w:	692.2	615.1	613.3	589.5	505.4	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6	الصادرات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	2.2	21.0	19.5	10.9	62.6	149.2	37.5	7.3	2.0	الذهب غير النقدي
Imports, f.o.b., o/w:	1178.8	1119.0	997.1	941.1	849.1	3600.2	3191.0	3049.7	2888.3	المستوردات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	32.8	14.0	20.5	17.3	5.8	50.6	22.9	27.5	20.0	الذهب غير النقدي
Services Account	-63.3	-69.1	-82.6	17.8	-62.7	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3	حساب الخدمات
Travel (Net)	71.4	73.0	65.7	144.2	41.3	310.1	261.0	198.3	238.1	السفر (صافي)
Receipts	128.3	126.3	136.0	226.0	103.3	577.6	557.4	496.1	512.4	مقبوضات
Payments	56.9	53.3	70.3	81.8	62.0	267.5	296.4	297.8	274.3	مدفوعات
Transportation (Net)	-102.4	-102.8	-96.4	-72.0	-81.7	-334.1	-303.4	-309.4	-253.0	النقل (صافي)
Receipts	71.5	62.3	45.1	76.7	46.2	215.0	207.2	184.5	212.4	مقبوضات
Payments, o/w:	173.9	165.1	141.5	148.7	127.9	549.1	510.6	493.9	465.4	مدفوعات، منها:
Freight	119.2	113.1	100.8	95.2	85.9	364.1	322.7	308.3	292.0	الشحن
Government Services (Net)	-20.0	-23.6	-36.1	-25.5	-30.1	-119.1	-153.2	-81.1	-156.9	خدمات حكومية (صافي)
Receipts	8.2	3.6	4.0	9.2	6.3	22.4	28.0	64.6	26.9	مقبوضات
Payments	28.2	27.2	40.1	34.7	36.4	141.5	181.2	145.7	183.8	مدفوعات
Other Services (Net)	-12.3	-15.7	-15.8	-28.9	7.8	-48.4	-5.6	19.7	111.5	اخرى (صافي)
Receipts	51.4	49.7	54.0	60.3	70.1	243.6	280.0	305.9	408.9	مقبوضات
Payments	63.7	65.4	69.8	89.2	62.3	292.0	285.6	286.2	297.4	مدفوعات
Income Account	17.3	45.0	2.3	37.8	13.3	86.8	79.3	132.9	95.7	حساب الدخل
Compensation of Employees (Net)	36.0	33.7	35.4	37.2	35.6	140.0	135.2	126.5	114.5	تعويضات العاملين (صافي)
Receipts	40.1	37.7	39.2	41.4	39.7	156.1	151.4	142.7	130.9	مقبوضات
Payments	4.1	4.0	3.8	4.2	4.1	16.1	16.2	16.2	16.4	مدفوعات
Investment Income (Net)	-18.7	11.3	-33.1	0.6	-22.3	-53.2	-55.9	6.4	-18.8	دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	42.9	47.8	58.0	40.5	53.1	193.2	191.8	317.2	344.4	مقبوضات
Payments	61.6	36.5	91.1	39.9	75.4	246.4	247.7	310.8	363.2	مدفوعات
Current Transfers (Net)	415.4	488.3	495.2	434.6	831.3	2202.7	1605.3	1459.7	1548.4	تحويلات جارية (صافي)
Public (Net)	74.6	175.0	166.0	89.2	502.9	903.8	361.5	327.0	286.9	القطاع العام (صافي)
Inflows	79.2	176.1	166.6	89.5	503.0	905.2	362.5	330.0	291.3	مقبوضات
Outflows	4.6	1.1	0.6	0.3	0.1	1.4	1.0	3.0	4.4	مدفوعات
Other Sectors (Net)	340.8	313.3	329.2	345.4	328.4	1298.9	1243.8	1132.7	1261.5	القطاعات الاخرى (صافي)
Inflows, o/w:	385.7	355.2	374.9	409.6	365.9	1485.0	1427.2	1347.3	1560.1	مقبوضات، منها:
Workers' Remittances	361.1	339.0	352.9	372.5	357.3	1404.5	1362.3	1283.3	1177.3	حوالات العاملين
UN Compensations	21.7	13.4	20.1	33.5	6.1	70.2	53.9	47.9	375.3	تعويضات الأمم المتحدة
Outflows, o/w:	44.9	41.9	45.7	64.2	37.5	186.1	183.4	214.6	298.6	مدفوعات، منها:
Workers' Remittances	30.9	30.0	28.2	31.3	30.7	120.2	121.3	120.8	123.6	حوالات العاملين

*: Starting from this issue, the CBJ will publish revised balance of payments statistics in line with the fifth edition of the IMF balance of payments manual (BPM5).

* : بدءاً من هذا العدد، سيتم نشر ميزان المدفوعات وفق الصيغة المعدلة الجديدة بما يتماشى والنموذج القياسي لعرض بيانات ميزان المدفوعات وفقاً لتوصيات الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي.

جدول رقم (31/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي) (تابع)

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION) (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الثاني second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter					
Capital and Financial Account	-32.3	-16.7	-129.8	-291.7	-529.6	-1062.8	-296.5	-55.4	-265.5	الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	0.3	0.2	53.6	8.2	1.3	66.3	48.8	15.3	46.0	الحساب الرأسمالي
Capital Transfers	0.3	0.2	53.6	8.2	1.3	66.3	48.8	15.3	46.0	التحويلات الرأسمالية
Financial Account	-32.6	-16.9	-183.4	-299.9	-530.9	-1129.1	-345.3	-70.7	-311.5	الحساب المالي
Direct Investment	115.4	142.8	204.7	16.1	15.6	266.7	21.7	64.4	554.2	الاستثمار المباشر
Abroad	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-4.0	-1.3	في الخارج (صافي)
In Jordan	115.4	142.8	204.7	16.1	15.6	266.7	21.7	68.4	555.5	في الأردن (صافي)
Portfolio Investment	5.8	-192.2	-292.5	50.3	-41.4	-331.8	-173.0	-282.7	-131.9	استثمار الحافظة
Assets	13.1	-129.5	-78.6	73.8	-37.3	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0	الأصول
Banks	13.1	-129.5	-78.6	73.8	-37.3	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0	البنوك
Liabilities	-7.3	-62.7	-213.9	-23.5	-4.1	-247.5	-37.0	-121.7	-99.9	الخصوم
Other Investment	-313.8	-86.0	-86.9	-97.8	24.0	-178.9	474.5	-33.8	-250.7	استثمارات أخرى
Assets	-235.7	152.6	-15.7	-111.6	129.4	200.7	8.1	-436.1	-668.0	الأصول
Loans	4.9	-3.4	17.1	-51.4	21.4	-18.6	9.9	7.6	102.7	قروض
Central Bank of Jordan	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.5	8.0	38.8	21.7	105.3	البنك المركزي الأردني
Banks	4.9	-3.4	17.1	-51.4	21.9	-26.6	-28.9	-14.1	-2.6	البنوك
Currency and Deposits	-276.2	199.7	-36.8	-45.8	79.8	202.7	-53.5	-376.5	-668.1	نقد وودائع
Banks	-276.2	199.7	-36.8	-45.8	79.8	202.7	-53.5	-376.5	-668.1	البنوك
Other Assets	35.6	-43.7	4.0	-14.4	28.2	16.6	51.7	-67.2	-102.6	أصول أخرى
Liabilities	-78.1	-238.6	-71.2	13.8	-105.4	-379.6	466.4	402.3	417.3	الخصوم
Trade Credits	7.4	-6.2	60.9	19.3	-42.3	2.6	53.7	13.1	25.4	الائتمان التجاري
Loans	-44.8	-56.7	-85.3	-51.2	-11.7	-185.8	63.3	107.0	50.0	القروض
Central Bank of Jordan	-41.2	-24.0	-18.4	-24.6	-14.6	-75.1	0.4	-8.4	-20.1	البنك المركزي الأردني
Use of Fund Credits and Loans	-36.3	-20.7	-16.9	-21.5	-12.7	-68.6	10.3	-9.1	-8.2	استخدام قروض وتسهيلات الصندوق
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	64.5	27.3	14.2	مستحقات
Repayments	-36.3	-20.7	-16.9	-21.5	-12.7	-68.6	-54.2	-36.4	-22.4	تسديدات
Other Long-term	-4.9	-3.3	-1.5	-3.1	-1.9	-6.5	-9.9	0.7	-11.9	أخرى طويلة الأجل
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	14.0	0.0	مستحقات
Repayments	-4.9	-3.3	-1.5	-3.1	-1.9	-6.5	-10.7	-13.3	-11.9	تسديدات
General Government	-9.2	-32.1	-66.3	-26.0	3.4	-108.1	48.3	104.0	11.1	الحكومة العامة
Drawings	12.7	49.2	35.3	28.5	34.6	125.9	237.0	242.2	121.2	مستحقات
Debt Rescheduling	49.4	34.8	68.6	38.4	50.3	194.3	154.4	144.9	141.6	جدولة الديون
Repayments, (o/w):	-71.3	-116.1	-170.2	-92.9	-81.5	-428.3	-343.1	-283.1	-251.7	تسديدات، منها:
Cost of Debt Restructuring	-0.3	-0.2	-85.6	-12.9	-1.3	-105.5	-48.8	-22.9	-35.7	تكاليف إعادة هيكلة الدين
Rescheduled Loan Principals	-22.3	-26.6	-19.2	-30.0	-17.3	-94.7	-79.6	-76.0	-57.6	أقساط الديون المجدولة
Banks (Net)	4.9	-0.9	-0.9	-0.4	0.9	-1.0	7.5	0.2	-1.0	البنوك (صافي)
Other Sectors	0.7	0.3	0.3	-0.2	-1.4	-1.6	7.1	11.2	60.0	القطاعات الأخرى
Drawings	0.7	0.3	0.3	0.3	0.2	0.9	7.8	13.5	74.7	مستحقات
Repayments	0.0	0.0	0.0	-0.5	-1.6	-2.5	-0.7	-2.3	-14.7	تسديدات
Currency and Deposits	-37.4	-152.1	-52.7	128.1	16.0	-72.5	322.2	221.9	243.6	نقد وودائع
Central Bank of Jordan	0.6	-1.1	0.3	-1.0	0.3	-3.0	-0.7	2.6	-37.6	البنك المركزي الأردني
Banks	-38.0	-151.0	-53.0	129.1	15.7	-69.5	322.9	219.3	281.2	البنوك
Other Liabilities	-3.3	-23.6	5.9	-82.4	-67.4	-123.9	27.2	60.3	98.3	خصوم أخرى
Reserve Assets	160.0	118.5	-8.7	-268.5	-529.1	-885.1	-668.5	181.4	-483.1	الأصول الاحتياطية
Monetary Gold	8.6	-1.5	-10.1	-10.9	-2.8	-21.4	-20.6	-9.3	14.8	الذهب النقدي
Special Drawing Rights	-0.5	-0.4	0.7	2.1	-2.4	-0.1	0.2	-0.5	-0.3	حقوق السحب الخاصة
Foreign Exchange	151.9	120.4	0.7	-259.7	-523.9	-863.6	-648.1	191.2	-497.6	النقد الأجنبي
Currency and Deposits	386.4	-246.5	-36.2	100.6	-705.9	-443.2	-311.5	664.1	-201.2	نقد وودائع
Securities	-234.5	366.9	36.9	-360.3	182.0	-420.4	-336.6	-472.9	-296.4	الأوراق المالية
Net Errors and Omissions	149.5	56.4	98.7	153.1	91.4	380.1	40.2	58.3	223.4	صافي السهو و الخطأ

جدول رقم (32) : حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي)

TABLE NO. (32) : SERVICES AND INCOME ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter					
Services and Income (Net)	-46.0	-24.1	-80.3	55.6	-49.4	-104.7	-121.9	-39.6	35.4	الخدمات والدخل (صافي)
Services Account (Net)	-63.3	-69.1	-82.6	17.8	-62.7	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3	حساب الخدمات (صافي)
Receipts	259.4	241.9	239.1	372.2	225.9	1058.6	1072.6	1051.1	1160.6	المقبوضات
Travel	128.3	126.3	136.0	226.0	103.3	577.6	557.4	496.1	512.4	السفر
Transportation, o/w :	71.5	62.3	45.1	76.7	46.2	215.0	207.2	184.5	212.4	النقل، منها :
Passengers	48.5	44.2	30.4	49.9	31.0	144.3	145.8	130.5	150.3	ركاب
Freight	6.9	3.4	4.6	10.2	4.9	22.7	13.0	10.6	12.1	شحن
Government, n.i.e.	8.2	3.6	4.0	9.2	6.3	22.4	28.0	64.6	26.9	الحكومة
Other	51.4	49.7	54.0	60.3	70.1	243.6	280.0	305.9	408.9	اخرى
Payments	322.7	311.0	321.7	354.4	288.6	1250.1	1273.8	1223.6	1220.9	المدفوعات
Travel, o/w :	56.9	53.3	70.3	81.8	62.0	267.5	296.4	297.8	274.3	السفر، منها :
Tourism and Medical Care	44.7	40.7	58.0	69.4	49.7	217.5	245.5	250.3	221.6	سياحة وعلاج
Education	12.2	12.6	12.3	12.4	12.3	50.0	50.9	47.5	52.7	التعليم
Transportation, o/w :	173.9	165.1	141.5	148.7	127.9	549.1	510.6	493.9	465.4	النقل، منها :
Passengers	41.0	39.0	30.5	40.1	31.5	138.7	141.0	139.2	130.1	ركاب
Freight	119.2	113.1	100.8	95.2	85.9	364.1	322.7	308.3	292.0	شحن
Government, n.i.e.	28.2	27.2	40.1	34.7	36.4	141.5	181.2	145.7	183.8	الحكومة
Other, o/w :	63.7	65.4	69.8	89.2	62.3	292.0	285.6	286.2	297.4	اخرى، منها :
Freight Insurance	26.5	25.1	22.4	21.1	19.1	80.9	71.8	68.5	64.9	التأمين التجاري
Income Account (Net)	17.3	45.0	2.3	37.8	13.3	86.8	79.3	132.9	95.7	حساب الدخل (صافي)
Receipts	83.0	85.5	97.2	81.9	92.8	349.3	343.2	459.9	475.3	المقبوضات
Compensation of Employees	40.1	37.7	39.2	41.4	39.7	156.1	151.4	142.7	130.9	تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	42.9	47.8	58.0	40.5	53.1	193.2	191.8	317.2	344.4	دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	13.2	21.9	18.1	17.4	26.6	78.7	77.7	136.3	140.6	البنك المركزي الأردني
General Government	0.0	0.0	10.3	0.0	0.0	10.3	0.0	1.3	2.1	الحكومة العامة
Banks	20.9	21.4	26.7	19.2	24.1	92.6	106.5	171.5	190.9	البنوك
Other Sectors	8.8	4.5	2.9	3.9	2.4	11.6	7.6	8.1	10.8	قطاعات اخرى
Payments	65.7	40.5	94.9	44.1	79.5	262.5	263.9	327.0	379.6	المدفوعات
Compensation of Employees	4.1	4.0	3.8	4.2	4.1	16.1	16.2	16.2	16.4	تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	61.6	36.5	91.1	39.9	75.4	246.4	247.7	310.8	363.2	دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	0.4	1.4	0.8	1.1	0.4	3.7	5.7	8.1	12.9	البنك المركزي الأردني
General Government	56.7	30.9	85.6	34.1	69.4	221.7	207.6	237.4	267.7	الحكومة العامة
Other Sectors	4.5	4.2	4.7	4.7	5.6	21.0	34.4	65.3	82.6	قطاعات اخرى

(1) : Preliminary.

(1) : أوليئة.

جدول رقم (33) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

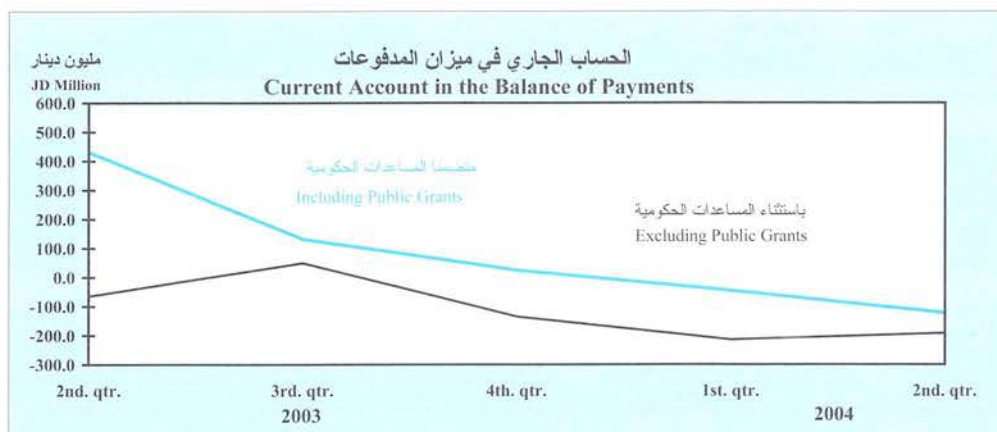
JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني					
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter					
Bilateral Grants	77.4	161.7	136.3	89.1	494.4	863.7	333.2	295.3	252.2	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	6.5	53.0	129.4	52.0	101.7	332.1	217.1	190.0	170.0	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	70.9	108.7	6.9	37.1	392.7	531.6	116.1	105.3	82.2	- الدول الاخرى ، منها :
Japan	0.0	10.5	6.9	21.9	38.2	70.2	13.9	57.4	46.2	اليابان
United States	70.9	97.8	0.0	15.2	354.5	461.4	99.1	47.8	35.7	الولايات المتحدة
European Union	0.0	13.4	28.4	0.0	0.0	28.4	21.7	26.9	25.5	الاتحاد الاوروبي
United Nation Agencies	1.8	1.0	1.9	0.5	8.6	13.1	7.6	7.8	13.6	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	79.2	176.1	166.6	89.6	503.0	905.2	362.5	330.0	291.3	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand		الف دينار							
Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	النسبي % Percentage Change	قيمة Value	النسبي % Percentage Change	قيمة Value	النسبي % Percentage Change	قيمة Value	النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2002	-10.5	-1,635,218	4.2	3,599,160	48.4	407,194	15.1	1,556,748	٢٠٠٢
2003 ⁽²⁾	15.4	-1,887,136	13.1	4,072,008	25.2	509,797	7.6	1,675,075	٢٠٠٣ ^(٢)
2003 ⁽²⁾									٢٠٠٣ ^(٢)
August	11.4	-176,891	-5.6	349,095	-21.9	33,306	-17.5	138,898	أب
September	-22.9	-136,364	-1.8	342,671	52.9	50,929	11.9	155,378	ايلول
October	43.0	-194,997	8.7	372,458	-26.0	37,710	-10.1	139,751	تشرين اول
November	-39.1	-118,695	-13.6	321,803	5.2	39,682	16.9	163,426	تشرين ثاني
December	65.5	-196,450	33.4	429,162	34.7	53,437	9.7	179,275	كانون اول
2004 ⁽²⁾									٢٠٠٤ ^(٢)
January	-18.3	-160,569	-12.3	376,322	-33.3	35,620	0.5	180,133	كانون ثاني
February	27.7	-205,098	0.6	378,680	-10.4	31,921	-21.4	141,661	شباط
March	35.9	-278,801	33.2	504,519	11.9	35,718	34.1	190,000	اذار
April	-36.3	-177,513	-23.6	385,528	13.2	40,442	-11.8	167,573	نيسان
May	36.7	-242,649	21.0	466,671	4.4	42,235	8.5	181,787	ايار
June	-11.3	-215,239	1.9	475,479	-1.4	41,657	20.2	218,583	حزيران
July	16.7	-251,234	3.6	492,796	-9.4	37,744	-6.8	203,818	تموز
August	-9.0	-228,547	0.9	497,413	9.2	41,224	11.7	227,642	أب
Memorandum Items									
January-August 2003	22.8	-1,240,630	14.3	2,605,914	13.9	328,039	5.8	1,037,245	كانون ثاني - أب ٢٠٠٣
January-August 2004	41.8	-1,759,650	37.3	3,577,408	-6.5	306,561	45.7	1,511,197	كانون ثاني - أب ٢٠٠٤

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

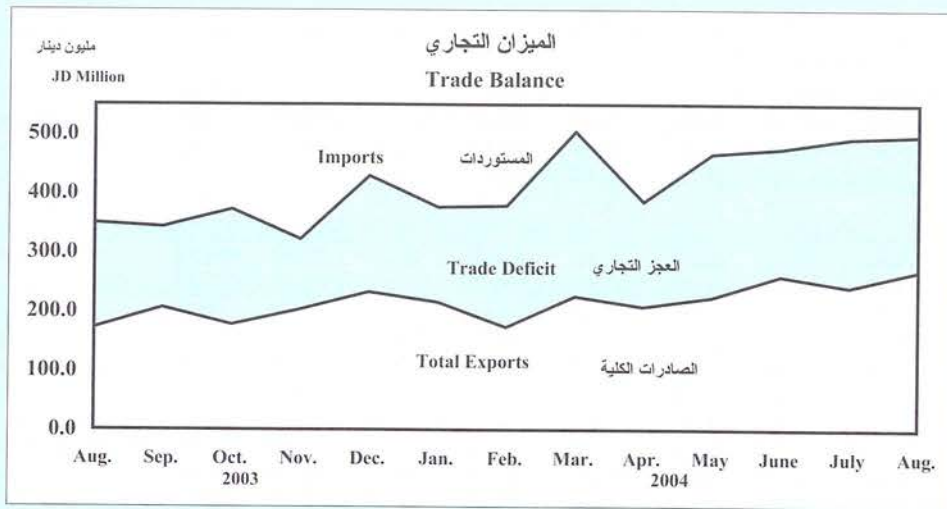
(2) : Preliminary.

(٢) : أولية .

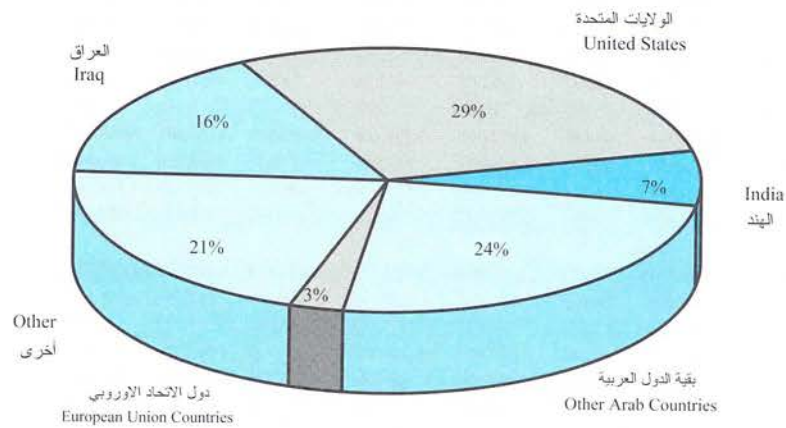
	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي % FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP							
	2003 ⁽²⁾	2002 ⁽²⁾	2001	2000	1999			
Domestic Exports	23.7	23.2	21.3	18.0	18.2	الصادرات الوطنية		
Re-Exports	7.2	6.1	4.3	4.4	4.3	المعاد تصديره		
Imports	57.7	53.7	54.5	54.4	45.7	المستوردات		
	شروط التبادل التجاري السلعي % COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	كانون ثاني- آب January - August		2003 ⁽²⁾	2002	2001	2000		1999
	2004 ⁽²⁾	2003 ⁽²⁾						
Quantum Terms of Trade	60.9	66.6	56.7	67.1	74.9	89.3	79.7	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	76.5	78.9	84.2	86.2	87.5	88.4	94.7	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	185.2	144.9	185.7	157.3	138.9	113.9	113.2	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

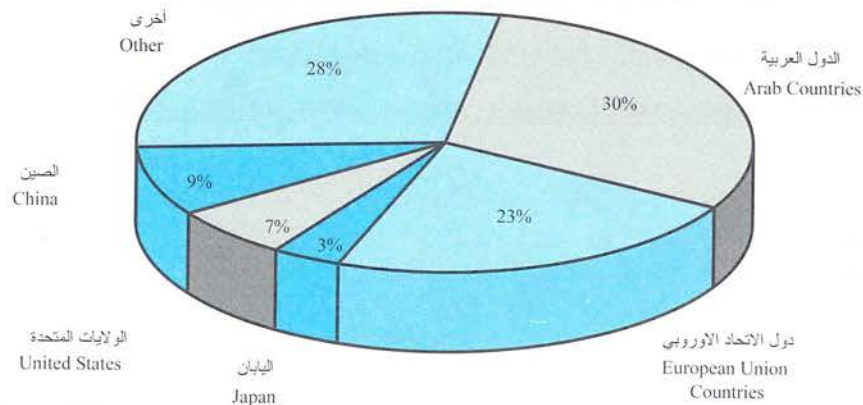
EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال كانون ثاني - آب ٢٠٠٤
Geographic Distribution of Domestic Exports During January-August 2004



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال كانون ثاني - آب ٢٠٠٤
Geographic Distribution of Imports During January - August 2004



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	كانون ثاني- أب	أب						
November	October	September	January- August	August						
163,426	139,751	155,378	1,037,245	138,898	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	الصادرات الوطنية
103,577	86,998	82,148	608,175	79,100	985,805	830,651	625,667	450,448	417,622	السلع الاستهلاكية
88,902	75,481	72,307	553,380	71,746	884,932	769,357	569,144	410,631	379,894	سلع الاستهلاك الجاري
14,675	11,517	9,841	54,795	7,354	100,873	61,294	56,523	39,817	37,728	سلع الاستهلاك المعمرة
56,121	48,133	68,892	401,936	53,243	643,451	654,630	642,039	577,995	591,851	المواد الخام والسلع الوسيطة
23,643	17,458	29,278	148,559	16,764	240,184	233,346	228,888	229,041	241,192	مواد خام
2,751	4,465	4,355	30,493	3,986	48,508	60,946	44,439	29,043	32,852	مواد البناء الوسيطة
29,727	26,210	35,259	222,884	32,493	354,759	360,338	368,712	319,911	317,807	سلع وسيطة أخرى
3,728	4,620	4,338	27,134	6,555	45,819	71,433	84,664	52,240	41,793	السلع الرأسمالية
354	465	585	2,490	488	4,300	4,926	13,639	5,889	6,529	قطع الغيار
3,374	4,155	3,753	24,644	6,067	41,519	66,507	71,025	46,351	35,264	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	0	0	0	34	1	134	87	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
39,682	37,710	50,929	328,039	33,306	509,797	407,194	274,362	265,765	247,363	المعاد تصديره
13,075	11,982	17,792	89,610	17,231	151,264	110,595	87,625	91,474	78,090	السلع الاستهلاكية
9,233	7,407	9,891	56,173	11,714	96,784	76,499	43,818	42,406	46,451	سلع الاستهلاك الجاري
3,842	4,575	7,901	33,437	5,517	54,480	34,096	43,807	49,068	31,639	سلع الاستهلاك المعمرة
9,018	13,822	17,935	160,458	5,599	219,850	189,494	81,495	80,481	69,512	المواد الخام والسلع الوسيطة
104	167	120	1,127	81	1,655	1,012	1,888	1,436	1,578	مواد البناء الوسيطة
8,914	13,655	17,815	159,331	5,518	218,195	188,482	79,607	79,045	67,934	سلع وسيطة أخرى
17,583	11,820	15,118	77,020	10,253	137,533	106,602	104,928	93,352	99,513	السلع الرأسمالية
4,786	3,273	4,560	20,642	3,021	36,250	35,368	31,258	24,846	29,212	قطع الغيار
12,797	8,547	10,558	56,378	7,232	101,283	71,234	73,670	68,506	70,301	سلع رأسمالية أخرى
6	86	84	951	223	1,150	503	314	458	248	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
321,803	372,458	342,671	2,605,914	349,095	4,072,008	3,599,160	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المستوردات
78,350	116,894	95,585	658,357	85,576	1,048,321	964,075	915,819	984,898	782,911	السلع الاستهلاكية
59,357	94,773	70,582	479,549	58,061	775,884	675,870	616,116	592,033	539,046	سلع الاستهلاك الجاري
18,993	22,121	25,003	178,808	27,515	272,437	288,205	299,703	392,865	243,865	سلع الاستهلاك المعمرة
187,304	192,111	185,737	1,426,363	188,081	2,235,070	1,902,720	1,822,524	1,625,671	1,307,320	المواد الخام والسلع الوسيطة
47,341	67,378	58,214	429,318	66,677	661,445	540,240	484,470	498,569	309,882	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
4,497	5,494	4,407	37,321	3,842	55,933	47,989	44,649	25,836	26,969	مواد البناء الوسيطة
135,466	119,239	123,116	959,724	117,562	1,517,692	1,314,491	1,293,405	1,101,266	970,469	سلع وسيطة أخرى
52,838	58,872	56,279	453,832	69,960	704,476	664,544	668,299	575,636	533,617	السلع الرأسمالية
16,885	24,435	18,579	163,764	23,671	248,007	255,558	232,140	240,183	205,751	قطع الغيار
9,330	13,312	8,775	89,517	15,109	132,279	129,735	101,066	140,988	126,340	قطع الغيار لوسائط النقل
7,555	11,123	9,804	74,247	8,562	115,728	125,823	131,074	99,195	79,411	قطع الغيار للالات والمعدات الأخرى
35,953	34,437	37,700	290,068	46,289	456,469	408,986	436,159	335,453	327,866	سلع رأسمالية أخرى
9,163	7,349	7,103	48,319	5,507	79,227	89,417	87,841	43,579	53,017	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
26,708	26,986	30,414	240,144	40,605	374,960	317,029	346,341	289,942	272,556	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
82	102	183	1,605	177	2,282	2,540	1,977	1,932	2,293	حيوانات حية للتربية
3,311	4,581	5,070	67,362	5,478	84,141	67,821	47,087	73,199	11,359	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- أب January- August	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Domestic Exports	1,511,197	227,642	203,818	218,583	181,787	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275
Consumer Goods	915,107	137,232	121,156	131,007	105,378	93,905	116,571	93,723	116,135	104,907
Current Consumer Goods	833,929	124,728	112,101	116,536	93,998	87,358	107,154	86,075	105,979	94,862
Durable Consumer Goods	81,178	12,504	9,055	14,471	11,380	6,547	9,417	7,648	10,156	10,045
Crude Materials and Intermediate										
Goods	554,838	85,431	75,601	79,302	69,543	70,564	68,189	45,158	61,050	68,369
Crude Materials	187,341	25,030	29,999	26,478	20,713	27,779	20,961	18,806	17,575	21,246
Construction Materials	35,587	4,375	5,402	6,118	6,251	4,054	3,954	2,170	3,263	6,444
Other Intermediate Goods	331,910	56,026	40,200	46,706	42,579	38,731	43,274	24,182	40,212	40,679
Capital Goods	41,248	4,979	7,058	8,274	6,865	3,104	5,240	2,780	2,948	5,999
Parts and Accessories	4,987	542	1,164	305	1,304	529	519	367	257	406
Other Capital Goods	36,261	4,437	5,894	7,969	5,561	2,575	4,721	2,413	2,691	5,593
Other Goods Not Classified Elsewhere	4	0	3	0	1	0	0	0	0	0
Re-Exports	306,561	41,224	37,744	41,657	42,235	40,442	35,718	31,921	35,620	53,437
Consumer Goods	97,882	12,947	10,268	13,411	15,102	10,786	9,249	9,688	16,431	18,805
Current Consumer Goods	61,093	7,963	6,461	8,659	11,469	5,857	5,646	6,204	8,834	14,080
Durable Consumer Goods	36,789	4,984	3,807	4,752	3,633	4,929	3,603	3,484	7,597	4,725
Crude Materials and Intermediate										
Goods	81,877	7,514	8,403	11,292	13,913	17,584	9,493	8,074	5,604	18,617
Construction Materials	1,761	265	578	323	128	103	89	107	168	137
Other Intermediate Goods	80,116	7,249	7,825	10,969	13,785	17,481	9,404	7,967	5,436	18,480
Capital Goods	126,321	20,654	19,000	16,930	13,169	11,993	16,913	14,109	13,553	15,992
Parts and Accessories	37,492	7,753	5,626	5,142	3,918	3,406	4,508	3,649	3,490	2,989
Other Capital Goods	88,829	12,901	13,374	11,788	9,251	8,587	12,405	10,460	10,063	13,003
Other Goods not Classified Elsewhere	481	109	73	24	51	79	63	50	32	23
Imports	3,577,408	497,413	492,796	475,479	466,671	385,528	504,519	378,680	376,322	429,162
Consumer Goods	888,972	121,644	110,428	115,779	111,919	109,551	126,390	99,500	93,761	99,135
Current Consumer Goods	617,371	76,624	70,588	81,387	80,531	82,088	93,477	61,381	71,295	71,623
Durable Consumer Goods	271,601	45,020	39,840	34,392	31,388	27,463	32,913	38,119	22,466	27,512
Crude Materials and Intermediate										
Goods	2,036,130	269,793	289,351	280,491	282,265	202,862	282,968	220,943	207,457	243,555
Fuels Including Crude Petroleum	642,963	81,528	101,981	72,073	85,367	36,516	102,838	84,625	78,035	59,194
Construction Materials	46,502	7,590	6,517	5,387	7,483	4,085	5,529	5,493	4,418	4,214
Other Intermediate Goods	1,346,665	180,675	180,853	203,031	189,415	162,261	174,601	130,825	125,004	180,147
Capital Goods	606,976	93,172	87,029	74,813	68,579	67,995	90,051	54,866	70,471	82,655
Parts and Accessories	195,112	27,730	27,505	21,027	22,158	24,066	33,335	19,288	20,003	24,344
Parts and Accessories of										
Transport Equipment	106,162	16,642	18,815	9,994	13,143	14,387	12,774	10,855	9,552	11,345
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipment	88,950	11,088	8,690	11,033	9,015	9,679	20,561	8,433	10,451	12,999
Other Capital Goods	411,864	65,442	59,524	53,786	46,421	43,929	56,716	35,578	50,468	58,311
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	51,677	8,520	8,581	7,260	5,828	4,676	6,806	4,117	5,889	7,293
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipment	358,740	56,723	50,826	46,388	40,125	39,152	49,830	31,332	44,364	50,708
Live Animals for Breeding	1,447	199	117	138	468	101	80	129	215	310
Other Goods not Classified Elsewhere	45,330	12,804	5,988	4,396	3,908	5,120	5,110	3,371	4,633	3,817

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	كانون ثاني- أب	أب						
November	October	September	January- August	August						
163,426	139,751	155,378	1,037,245	138,898	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	المجموع
11,991	14,281	11,480	101,668	9,906	156,641	141,316	135,530	116,422	127,379	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
50	183	111	9,561	93	10,071	7,627	4,320	15,599	24,294	الحيوانات الحية
752	797	509	5,214	720	8,044	5,646	7,167	6,493	7,068	منتجات الالبان والبيض
336	288	181	1,628	179	2,835	1,274	2,078	2,304	1,969	الحيوب ومحضراتها
7,717	9,554	7,348	63,440	6,451	99,480	95,296	82,283	59,109	66,475	الخضروات
484	709	748	8,724	1,016	11,508	11,744	12,110	12,740	11,716	الفواكه والمكسرات
614	879	841	3,329	372	6,702	8,606	15,610	12,415	7,907	الإعلاف
7,160	4,689	4,013	23,193	3,921	44,771	30,293	22,773	8,596	3,033	١- المشروبات والتبغ
4,537	1,434	703	6,599	1,083	14,802	3,348	6,189	3,082	1,115	المشروبات
2,622	3,255	3,310	16,594	2,838	29,969	26,944	16,585	5,514	1,919	التبغ ومصنوعاته
25,136	20,269	31,191	160,649	16,765	258,607	252,324	250,165	249,306	264,937	٢- المواد الخام غير الصالحة
7,686	7,437	10,318	57,598	8,083	90,810	96,446	90,485	90,864	115,165	للكل عدا المحروقات
15,649	10,012	18,953	89,171	6,999	144,832	136,744	138,334	138,061	125,956	الفوسفات
										اليوتاس
299	3	0	1,889	1,666	4,613	99	149	99	38	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
										والمواد المشابهة
7,780	3,256	850	23,738	1,727	41,775	67,819	42,735	44,731	49,105	٤- زيوت ودهون و شموع حيوانية
										ونباتية
7,179	2,600	248	18,862	888	33,933	65,041	40,402	40,948	37,293	زيوت وشحوم نباتية مهندجة
30,732	31,020	34,592	247,231	31,040	389,664	391,855	345,135	347,161	352,528	و اجزاؤها
833	0	192	4,169	660	5,577	6,119	6,170	6,352	6,215	٥- مواد كيميائية
68	101	44	507	35	826	650	977	2,103	4,100	املاح الفلور المترابطة
535	734	599	4,644	626	7,141	7,396	7,311	8,835	9,468	حامض الكبريتيك
4,936	5,662	8,584	32,726	4,370	60,618	61,709	37,012	73,687	64,975	الكربونات
928	1,125	976	6,931	1,105	11,292	10,683	9,506	9,935	7,597	حامض الفوسفوريك
7,466	7,579	8,522	91,727	6,584	130,971	142,791	129,716	110,875	101,300	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلية
3,949	8,837	1,275	27,624	3,065	47,354	52,264	33,490	34,813	38,963	مستحضرات التنظيف والعطور
2,065	2,090	1,633	10,099	1,683	18,655	21,176	32,835	19,887	22,789	والتزيين
6,171	2,474	9,294	48,253	9,296	73,661	63,952	61,099	59,768	78,224	الدائن
										الاسمدة
10,237	11,884	11,355	83,676	11,856	132,218	159,721	168,795	113,619	108,650	٦- بضائع مصنوعة مصنفة
2,170	2,416	1,634	21,239	2,876	30,634	37,316	50,084	39,427	32,241	اساساً حسب المادة
										الورق والكرتون
1,168	1,621	1,493	7,931	1,318	13,657	17,053	21,223	20,290	25,457	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
1,542	2,613	3,283	18,524	2,809	28,809	28,288	25,251	16,327	16,564	الاسمنت
177	204	202	1,830	240	2,668	3,124	3,035	3,587	7,627	احجار نصب وبناء
4,729	7,320	8,292	46,958	9,222	77,083	101,175	122,826	69,253	68,025	٧- الآلات ومعدات النقل
485	0	0	4,718	1,653	6,971	17,483	24,206	15,213	8,663	باصات
65,362	47,029	53,605	346,054	52,795	567,514	412,111	264,262	131,497	77,569	٨- مصنوعات متنوعة
51,099	36,981	46,187	298,020	46,631	479,087	357,697	203,851	75,916	34,923	الملابس
30	41	43	946	26	1,085	1,517	1,965	3,454	2,947	الأحذية
1,190	1,077	136	1,055	196	3,688	2,854	8,821	8,496	8,500	المطبوعات
1,005	896	1,112	5,391	862	9,227	9,446	8,240	11,429	10,456	المصنوعات البلاستيكية
										٩- اصناف و معاملات غير
0	0	0	2,189	0	2,189	35	1	133	89	مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- اب January- August	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Total	1,511,197	227,642	203,818	218,583	181,787	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275
0- Food and Live Animals	133,734	10,314	10,785	13,600	18,535	19,612	20,740	19,201	20,947	17,221
Live Animals	6,819	262	340	799	869	925	524	1,876	1,224	166
Dairy Products and Eggs	6,275	547	886	624	690	1,019	1,336	447	726	772
Cereals and Cereal Preparations	4,803	343	394	297	345	481	1,154	980	809	402
Vegetables	85,553	5,168	5,289	6,826	10,524	14,414	14,722	13,184	15,426	11,421
Fruits and Nuts	7,762	1,060	1,232	1,438	2,714	291	235	281	511	843
Fodder	8,022	1,519	1,352	1,771	1,515	772	553	375	165	1,039
1- Beverages and Tobacco	30,807	4,019	3,357	4,254	4,740	2,371	4,000	4,222	3,844	5,716
Beverages	8,511	705	817	1,085	1,186	827	1,385	1,366	1,140	1,529
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	22,295	3,314	2,540	3,169	3,554	1,543	2,614	2,857	2,704	4,188
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	196,090	24,049	32,500	27,223	21,568	29,822	23,448	19,423	18,057	21,362
Phosphates	75,838	9,452	10,200	9,860	9,533	9,819	9,617	9,915	7,442	7,771
Potash	99,169	12,184	19,398	14,468	8,874	17,449	10,783	7,380	8,633	11,047
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	12,819	3,503	527	2,226	2,399	553	613	1,503	1,495	2,422
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	87,696	7,168	12,866	16,482	7,834	15,952	10,765	7,639	8,990	6,151
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	81,092	6,532	12,179	15,089	7,080	14,989	9,443	7,322	8,458	5,044
5- Chemicals	331,270	50,369	46,450	46,387	42,406	40,416	44,621	26,650	33,971	46,089
Complex Flourine Salts	3,776	0	355	905	350	1,181	257	364	364	383
Sulphuric Acid; Oleum	258	0	0	0	0	14	92	126	26	106
Carbonates	5,715	633	782	750	687	704	952	570	637	629
Phosphoric Acid	36,915	7,150	3,720	10,595	910	3,468	3,490	4,523	3,059	8,710
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	8,972	1,215	1,396	1,560	1,206	976	1,026	882	711	1,332
Medical and Pharmacy Products	110,167	10,417	16,784	14,381	13,203	12,750	16,103	9,493	17,036	15,677
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	31,080	5,839	6,662	4,327	3,862	2,393	1,988	3,209	2,800	5,669
Plastic & Articles Thereof	18,406	2,555	2,636	2,245	2,636	2,249	2,647	1,514	1,924	2,768
Fertilizers	77,825	17,169	9,457	4,924	14,983	12,039	12,228	2,094	4,931	7,469
6- Manufactured Goods Classified by Material	105,953	18,989	15,143	14,345	15,715	11,014	14,576	8,638	7,533	15,066
Paper and Cardboard	23,840	3,460	3,331	2,289	3,216	2,745	4,396	2,662	1,741	3,175
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	11,031	1,490	1,945	1,837	1,435	1,329	1,262	899	834	1,444
Cement	18,455	2,848	3,640	3,412	2,354	2,016	1,998	690	1,497	2,847
Worked Monumental or Building Stone	3,115	528	432	364	317	493	506	252	223	255
7- Machinery and Transport Equipment	70,321	8,929	10,750	14,559	10,089	5,337	9,124	5,588	5,945	9,784
Buses	10,153	145	2,404	4,763	1,427	0	1,414	0	0	1,768
8- Miscellaneous Manufactured Articles	524,215	100,302	71,437	79,507	58,501	41,723	62,113	48,797	61,835	55,464
Clothes	447,622	89,495	63,153	64,859	47,799	34,940	52,865	42,345	52,166	46,800
Footwear	787	23	86	21	217	186	163	41	50	25
Printed Matter	1,695	392	64	114	153	74	109	70	719	230
Plastic Products	8,475	1,111	1,048	1,057	1,112	1,226	1,049	933	939	823
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	18,292	0	3	0	0	773	0	0	17,516	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

التصنيف	1999	2000	2001	2002	2003 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾			
						آب	كانون ثاني- أب	أيلول	تشرين أول
						August	January- August	September	October
									November
المجموع	2,635,207	3,259,404	3,453,729	3,599,160	4,072,008	349,095	2,605,914	342,671	372,458
٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية	484,133	529,895	524,323	530,179	630,338	36,172	382,039	58,664	74,434
حيوانات حية	24,289	34,983	34,457	34,181	39,744	1,806	19,754	6,630	8,844
البحري والأسماك ومحضراتها	48,665	53,589	52,686	53,962	56,873	3,411	33,206	7,108	5,484
منتجات الألبان والبيض	40,938	48,143	48,577	51,740	77,327	4,027	39,287	4,847	21,403
الحلويات والحلويات	41,991	68,701	69,693	80,069	88,692	198	60,493	325	476
الارز	34,286	28,980	27,244	27,552	35,665	1,777	23,152	2,601	3,650
الشعير	56,204	38,514	31,482	22,310	38,475	3,417	30,220	1,946	2,035
الذرة	37,224	36,547	37,313	40,635	51,871	2,672	28,910	8,140	6,162
الفواكه والخضروات والمكسرات	58,462	64,333	65,318	68,300	72,949	4,666	40,402	7,306	11,791
السكر	30,684	32,217	43,967	34,701	34,628	2,492	24,945	2,629	3,107
بن وشاي وكافا وتوابل									
ومستحضراتها	26,845	33,451	27,429	30,288	29,809	2,345	19,063	2,577	2,776
الأعلاف	49,006	54,303	47,196	41,504	52,437	3,859	29,714	9,572	3,932
١- المشروبات والتبغ	26,979	33,016	32,981	43,593	59,138	6,718	39,074	5,145	5,255
التبغ ومشتقاته	22,329	27,207	27,746	32,019	38,179	4,214	24,735	3,238	3,362
٢- المواد الخام غير الصالحة للاستعمال	84,384	103,790	106,101	106,311	98,770	8,037	69,045	7,065	7,719
عدا المحروقات	11,754	11,175	11,520	8,290	9,653	929	7,047	630	552
الجنور والثمار الزيتية	14,305	16,923	22,169	23,256	24,430	2,173	16,003	2,208	1,980
الأخشاب والفلين	5,519	21,285	18,688	7,968	13,245	1,023	10,314	347	1,595
عجائن وفضلات الورق	15,786	18,288	18,763	16,102	16,058	1,891	9,439	1,695	1,519
الألياف النسيجية وفضلاتها	26,475	25,881	24,654	38,995	21,642	844	17,560	922	819
معادن خام وأسدة خام	319,046	508,811	495,376	540,290	661,421	66,638	429,335	58,186	67,346
٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم	220,479	373,131	385,871	404,631	467,970	44,975	308,854	32,530	49,218
النفط الخام	73,071	101,275	80,011	102,798	150,799	20,303	91,802	24,225	15,525
مشتقات نفطية									
٤- زيوت ودهون وشموع	44,635	39,898	39,098	58,520	72,360	6,003	51,506	2,533	3,168
حيوانية ونباتية	10,834	13,017	4,985	14,896	10,683	1,455	9,964	45	10
زيت التخليل الخام	334,216	349,603	379,414	402,384	445,237	34,540	296,946	35,727	33,294
٥- مواد كيميائية	25,533	17,245	18,273	14,270	6,501	0	6,501	0	0
نشاير	11,581	13,076	17,573	18,766	21,158	1,860	13,349	2,020	1,576
مواد الصباغة والصبغة والتلوين	103,517	103,063	111,793	124,471	148,460	10,310	105,023	11,580	9,817
منتجات دوائية وصيدلية									
مستحضرات التنظيف والتزيين	22,467	24,142	25,558	31,269	34,714	2,921	22,085	3,725	3,194
والعطور	9,667	9,432	8,216	8,436	8,546	428	5,786	788	579
الأسمدة	69,626	82,904	94,405	88,483	107,458	10,236	65,912	9,436	9,330
لللدائن									
٦- سلع مصنوعة مصنفة أساساً	391,234	493,722	666,575	689,814	802,698	68,941	496,101	69,770	71,490
حسب المادة	27,086	26,776	23,404	27,927	28,651	3,012	19,388	2,871	1,996
المصنوعات المطاطية	12,787	21,291	22,911	33,107	34,030	1,504	19,685	3,068	3,218
مصنوعات الفلين والخشب عدا الآثاث	52,958	67,497	83,372	77,804	81,786	6,806	52,405	6,728	7,632
الورق والكرتون	80,281	127,660	215,741	269,942	333,857	30,540	206,572	28,587	25,601
خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها	98,622	102,019	151,601	124,558	148,574	10,110	89,592	10,308	18,175
الحديد والصلب	724,876	931,114	938,668	890,610	920,445	91,519	595,503	77,576	76,180
٧- الآلات ومعدات النقل	12,780	19,489	20,297	30,991	28,515	3,905	15,428	3,388	1,186
آلات ومعدات اجزاؤها لتوليد الطاقة									
آلات ومعدات تستخدم في قطاعات	82,260	85,598	86,053	90,298	105,871	16,009	64,887	10,324	10,536
الزراعة والصناعة والبناء									
آلات مكتبية والآلات الأتوماتيكية	36,552	46,105	81,838	70,966	77,826	6,802	55,915	4,402	5,101
لتجهيز البيانات	53,636	94,162	162,628	114,237	135,599	12,585	88,125	14,550	11,685
آلات واجهزة للاتصالات									
آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها	82,288	87,598	106,152	97,906	104,144	8,300	61,784	8,644	7,264
آلات ومعدات أخرى	92,504	131,377	116,147	91,999	93,772	9,128	65,078	6,705	6,407
وسائط النقل وقطعها	365,856	466,785	365,552	394,212	374,717	34,790	244,284	29,564	33,999
٨- مصنوعات متنوعة	180,649	180,806	204,985	247,197	247,458	20,474	152,802	19,513	24,804
ملابس وأحذية	52,858	52,266	54,596	76,794	84,010	6,914	46,522	6,208	10,815
اجهزة وادوات مهنية وعلمية	43,315	33,401	45,724	41,906	41,849	3,264	26,191	3,962	3,403
٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	45,055	88,749	66,208	90,262	134,143	10,053	93,563	8,492	8,768

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- أب January- August	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Total	3,577,408	497,413	492,796	475,479	466,671	385,528	504,519	378,680	376,322	429,162
0- Food and Live Animals	433,922	54,994	48,369	58,755	55,898	51,185	70,578	42,667	51,476	65,413
Live Animals	27,232	4,567	3,697	2,634	3,252	4,468	4,417	1,628	2,569	2,328
Meat, Fish and preparations thereof	50,541	5,949	3,692	3,986	7,736	8,605	9,390	6,035	5,148	7,275
Dairy Products and Eggs	46,894	4,567	4,570	6,421	5,140	5,706	7,508	6,579	6,403	8,491
Wheat and Flour of Wheat	38,110	4,093	1,089	9,333	9,529	436	5,243	389	7,998	13,932
Rice	27,100	3,020	3,505	5,174	1,634	4,298	3,812	1,447	4,210	3,793
Barley	20,099	0	2,117	3,775	4,550	3,215	6,023	419	0	2,508
Maize	31,363	5,195	3,892	3,620	1,940	1,091	3,342	7,717	4,566	7,410
Fruits, Vegetables and Nuts	50,604	6,041	4,190	4,159	5,311	6,828	10,241	7,763	6,071	6,374
Sugar	26,924	4,162	4,245	2,441	3,309	2,388	3,839	2,152	4,388	2,315
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	23,766	3,489	2,041	3,440	2,426	2,794	3,906	2,896	2,774	2,711
Fodder	45,277	8,027	9,293	7,690	5,115	5,812	5,894	1,519	1,927	3,347
1- Beverages and Tobacco	43,759	4,761	6,012	5,182	5,534	5,959	6,509	4,473	5,329	5,108
Tobacco and Tobacco Manufactures	25,289	1,830	3,718	2,628	3,058	3,015	3,981	3,294	3,765	3,958
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	76,164	7,308	12,185	11,210	11,516	11,128	8,988	7,681	6,148	9,548
Oil Seeds Oleaginous Fruit	9,312	591	528	907	1,261	2,673	592	2,032	728	935
Wood and Cork	23,434	1,729	3,439	3,039	3,375	4,388	3,209	2,389	1,866	2,581
Pulp and Waste Paper	11,427	888	3,118	2,593	2,681	696	163	638	650	954
Textile Fibres and their Wastes	11,704	939	1,769	1,646	1,677	1,453	1,969	1,045	1,206	2,259
Crude Minerals and Crude Fertilizers	8,484	1,401	1,268	1,055	1,311	703	1,628	661	457	1,266
3- Mineral Fuels and Lubricants	652,830	82,439	102,761	73,476	86,471	37,680	105,572	85,419	79,012	59,217
Crude Oil	514,472	79,610	73,429	70,995	60,965	22,220	86,624	61,580	59,049	43,679
Petroleum Products	110,400	970	26,678	1,475	22,805	12,675	14,172	17,990	13,635	9,668
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	114,372	12,824	13,239	15,690	15,831	21,271	14,812	14,305	6,400	7,127
Crude Palm Oil	8,819	0	218	0	8,409	0	192	0	0	664
5- Chemicals	362,983	50,577	47,744	49,368	43,654	43,557	53,810	38,055	36,218	46,917
Amonia	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	18,111	2,481	2,656	2,367	1,963	2,503	2,176	1,929	2,036	2,680
Medical and Pharmacy Products	112,092	14,759	12,578	16,724	14,009	14,270	17,597	11,272	10,883	12,423
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	30,517	4,219	4,509	3,921	3,918	4,299	3,386	3,064	3,201	3,492
Fertilizers	6,391	1,074	946	566	985	616	1,289	404	511	561
Plastic and Articles thereof	103,689	14,347	14,115	13,721	11,587	12,771	16,258	11,524	9,366	13,758
6- Manufactured Goods Classified by Material	738,477	98,827	106,683	107,821	110,499	91,753	87,375	69,961	65,558	95,080
Rubber Products	25,240	2,924	2,875	3,298	3,089	2,911	3,631	2,940	3,572	2,625
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	27,766	3,478	3,700	3,554	5,765	3,207	2,898	2,613	2,551	4,698
Paper and Cardboard	73,119	8,630	9,097	10,778	9,307	9,736	9,628	7,361	8,582	8,523
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	303,547	43,505	45,919	49,239	43,729	41,768	28,766	25,958	24,663	43,537
Iron and Steel	143,092	18,102	25,456	20,087	27,425	10,244	20,043	13,144	8,591	14,429
7- Machinery and Transport Equipment	834,530	124,576	117,914	102,516	94,484	89,715	119,649	92,653	93,023	105,038
Power Generating Machinery and Equipment	34,871	10,862	5,902	5,124	2,208	3,778	2,804	1,535	2,658	7,188
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	91,689	11,787	7,885	12,532	10,639	9,634	15,952	8,401	14,859	13,063
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	61,653	8,281	7,731	7,374	8,425	6,759	8,092	4,535	10,456	7,326
Telecommunication Equipment	141,967	15,223	17,265	13,497	15,772	11,934	26,528	30,617	11,131	13,486
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	95,897	14,759	11,993	11,967	10,164	8,588	13,173	11,936	13,317	19,712
Other Machinery and Equipment	80,436	8,799	10,368	10,889	10,335	9,680	13,051	8,030	9,284	8,684
Transport Equipments and Spareparts	328,017	54,865	56,769	41,134	36,941	39,341	40,050	27,599	31,318	35,580
8- Miscellaneous Manufactured Articles	212,038	35,055	28,670	28,127	29,226	24,095	27,058	17,040	22,767	26,017
Clothing and Footwear	61,749	6,665	7,716	8,799	10,774	8,798	7,020	3,703	8,274	8,382
Professional, Scientific and Controlling Instruments	31,447	4,080	4,871	3,812	3,431	2,979	5,953	2,762	3,559	4,432
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	108,333	26,052	9,219	23,334	13,558	9,185	10,168	6,426	10,391	9,697

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	البلد
تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	كانون ثاني- أب	أب						
November	October	September	January- August	August						
163,426	139,751	155,378	1,037,245	138,898	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	المجموع
61,833	64,743	52,956	423,923	50,630	691,867	740,794	680,863	431,287	426,700	الدول العربية ، منها :
6,151	7,771	7,124	77,502	7,054	109,384	105,339	95,556	92,049	99,616	السعودية
31,315	28,138	17,303	107,817	14,154	223,982	311,836	299,356	100,053	80,351	العراق
5,321	6,105	5,953	41,855	5,573	65,740	56,570	58,861	47,638	61,748	الإمارات
3,653	4,602	4,004	44,255	5,445	63,960	46,721	25,636	16,540	13,227	سوريا
1,667	2,154	2,381	22,508	1,834	32,590	34,659	27,656	24,123	22,385	لبنان
1,670	2,411	1,936	17,241	3,607	26,645	24,726	24,827	19,543	20,167	الكويت
922	1,846	1,225	12,474	1,090	17,485	18,636	17,845	15,153	15,735	قطر
814	1,510	1,404	7,788	1,212	12,522	13,339	13,001	10,571	10,477	البحرين
1,571	1,304	1,494	11,259	1,952	17,103	11,304	14,853	16,920	15,385	مصر
3,218	6,110	4,207	35,460	5,508	57,059	44,869	49,816	35,475	60,921	دول الاتحاد الأوروبي ، منها:
228	979	284	4,222	473	7,319	5,366	4,793	4,783	12,753	إيطاليا
1,000	990	1,056	7,148	903	11,266	9,174	1,252	1,934	12,573	هولندا
539	315	369	6,246	593	7,915	7,786	16,761	4,509	6,116	ألمانيا
304	1,991	251	4,957	434	8,200	4,661	5,891	4,718	5,727	إسبانيا
80	149	18	627	29	918	1,332	2,128	3,117	5,045	اليونان
245	577	329	3,466	358	5,843	6,424	14,842	8,000	8,059	المملكة المتحدة
683	396	96	2,091	663	3,770	2,122	631	1,980	908	فرنسا
20	37	1,736	2,938	8	7,031	2,679	778	1,776	1,326	بلجيكا
1,742	1,328	2,728	12,874	2,283	22,217	11,681	11,720	5,450	7,613	بقية الدول الأوروبية ، منها:
403	0	1,396	4,901	759	6,915	1,050	2,215	1,657	3,077	بلغاريا
0	55	35	488	0	580	927	731	397	439	روسيا
36	124	13	639	49	891	1,246	872	1,135	1,582	رومانيا
52,460	38,245	48,136	287,630	46,506	470,885	305,707	165,367	45,359	9,676	دول اتفاقية التجارة الحرة
52,156	38,178	47,929	286,021	46,438	468,564	304,393	164,552	44,848	9,319	شمال أمريكا (نافتا) ، منها:
183	74	236	843	199	1,455	1,896	3,495	3,329	457	الولايات المتحدة
0	0	106	331	107	437	950	2,384	2,493	131	دول أمريكا الجنوبية، منها :
37,925	20,711	38,470	230,457	25,665	356,161	381,714	357,420	375,110	355,302	البرازيل
14,609	9,965	19,167	82,230	10,447	141,025	159,744	145,322	172,240	180,547	الدول الآسيوية غير العربية، منها :
1,864	734	2,616	13,562	1,126	19,211	14,780	21,046	20,028	18,501	الهند
0	946	2,284	15,629	4,814	18,859	8,003	6,310	3,418	6,219	إندونيسيا
1,995	1,511	1,403	7,787	12	13,616	12,216	16,650	14,779	20,565	إيران
555	625	897	13,813	2,892	16,092	21,857	18,103	24,411	12,534	ماليزيا
718	193	1,351	6,769	605	9,311	13,014	8,891	9,997	10,143	الباكستان
22	0	14	3,750	25	3,876	5,406	4,985	5,827	8,308	تركيا
1,295	8	1,582	3,196	670	6,089	5,629	10,879	6,579	5,642	كوريا الجنوبية
383	1,489	1,412	4,991	708	9,576	8,433	9,105	9,277	10,623	فلبين
42	64	1,433	3,510	61	6,446	4,116	5,605	6,403	7,335	اليابان
3,110	130	3,458	18,788	73	25,530	32,438	29,547	32,999	25,243	تايوان
12,240	4,779	1,986	41,233	3,899	68,514	87,115	72,853	55,275	37,463	الصين الشعبية
6,065	8,540	8,645	46,058	8,107	75,431	70,087	83,690	184,807	190,684	إسرائيل
223	96	212	711	149	1,403	856	693	513	4,051	البلدان الأخرى ، منها:
0	29	37	25	11	91	4	3	812	519	أستراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- أب January- August	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Total	1,511,197	227,642	203,818	218,583	181,787	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275
Arab Countries, of Which:	634,454	75,104	83,287	91,571	81,532	73,660	85,828	67,083	76,389	88,412
Saudi Arabia	83,513	10,554	11,777	9,635	9,586	10,761	11,253	8,031	11,916	10,836
Iraq	253,917	30,324	34,740	38,607	31,167	26,123	33,028	29,011	30,917	39,409
United Arab Emirates	44,227	5,768	7,002	8,151	6,630	4,621	4,163	3,496	4,396	6,506
Syria	69,724	6,511	4,531	4,599	8,612	11,904	12,618	10,655	10,294	7,446
Lebanon	26,783	3,689	2,214	2,599	3,755	2,734	4,134	3,419	4,239	3,880
Kuwait	23,517	2,059	3,182	7,034	3,414	2,103	3,259	1,252	1,214	3,387
Qatar	10,130	1,064	1,428	1,609	1,646	1,380	1,093	1,105	805	1,018
Bahrain	7,433	1,128	1,159	1,315	1,210	771	749	450	651	1,006
Egypt	11,914	2,530	1,407	1,678	1,509	1,441	1,439	1,054	856	1,475
European Union Countries, of Which:	39,740	7,627	5,235	4,075	5,774	2,509	6,355	4,988	3,177	8,064
Italy	6,338	1,391	634	525	578	64	692	1,471	983	1,606
Netherlands	7,857	2,176	141	1,023	1,794	244	1,223	1,139	117	1,072
Germany	2,570	217	418	153	181	312	487	263	539	446
Spain	6,003	38	267	1,285	1,511	1,217	66	971	648	697
Greece	840	62	165	141	80	105	248	21	18	44
United Kingdom	4,791	677	721	353	574	321	960	440	745	1,226
France	731	69	165	151	76	81	99	15	75	504
Belgium	5,438	2,420	267	145	88	75	2,419	5	19	2,300
Other European Countries, of Which:	36,257	1,310	3,252	2,754	2,080	3,286	3,344	1,932	18,299	3,545
Bulgaria	6,009	909	1,400	861	702	560	374	1,189	14	215
Russia	399	3	154	127	26	35	0	54	0	2
Romania	998	46	52	118	256	284	139	37	66	79
NAFTA Countries, of Which :	450,791	90,064	63,302	63,614	50,858	34,912	51,497	42,830	53,714	44,414
United States	449,030	89,706	63,049	63,394	50,465	34,784	51,357	42,760	53,515	44,280
South American Countries, of Which:	1,261	113	357	269	51	160	197	36	78	119
Brazil	281	105	69	0	0	107	0	0	0	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	260,263	43,238	42,560	43,440	23,375	36,777	27,047	20,619	23,207	28,598
India	102,275	17,366	16,514	23,751	6,531	11,804	6,343	9,166	10,800	15,054
Indonesia	15,563	5	2,059	1,810	2,123	3,758	4,118	1,227	463	435
Iran	27,480	13,368	7,644	52	1,509	2,940	793	957	217	0
Malaysia	11,643	1,327	4,047	7	2,039	1,807	0	1,288	1,128	920
Pakistan	7,213	252	1,193	697	2,142	524	1,582	585	238	202
Turkey	5,315	250	377	935	292	521	1,391	310	1,239	280
South Korea	4,468	89	18	1,343	1,173	142	1,475	109	119	90
Philippines	3,314	1	2	70	0	3,235	0	6	0	8
Japan	7,707	1,193	564	1,749	1,587	812	259	1,354	189	1,301
Taiwan	1,779	44	763	42	81	100	60	641	48	1,397
China	16,059	0	4,095	29	74	4,169	4,181	15	3,496	44
Israel	48,340	6,444	4,709	11,861	5,174	5,420	6,261	3,945	4,526	8,276
Other Countries, of Which:	88,431	10,186	5,825	12,860	18,117	16,269	15,732	4,173	5,269	6,123
Australia	756	70	74	253	32	134	87	74	32	161
New Zealand	87	0	0	0	10	0	0	77	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	البلد
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	كانون ثاني- آب	آب						
November	October	September	January- August	August						
321,803	372,458	342,671	2,605,914	349,095	4,072,008	3,599,160	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المجموع
84,834	117,776	103,403	711,369	104,534	1,121,810	907,847	823,157	773,740	569,335	الدول العربية، منها :
375	5,110	5,993	253,934	5,116	265,617	532,443	485,596	483,936	296,027	العراق
8,234	13,066	11,624	67,710	8,460	108,650	68,723	47,124	31,825	34,785	سوريا
56,356	71,994	51,656	206,619	58,111	459,384	102,501	110,950	106,188	107,236	السعودية
6,593	13,168	6,823	48,849	7,118	83,584	53,940	36,596	30,858	29,157	مصر
3,445	4,944	3,770	18,868	3,227	33,191	30,463	31,465	27,571	25,385	لبنان
215	258	255	12,289	478	13,291	7,398	5,587	5,008	3,403	البحرين
6,154	4,723	18,535	65,597	17,813	102,073	55,617	41,652	34,877	26,133	الامارات
108	608	61	6,587	204	7,830	8,619	11,112	6,770	4,033	قطر
76,217	77,151	84,799	675,886	88,727	1,023,224	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	دول الاتحاد الاوروبي، منها:
25,319	21,189	30,856	217,721	31,886	320,220	329,664	317,091	375,208	256,050	المانيا
10,441	13,032	12,798	91,519	12,153	153,237	126,133	113,987	118,677	108,458	ايطاليا
11,654	14,809	9,444	78,937	11,261	128,374	147,830	131,827	123,992	102,286	فرنسا
7,300	8,108	8,582	103,458	12,108	140,266	132,691	124,331	148,275	124,332	المملكة المتحدة
3,450	3,863	6,279	37,977	4,422	59,263	68,415	47,794	52,481	52,718	هولندا
2,390	3,653	2,958	28,633	3,256	41,270	45,012	30,520	39,292	30,238	بلجيكا
7,509	3,359	5,519	23,874	3,113	45,742	44,950	59,661	31,930	31,781	اسبانيا
1,652	2,642	2,240	26,203	2,067	36,655	34,250	56,589	24,500	31,670	السويد
1,207	1,318	1,303	9,021	1,422	14,706	12,997	13,509	14,864	15,734	النمسا
792	1,054	1,324	18,866	2,441	26,417	16,561	17,075	19,300	17,437	الدنمارك
19,943	23,674	15,946	170,033	14,525	248,928	188,838	192,151	173,957	173,233	بقية الدول الاوروبية، منها:
2,915	5,182	2,929	38,144	4,987	53,202	38,460	40,097	39,338	48,107	سويسرا
3,015	2,650	1,085	33,695	865	43,408	22,222	42,527	51,293	43,322	روسيا
1,290	3,079	2,317	13,388	1,764	22,579	29,174	22,247	12,920	10,876	رومانيا
19,656	24,200	16,888	188,529	23,838	290,108	292,063	294,138	345,096	271,080	دول النافتا (نافتا)، منها :
18,893	22,284	15,726	180,590	22,963	276,223	278,608	280,722	321,982	259,655	الولايات المتحدة
348	1,305	822	4,987	623	9,053	10,865	12,121	21,427	10,348	كندا
8,110	12,817	18,639	70,945	7,799	119,150	96,104	104,189	86,937	69,143	دول امريكا الجنوبية، منها :
1,674	2,277	2,739	12,291	778	21,208	17,551	26,607	11,525	16,589	البرازيل
6,073	8,854	15,266	54,076	6,546	89,576	73,920	72,970	69,742	49,239	الارجنتين
106,506	99,211	93,046	716,274	103,603	1,151,157	967,602	839,659	718,857	638,600	الدول الاسيوية غير العربية، منها :
10,952	12,505	14,089	91,241	13,652	141,525	112,447	124,106	127,769	166,233	اليابان
8,495	9,158	7,524	59,200	7,769	98,684	87,439	86,419	64,278	54,918	تركيا
6,789	7,865	8,168	65,133	9,269	102,029	93,557	99,603	116,712	114,557	كوريا الجنوبية
28,131	29,214	27,535	200,289	33,037	322,438	236,853	168,625	125,642	83,742	الصين الشعبية
4,155	3,210	3,507	33,550	3,607	48,948	36,979	34,101	37,043	34,303	ماليزيا
4,871	5,000	5,099	37,132	5,193	60,283	58,271	52,056	45,596	42,329	الهند
7,065	7,520	10,009	60,862	7,091	97,599	78,230	60,156	38,601	31,649	تايوان
6,565	5,082	5,520	36,788	3,431	61,131	55,848	42,291	42,143	29,674	اندونيسيا
6,537	17,629	9,950	72,878	6,069	117,631	116,094	110,953	86,629	78,877	البلدان الاخرى، منها:
2,629	6,150	6,183	32,180	2,624	50,213	48,233	52,944	46,568	36,938	استراليا
543	9,232	893	9,139	409	24,106	12,479	8,908	12,188	12,426	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- أب January- August	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Total	3,577,408	497,413	492,796	475,479	466,671	385,528	504,519	378,680	376,322	429,162
Arab Countries, of Which:	1,083,806	148,770	159,617	127,330	133,921	97,674	168,227	128,272	119,995	104,428
Iraq	28,768	2,187	1,745	1,152	1,000	1,107	1,560	869	19,148	205
Syria	100,952	15,234	11,948	12,991	12,104	17,030	17,967	7,293	6,385	8,016
Saudi Arabia	732,218	103,387	120,802	87,203	95,866	47,727	118,606	92,280	66,347	72,759
Egypt	87,335	9,639	9,990	8,912	10,371	11,522	11,553	11,516	13,832	8,151
Lebanon	27,446	5,994	3,015	3,445	3,225	3,124	3,355	2,754	2,534	2,164
Bahrain	2,688	341	166	346	453	644	392	221	125	274
United Arab Emirates	61,363	7,453	6,864	8,445	6,394	8,960	7,896	7,855	7,496	7,064
Qatar	2,178	218	269	163	343	370	388	362	65	466
European Union Countries, of Which:	807,446	104,124	103,466	99,047	98,547	96,946	112,646	93,528	99,142	109,171
Germany	234,310	35,698	33,532	29,061	27,356	28,082	30,409	23,838	26,334	25,135
Italy	126,639	20,412	12,236	18,271	18,322	14,242	15,218	11,616	16,322	25,447
France	109,969	10,803	20,066	10,433	13,020	16,191	13,557	13,115	12,784	13,530
United Kingdom	102,489	12,431	12,126	12,027	12,577	9,696	13,521	19,412	10,699	12,818
Netherlands	45,955	7,028	4,478	5,528	3,713	5,149	10,215	4,177	5,667	7,694
Belgium	29,515	2,916	3,377	3,991	3,698	4,321	4,800	3,135	3,277	3,636
Spain	48,697	4,406	5,056	4,349	5,434	4,970	6,444	5,849	12,189	5,481
Sweden	30,633	1,933	3,564	3,964	4,319	3,660	5,547	3,276	4,370	3,918
Austria	10,078	706	1,637	1,088	1,464	1,790	1,984	754	655	1,857
Denmark	13,405	853	1,545	1,629	1,464	1,772	2,448	1,249	2,445	4,381
Other European Countries, of Which:	202,260	31,378	30,448	37,829	34,596	16,607	26,101	13,202	12,099	19,332
Switzerland	55,798	14,519	6,445	10,341	7,113	3,831	7,151	3,232	3,166	4,032
Russia	22,625	1,623	1,618	5,277	6,394	2,077	3,098	893	1,645	2,963
Romania	22,611	1,527	3,759	3,783	3,851	4,378	2,085	1,920	1,308	2,505
NAFTA Countries, of Which :	244,981	34,778	29,182	35,623	33,244	20,115	38,317	30,386	23,336	40,835
United States	233,185	33,272	27,975	33,810	31,756	19,087	36,555	28,883	21,847	38,730
Canada	10,018	1,126	1,057	1,703	1,372	778	1,576	1,283	1,123	1,591
South American Countries, of Which :	75,724	12,492	11,465	9,089	11,105	10,871	9,667	4,461	6,574	8,639
Brazil	28,563	2,387	4,097	2,113	4,584	3,721	3,724	2,876	5,061	2,227
Argentina	41,754	9,522	6,947	6,525	5,237	6,143	5,177	1,132	1,071	5,307
Asian Non Arab Countries, of Which :	1,095,988	159,837	152,849	159,762	147,204	133,888	134,094	102,046	106,308	136,120
Japan	124,032	21,548	14,662	13,826	12,817	12,405	18,368	14,999	15,407	12,738
Turkey	83,479	13,516	12,094	10,917	14,359	9,447	9,731	5,942	7,473	14,307
South Korea	113,960	18,437	19,644	16,516	16,442	14,037	12,627	7,797	8,460	14,074
China	310,293	43,290	47,687	48,206	42,547	35,738	33,867	28,813	30,145	37,269
Malaysia	53,940	5,173	4,989	3,812	10,022	7,912	9,437	6,813	5,782	4,526
India	72,440	8,999	8,037	6,583	7,791	9,334	12,647	7,521	11,528	8,181
Taiwan	74,975	12,256	11,125	10,750	11,315	9,735	6,795	6,167	6,832	12,143
Indonesia	87,471	10,670	13,583	15,536	9,590	15,268	8,370	10,009	4,445	7,176
Other Countries, of Which:	67,203	6,034	5,769	6,799	8,054	9,427	15,467	6,785	8,868	10,637
Australia	31,481	3,925	2,743	3,571	3,196	4,488	7,973	1,543	4,042	3,071
New Zealand	12,318	581	261	500	2,048	1,824	2,424	2,935	1,745	4,299

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - آب		2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
	January-August							
	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾						
Total	634,454	423,923	691,867	740,794	680,863	431,287	426,700	المجموع
0 - Food and Live Animals	128,920	97,084	147,977	135,292	130,456	110,201	115,665	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	6,818	9,540	10,050	7,627	4,318	15,599	24,295	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	6,164	5,009	7,798	5,519	7,036	6,398	7,022	منتجات الالبان و البيض
Vegetables	83,192	61,006	93,933	91,587	79,354	55,062	57,653	الخضروات
Fruits and Nuts	6,791	8,404	11,032	11,255	11,557	12,235	10,745	الفواكه و المكسرات
Fodder	7,924	3,329	6,702	8,596	15,608	12,415	7,898	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	25,609	19,732	38,654	27,333	18,253	1,587	1,079	١ - المشروبات و التبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	8,639	5,578	9,632	7,177	8,663	5,280	6,053	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	الفوسفات
Potash	3,378	2,388	3,455	3,078	2,917	1,300	2,385	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	12,590	1,823	4,534	16	76	29	33	٣ - الوقود المعنى و مواد التشحيم و المواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	85,190	22,611	39,511	67,390	42,408	43,983	46,996	٤ - زيوت و دهون و شموع حيوانية و نباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	81,044	18,753	33,750	64,942	40,256	40,786	37,100	زيوت و شحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	194,899	150,307	246,985	253,671	222,529	162,361	148,404	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	2,781	2,794	4,202	4,725	6,161	5,413	4,420	املاح الفلور المتر اكمة
Sulphuric Acid;Oleum	18	12	22	34	138	1,229	2,474	حامض الكبريتيك
Carbonates	4,836	3,826	5,588	6,167	6,152	7,475	8,545	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	8,876	6,862	11,213	10,439	8,821	7,559	5,990	مواد الصباغة و الدباغة و التلوين
Medical & Pharmacy Products	101,708	82,510	117,267	130,901	114,300	107,691	97,648	منتجات دوائية و صيدلية
Plastic & Articles Thereof	16,544	9,044	16,815	19,610	31,195	10,231	12,968	اللدائن
Fertilizers	9,097	8,048	28,370	13,954	13,358	10,355	6,579	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	93,002	70,652	112,188	141,669	133,220	67,521	63,438	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	22,016	19,601	28,001	32,931	39,011	21,177	14,717	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	9,830	6,716	11,640	15,274	18,666	9,779	8,919	خيوط نسجية و نسج و منتوجاتها
Cement	16,990	15,751	24,738	25,784	14,283	15,297	15,738	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	2,288	1,546	2,251	1,904	1,931	2,224	6,844	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment	56,640	32,999	53,843	79,011	86,679	17,891	26,846	٧ - آلات و معدات النقل
Telecommunications	7,179	3,295	6,307	3,152	1,878	2,410	7,732	آلات و اجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	23,489	12,093	21,255	22,837	31,503	6,043	7,586	آلات و اجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	10,153	4,718	6,971	13,896	11,653	24	1,323	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	28,962	20,947	36,354	29,235	38,579	22,359	18,162	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	9,785	8,168	13,858	10,486	9,054	7,905	5,469	الاثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	5,409	3,561	5,352	4,069	6,454	7,326	6,160	ملابس و احذية
Printed Matter	1,347	646	2,945	1,868	8,360	1,615	1,274	مطبوعات
Plastic Products	6,444	4,114	7,095	6,807	6,436	2,368	1,962	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	3	2,190	2,189	0	0	75	24	٩ - اصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - آب		2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
	January- August							
	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾						
Total	1,083,806	711,369	1,121,810	907,847	823,157	773,740	569,335	المجموع
0 - Food and Live Animals	128,907	91,516	156,484	115,645	96,270	70,087	76,021	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	8,895	7,433	12,212	9,937	14,089	10,583	10,330	اللحوم والاسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	37,612	33,327	48,948	28,965	20,853	5,208	8,318	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	30,139	20,584	40,522	33,811	29,490	28,721	27,627	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	16,009	12,639	18,566	9,168	3,156	2,732	1,566	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	10,328	10,080	12,859	13,319	12,139	26,906	32,122	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	4,655	1,842	3,118	3,859	5,301	6,343	7,824	الجنور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,109	6,224	6,558	6,361	3,338	17,653	21,391	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	641,512	410,751	642,055	516,703	476,429	492,632	303,101	والمواد المشابهة
Crude Oil	514,473	308,854	467,970	404,631	385,871	373,131	220,479	النفط الخام
Petroleum Products	99,935	73,668	132,213	96,227	77,578	99,029	70,806	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	4,367	3,042	4,406	3,629	2,300	2,100	1,822	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	103,809	71,369	110,731	89,038	97,188	73,397	59,593	٥ - مواد كيمياوية
Amonia	0	4,872	4,872	6,129	10,634	3,527	1,330	نشادر
Plastic and Articles thereof	62,448	37,178	61,274	48,766	53,843	44,273	35,647	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	131,967	78,641	126,911	107,120	94,513	69,753	59,663	المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles								
& Related Products	17,200	10,192	16,198	16,858	14,733	11,546	9,767	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	27,091	9,492	17,839	18,447	14,768	6,882	12,421	الحديد والصلب
Copper	12,659	5,906	9,487	5,803	7,373	6,171	4,290	النحاس
Aluminum	23,136	17,226	25,657	20,233	21,008	18,312	9,847	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	17,654	11,321	17,311	11,895	10,966	10,697	8,314	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	10,246	6,280	9,399	4,972	5,504	5,812	2,883	الآلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	28,594	20,296	30,294	38,504	26,931	22,779	26,615	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	8,454	6,156	9,404	12,489	9,782	8,945	14,671	ملابس و احذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	659	1,714	2,193	2,826	3,265	2,657	518	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوربي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	كانون ثاني- أب	أيلول	تشرين أول	تشرين ثاني						
August	January- August	September	October	November						
88,727	675,886	84,799	77,151	76,217	1,023,224	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	المجموع
5,849	71,365	6,041	9,452	11,065	106,344	77,109	114,047	147,992	149,965	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
20	550	45	167	41	960	1,137	1,165	4,137	4,826	اللحوم ومحضراتها
1,751	12,787	2,088	5,260	965	23,563	24,936	31,079	37,792	30,178	منتجات الألبان والبيض
452	21,395	518	490	6,917	29,868	5,873	21,573	37,803	62,433	الحبوب ومحضراتها
819	13,188	420	346	0	14,473	10,876	28,449	29,176	11,498	السككر
284	3,396	527	525	335	5,284	6,132	6,791	13,532	14,518	الأعلاف
822	4,347	504	358	313	6,063	8,402	4,741	5,228	6,379	١ - المشروبات والتبغ
2,331	19,014	2,309	1,768	1,450	27,370	26,819	26,020	28,330	22,386	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
456	5,086	508	542	368	6,891	5,879	5,712	4,505	4,132	عدا المحروقات
1,008	4,820	884	702	482	8,120	8,845	8,674	9,157	7,709	الأخشاب والفلين
345	2,948	406	139	285	4,460	5,809	5,798	5,519	4,412	الالياف النسيجية وفضلاتها
108	1,426	137	84	76	1,936	22,339	18,096	15,232	14,748	٣ - الوفود المعننى ومواد التشحيم
0	0	0	0	0	0	16,056	15,719	12,995	12,905	والمواد المشابهة
115	2,544	88	92	106	2,897	3,256	5,002	4,534	4,432	غاز طبيعي ومصنوع
34	1,962	72	22	0	2,069	2,556	4,322	3,698	3,564	٤ - زيوت ودهون وشموع
16,017	135,689	14,847	12,954	11,858	195,401	173,356	165,461	159,065	151,880	حيوانية ونباتية
7,626	69,364	6,979	5,167	5,509	94,549	76,272	70,316	67,220	63,597	دهون وزيوت نباتية متطايرة
1,249	9,646	1,342	1,225	837	14,460	14,651	13,116	13,720	13,685	٥ - مواد كيميائية
2,409	16,108	1,916	2,326	1,933	25,605	22,056	22,938	21,905	21,968	منتجات دوائية وصيدلية
10,786	81,607	10,501	9,175	9,260	123,710	131,353	150,104	117,639	103,298	مستحضرات التنظيف والتزيين
3,387	22,044	2,653	2,949	2,415	33,866	34,569	40,559	32,291	23,514	و العطور
1,200	10,313	677	715	733	13,508	18,372	18,826	18,121	18,235	الدائن
1,397	12,053	1,080	1,603	2,406	18,381	22,734	32,640	14,722	14,608	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة أساسا
41,152	265,454	37,883	31,149	33,105	419,184	477,561	513,849	503,930	311,231	حسب المادة
10,992	37,230	6,280	4,732	3,919	57,054	57,534	49,219	48,024	46,133	الورق والكرتون
2,699	17,320	1,226	1,601	1,339	23,706	25,795	46,165	20,601	14,753	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
2,444	34,350	8,550	5,205	3,366	59,255	64,825	108,598	50,609	20,923	الحديد والصلب
2,337	21,610	2,350	2,261	2,189	39,951	47,565	41,167	38,407	34,815	٧ - آلات ومعدات النقل
7,407	44,792	6,603	4,257	5,481	69,070	74,899	75,346	84,832	61,698	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
15,273	110,150	12,875	13,094	16,811	170,148	206,942	193,354	261,457	132,908	الزراعة والصناعة والبناء
4,799	40,776	5,842	5,061	5,355	64,158	75,722	68,212	59,392	53,846	آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
618	5,197	1,277	1,416	1,679	10,946	8,813	7,258	6,693	6,331	لتجهيز البيانات
1,709	12,639	1,979	1,400	2,482	20,861	25,116	23,808	17,683	19,637	آلات واجهزة للاتصالات
6,748	53,664	6,647	7,058	3,629	76,161	34,695	23,950	32,846	16,774	آلات واجهزة كهربائية واجزائها
										آلات ومعدات أخرى
										وسائط النقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - اصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- أب January- August	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Total	807,446	104,124	103,466	99,047	98,547	96,946	112,646	93,528	99,142	109,171
0 - Food and Live Animals	60,997	5,915	8,601	8,309	6,939	8,215	9,400	5,836	7,782	8,421
Meat and preparations thereof	1,193	172	136	101	222	175	82	89	216	157
Dairy Products and Eggs	19,210	1,694	2,417	2,538	2,002	2,675	3,270	1,781	2,833	2,463
Cereals and Cereal preparations	7,619	564	884	1,473	844	1,384	1,096	743	631	548
Sugar	619	0	24	157	136	144	13	9	136	519
Fodder	7,072	1,063	1,799	699	1,021	548	561	605	776	501
1 - Beverages and Tobacco	4,603	595	703	542	487	740	511	429	596	541
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	21,321	1,785	3,013	3,848	3,295	2,564	2,901	1,824	2,091	2,829
Wood and Cork	6,170	80	940	1,039	930	996	691	773	721	387
Textile Fibers and their Wastes	5,556	466	1,059	811	919	524	953	312	512	1,232
Crude Minerals and Crude Fertilizers	3,502	419	545	490	450	378	630	336	254	682
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	5,683	362	86	160	171	153	4,392	169	190	213
Gas, Natural and Manufactured	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats										
and Waxes	2,374	188	259	116	429	994	278	29	81	67
Fixed Vegetable Oils and Fats	1,586	76	165	65	218	847	177	14	24	13
5 - Chemicals	153,539	18,007	19,588	21,591	19,550	19,237	22,033	17,104	16,429	20,053
Medical and Pharmacy Products	71,673	7,334	8,385	11,288	8,910	9,443	10,848	8,200	7,265	7,530
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	11,575	1,269	1,569	1,484	1,525	1,557	1,579	1,194	1,398	1,410
Plastic and Articles thereof	20,555	2,298	2,601	2,817	2,552	2,837	3,129	2,224	2,097	3,322
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	90,190	10,532	10,428	11,896	10,868	10,909	12,495	11,383	11,679	13,167
Paper and Cardboard	27,263	3,031	2,888	4,432	2,984	3,900	4,075	2,882	3,071	3,805
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	10,257	901	1,007	1,305	1,389	1,603	1,542	1,144	1,366	1,070
Iron and Steel	10,857	878	879	803	1,262	782	2,024	1,654	2,575	1,239
7 - Machinery and Transport Equipment	361,483	46,034	50,031	39,700	41,887	42,605	45,740	46,856	48,630	51,593
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	46,973	6,519	3,543	6,600	4,557	5,110	6,024	5,084	9,536	4,893
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	18,718	2,359	2,017	1,370	3,192	1,480	2,031	1,135	5,134	2,220
Telecommunication Equipment	56,246	6,034	5,534	4,817	6,034	5,174	7,217	16,186	5,250	7,784
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	33,727	2,773	3,633	3,200	3,660	2,778	5,058	3,988	8,637	11,541
Other Machinery and Equipment	52,557	5,555	6,484	7,021	5,971	6,731	8,297	5,803	6,695	7,937
Transport Equipments and Spareparts	153,259	22,793	28,819	16,692	18,473	21,333	17,113	14,659	13,377	17,218
8- Miscellaneous Manufactured Articles	56,890	13,868	6,978	6,043	6,212	5,370	8,359	4,559	5,501	7,124
Clothing and Footwear	8,394	1,245	1,275	721	1,110	1,136	1,283	802	822	1,377
Professional and Scientific Machines and Instruments	15,330	2,064	2,057	1,318	1,747	1,519	3,410	1,336	1,879	2,361
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	50,366	6,838	3,779	6,842	8,709	6,159	6,537	5,339	6,163	5,163

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحياة Food and Live Animals	الفترة
	Price Indices of Exports									
	الأرقام القياسية لأسعار الصادرات									
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	٢٠٠١
2002	107.6	91.5	124.7	118.2	104.4	93.8	101.7	68.0	131.4	٢٠٠٢
2003 ⁽¹⁾	107.8	89.7	125.0	105.7	106.3	93.9	105.3	66.6	138.2	(١)٢٠٠٣
2003 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٣
August	112.1	85.8	145.5	117.1	108.6	93.9	103.5	67.8	148.8	آب
September	112.9	65.2	142.2	109.2	112.0	93.9	108.3	70.8	153.2	أيلول
October	115.5	76.1	141.4	115.4	108.2	93.9	109.8	68.5	172.7	تشرين أول
November	100.3	73.2	136.9	106.5	102.0	93.9	106.6	62.9	155.8	تشرين ثاني
December	110.2	86.9	145.2	110.9	99.7	93.9	107.1	66.2	154.6	كانون أول
2004 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٤
January	115.7	84.1	141.2	109.8	122.9	93.9	106.3	70.2	142.4	كانون ثاني
February	111.7	79.4	143.0	113.8	104.2	93.9	111.3	79.3	146.6	شباط
March	122.4	84.5	157.3	106.6	135.7	94.1	103.4	62.0	166.5	آذار
April	115.0	87.8	158.6	109.0	120.4	94.1	105.2	55.5	137.8	نيسان
May	115.3	91.2	159.2	107.5	124.2	94.1	104.4	64.5	130.5	ايار
June	120.2	80.5	164.3	108.6	127.9	94.1	122.8	68.0	121.7	حزيران
July	120.2	61.1	160.8	114.7	135.9	94.1	120.2	55.7	109.5	تموز
August	120.7	88.5	161.3	118.4	124.3	94.0	128.1	46.2	114.0	آب
	Quantity Indices of Exports									
	الأرقام القياسية لكميات الصادرات									
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	٢٠٠١
2002	182.5	1110.9	205.2	157.4	143.1	115.3	119.5	1140.6	120.8	٢٠٠٢
2003 ⁽¹⁾	196.1	1622.6	158.1	145.0	141.7	71.0	118.2	1659.1	126.1	(١)٢٠٠٣
2003 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٣
August	187.3	1824.6	192.8	141.4	130.7	35.2	93.6	1705.1	87.6	آب
September	208.0	2437.9	177.4	145.2	141.3	17.3	166.4	1671.2	98.6	أيلول
October	182.9	1832.5	157.5	143.8	131.1	66.4	106.7	2018.3	108.8	تشرين أول
November	246.3	2647.7	105.1	134.2	137.8	158.6	136.2	3356.2	101.3	تشرين ثاني
December	245.9	1892.6	205.0	189.7	211.4	125.4	115.2	2545.8	146.6	كانون أول
2004 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٤
January	235.3	2180.2	128.1	95.8	126.4	183.2	98.1	1614.5	193.6	كانون ثاني
February	191.7	1822.3	118.9	106.0	117.0	155.7	100.8	1569.8	172.3	شباط
March	234.6	2179.6	176.5	191.0	150.4	219.0	131.0	1902.2	163.9	آذار
April	220.2	1409.1	102.4	141.1	153.5	324.5	163.8	1259.6	187.3	نيسان
May	238.3	1902.1	192.8	204.2	156.2	159.3	119.4	2166.7	186.9	ايار
June	274.9	2928.7	269.6	184.5	165.9	335.2	128.1	1844.5	147.0	حزيران
July	256.3	3166.9	203.4	184.4	156.3	261.7	156.2	1777.0	129.6	تموز
August	285.1	3360.7	168.4	224.0	185.3	145.9	108.5	2564.9	119.0	آب

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	٢٠٠١
2002	125.8	81.5	156.1	122.9	136.4	52.8	138.3	89.3	96.1	110.0	٢٠٠٢
2003 ⁽¹⁾	138.0	193.0	157.3	128.8	122.5	85.8	165.3	110.0	93.6	101.7	٢٠٠٣ ⁽¹⁾
2003 ⁽¹⁾											٢٠٠٣ ⁽¹⁾
August	139.5	100.8	176.7	124.9	119.3	92.7	179.9	131.6	91.5	114.9	أب
September	141.0	209.7	157.4	125.8	120.2	92.2	163.1	133.1	89.5	100.0	ايلول
October	137.2	126.0	175.8	126.8	108.7	72.4	185.9	132.3	91.0	99.4	تشرين اول
November	150.6	134.8	178.0	128.3	117.1	72.5	151.1	132.9	89.3	103.0	تشرين ثاني
December	143.5	306.7	161.0	124.6	106.9	100.4	163.5	129.7	91.5	102.6	كانون اول
2004 ⁽¹⁾											٢٠٠٤ ⁽¹⁾
January	140.3	175.8	163.8	132.5	102.1	100.7	190.8	136.3	91.4	104.6	كانون ثاني
February	145.2	171.6	166.8	128.1	127.3	100.4	199.3	132.6	91.7	111.7	شباط
March	146.3	177.1	158.5	133.1	127.1	109.8	207.9	134.6	93.0	113.9	آذار
April	148.5	155.5	156.7	149.1	135.0	114.3	213.7	134.4	92.5	110.2	نيسان
May	158.1	159.1	176.8	136.5	167.3	115.7	219.5	120.7	93.8	123.1	ايار
June	159.3	219.3	161.3	135.6	166.3	118.1	224.3	119.3	96.4	127.7	حزيران
July	164.6	214.3	219.6	132.7	103.8	126.2	231.3	105.4	94.4	115.6	تموز
August	168.6	187.7	183.6	138.8	199.9	124.0	246.6	117.4	97.9	115.6	أب
Quantity Indices of Imports											
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	٢٠٠١
2002	119.8	199.4	95.4	129.6	106.9	133.7	129.4	167.3	327.5	110.8	٢٠٠٢
2003 ⁽¹⁾	125.0	98.3	97.5	145.0	132.4	101.3	132.6	130.6	456.4	152.1	٢٠٠٣ ⁽¹⁾
2003 ⁽¹⁾											٢٠٠٣ ⁽¹⁾
August	127.1	160.7	103.5	153.3	124.1	94.2	147.8	102.4	634.8	92.2	أب
September	123.4	73.6	98.5	154.0	127.4	40.0	142.4	89.0	497.1	171.8	ايلول
October	137.9	155.8	86.6	156.6	131.3	63.6	144.6	97.8	499.3	219.3	تشرين اول
November	108.5	142.8	74.3	152.1	118.4	161.0	125.0	68.0	441.2	141.6	تشرين ثاني
December	151.9	67.1	130.4	211.9	188.2	103.3	144.6	123.4	482.7	186.7	كانون اول
2004 ⁽¹⁾											٢٠٠٤ ⁽¹⁾
January	136.2	102.5	113.5	137.4	152.1	92.4	165.3	75.6	504.1	144.2	كانون ثاني
February	132.5	78.6	111.0	151.6	128.2	207.2	171.1	97.1	421.8	111.9	شباط
March	175.2	120.9	150.9	182.3	181.5	196.2	202.7	111.9	605.2	181.5	آذار
April	131.9	122.6	114.4	170.9	138.3	270.7	70.4	138.8	557.0	136.1	نيسان
May	149.9	145.4	106.8	224.8	111.9	199.0	157.2	159.9	510.1	133.0	ايار
June	151.6	101.5	127.0	220.8	127.3	193.2	130.7	157.5	464.8	134.8	حزيران
July	152.1	105.9	107.3	223.2	197.2	152.6	177.3	193.8	550.7	122.6	تموز
August	149.8	147.8	135.6	197.7	108.5	150.4	133.4	104.4	420.5	139.3	أب

(1): Preliminary.

(١): أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

الف شخص														الف شخص
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
	Total	Other Nationalities	U.S.A	Other European Nationalities	British	Other Asian Nationalities	Turkish	Other Arab Nationalities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	٢٠٠٢
2003	5307.5	41.2	72.7	298.4	35.1	113.1	107.1	415.6	370.7	680.6	1352.6	410.3	1410.1	٢٠٠٣
2003														٢٠٠٣
August	602.4	4.3	8.4	55.2	3.7	12.6	7.4	63.5	35.6	116.6	113.0	49.6	132.5	آب
September	468.6	3.5	6.1	28.1	3.3	9.5	7.4	39.9	25.0	63.7	126.5	52.6	103.0	ايلول
October	480.6	4.2	6.9	30.3	4.3	9.9	7.3	33.1	34.7	47.9	135.8	45.0	121.2	تشرين اول
November	535.0	4.0	6.3	24.6	4.3	8.3	5.0	26.9	41.9	35.6	138.8	98.6	140.7	تشرين ثاني
December	350.3	4.2	7.3	24.0	4.5	11.4	5.7	23.4	36.5	45.0	80.3	23.1	84.9	كانون اول
2004														٢٠٠٤
January	352.5	4.1	7.3	18.8	4.9	12.7	8.1	25.3	26.8	44.2	87.8	21.6	90.9	كانون ثاني
February	363.9	3.4	6.9	23.8	3.9	14.8	12.1	29.7	20.2	42.0	90.2	25.7	91.2	شباط
March	290.4	4.0	7.7	22.3	5.1	12.0	5.0	19.0	19.7	42.5	60.4	26.7	66.0	آذار
April	331.8	4.6	8.1	41.3	5.7	11.5	5.2	26.8	12.2	45.7	71.5	20.5	78.7	نيسان
May	319.6	4.2	9.6	23.7	3.6	13.3	5.0	19.8	14.6	44.0	78.6	16.4	86.8	ايار
June	441.2	4.3	11.5	22.8	3.1	12.3	5.6	30.4	16.4	65.6	129.7	28.8	110.7	حزيران
July	613.6	5.0	12.5	36.7	4.3	15.9	5.4	59.0	27.1	128.0	140.2	40.4	139.1	تموز
August	651.5	4.0	10.0	45.8	3.9	13.0	4.2	64.5	24.0	126.3	166.1	48.2	141.5	آب

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

الف شخص	أردني	مصري	سوري	سعودي	عراقي	جنسيات عربية أخرى	تركي	جنسيات آسيوية أخرى	بريطاني	جنسيات أوروبية أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أخرى	المجموع	Period
الفترة	Jordanian	Egyptian	Syrian	Saudi	Iraqi	Other Arab Nation- alities	Turkish	Other Asian Nation- alities	British	Other European Nation- alities	U.S.A	Other Nation- alities	Total	Period
١٩٩٩	1562.5	257.6	809.1	535.0	339.2	351.8	83.0	96.7	37.7	364.9	93.1	49.3	4579.9	1999
٢٠٠٠	1627.0	192.6	689.1	330.1	308.7	257.6	43.4	90.7	41.9	353.6	89.7	52.8	4077.2	2000
٢٠٠١	1755.2	305.6	835.8	429.7	374.4	295.1	40.1	73.2	32.4	312.6	51.4	34.8	4540.3	2001
٢٠٠٢	1728.3	312.7	1281.8	634.1	384.6	468.8	78.4	88.1	33.0	262.2	52.8	35.2	5360.0	2002
٢٠٠٣	1532.8	338.5	1488.7	726.0	334.0	436.0	96.9	89.8	32.7	277.9	64.4	37.3	5455.0	2003
٢٠٠٣														2003
آب	196.2	37.9	169.3	153.7	33.0	81.8	5.5	10.2	4.2	60.1	10.4	4.4	766.7	August
أيلول	161.6	36.7	181.6	80.4	24.5	50.6	6.5	7.1	2.7	26.6	5.8	3.1	587.2	September
تشرين اول	149.1	41.1	162.5	50.2	26.5	30.4	6.7	6.6	3.8	26.2	5.9	3.6	512.6	October
تشرين ثاني	129.0	93.5	153.1	41.3	29.7	24.8	4.2	5.2	3.5	23.4	5.1	3.1	515.9	November
كانون اول	101.8	12.9	94.0	44.5	29.1	30.4	4.8	7.4	3.3	17.7	6.0	3.5	355.4	December
٢٠٠٤														2004
كانون ثاني	135.0	23.6	113.3	50.0	31.8	34.1	7.1	13.6	4.6	23.7	6.6	3.7	447.1	January
شباط	94.6	14.3	102.2	42.7	21.1	23.4	9.4	10.3	2.8	20.6	5.4	2.8	349.6	February
اذار	85.8	11.3	75.9	40.8	22.0	18.4	4.3	8.5	3.7	17.4	5.9	3.1	297.1	March
نيسان	90.1	11.2	81.9	47.9	18.0	26.2	4.2	7.9	4.9	36.6	6.6	4.7	340.2	April
ايار	86.6	12.1	82.1	41.4	15.6	18.6	4.2	9.8	2.1	24.3	5.8	3.5	306.1	May
حزيران	102.9	26.0	115.5	55.5	14.4	28.2	4.1	7.1	2.6	19.9	7.0	3.0	386.2	June
تموز	119.0	40.5	94.5	83.3	21.1	40.1	2.5	10.2	2.7	28.3	9.2	3.5	454.9	July
آب	167.7	39.7	173.9	107.4	22.4	64.9	3.8	10.6	3.1	46.9	9.6	3.6	653.6	August

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الأمن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
			1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980
2000	424.7	4,934.9	46.8	207.7	788.9	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2002	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	14,158.8	339,627	307,051	2,789	٢٠٠٢
2003	976.4	8,630.8	291.6	252.0	1,098.8	1,932.1	993.8	3,671.6	17,847.1	358,967	318,649	2,694	٢٠٠٣
2003													٢٠٠٣
August	92.3	890.4	38.9	20.5	44.4	93.2	117.9	334.7	1,632.3	33,907	44,876	233	آب
September	47.7	822.4	17.6	25.4	107.0	252.8	88.0	398.2	1,759.1	36,411	39,762	202	أيلول
October	38.6	855.1	39.6	21.6	36.4	124.4	79.1	268.3	1,463.1	33,998	38,620	213	تشرين أول
November	78.9	957.3	59.4	23.0	76.5	209.0	84.6	328.2	1,816.9	87,405	60,072	293	تشرين ثاني
December	29.9	832.0	4.4	32.6	129.9	138.7	62.1	334.6	1,564.2	17,599	24,689	226	كانون أول
2004													٢٠٠٤
January	53.8	762.7	10.7	27.9	115.1	110.6	81.1	305.8	1,467.7	30,095	25,518	226	كانون ثاني
February	136.8	873.0	3.8	25.9	34.9	86.2	59.3	403.1	1,623.0	21,043	24,955	207	شباط
March	57.4	879.3	8.0	34.1	46.2	141.7	87.2	423.2	1,677.1	18,712	31,795	241	آذار
April	111.4	801.2	5.8	27.9	45.8	232.8	87.1	410.2	1,722.2	16,865	22,956	234	نيسان
May	103.7	888.3	2.4	26.3	76.7	108.0	79.0	421.6	1,706.0	17,254	17,564	229	ايار
June	141.8	1,035.7	7.6	25.1	91.5	142.9	92.4	361.8	1,898.8	44,854	21,346	236	حزيران
July	157.3	949.0	3.2	26.6	49.1	208.4	99.0	435.0	1,927.6	49,014	32,826	241	تموز
August	95.6	936.9	1.9	21.7	73.4	115.8	166.8	360.6	1,772.8	40,582	53,793	211	آب

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (48) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	145.6	134.6	124.3	120.9	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	188.1	188.7	176.4	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	990.2	922.3	836.9	797.9	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	163.4	156.6	140.6	134.4	129.3	121.2	117.8	الكهرباء والمياه
Construction	279.3	251.7	231.0	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	680.9	635.0	618.6	588.9	543.2	532.4	510.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	1,025.7	934.9	907.2	819.7	762.2	717.1	672.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,297.8	1,235.7	1,135.6	1,071.9	990.5	979.2	918.6	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	308.1	283.5	250.8	235.3	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,178.6	1,135.5	1,077.1	1,042.2	995.7	943.2	896.1	منتجات الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	67.6	63.0	58.2	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	12.9	12.5	11.5	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-225.8	-199.8	-123.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسبة
GDP at Basic Prices	6,112.4	5,754.2	5,445.2	5,144.2	4,854.1	4,720.2	4,451.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	943.8	944.6	893.8	844.9	913.2	889.6	686.2	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	87.1	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	7,143.3	6,777.8	6,471.7	6,084.6	5,758.6	5,604.0	5,090.1	النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,288	1,257	1,223	1,189	1,177	1,180	1,117	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)							
	(Percentage Change)							
GDP at Current Basic Prices	6.2	5.7	5.9	6.0	2.8	6.0	7.4	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (1994=100)
GDP at Current Market Prices	5.3	5.7	5.8	3.8	2.8	9.2	4.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	3.3	4.8	4.9	4.1	3.1	3.0	3.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (1994=100)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.5	2.8	2.9	1.0	-0.2	5.6	1.0	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	0.4	1.9	2.0	1.2	0.0	-0.4	-0.2	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (1994=100)
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)							
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)							
Commodity Producing Sectors	28.9	28.7	27.7	27.8	28.1	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	71.1	71.3	72.3	72.2	71.9	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(1) : أولية .

جدول رقم (49) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

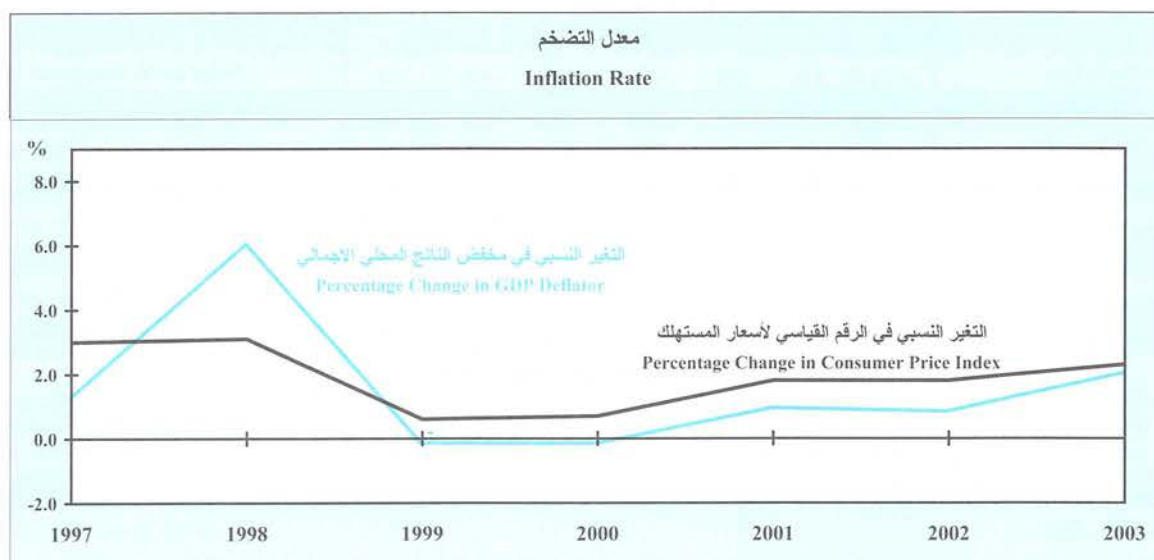
	(1994 = 100)							(100= 1994)
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	71.6	67.9	78.2	77.4	78.2	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	117.2	116.7	124.5	127.8	115.7	123.7	125.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	109.5	106.0	107.7	108.7	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	107.9	106.0	105.2	106.6	107.8	107.7	107.7	الكهرباء و المياه
Construction	91.6	87.1	86.9	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	112.8	109.9	109.3	106.7	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	106.2	103.6	101.4	100.6	98.0	98.1	109.4	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	121.2	118.4	117.3	115.4	111.4	110.2	108.9	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	143.6	137.5	134.8	132.9	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	132.3	130.6	127.7	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	115.8	111.7	111.5	110.9	109.5	109.4	106.7	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	112.2	112.6	112.7	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية
GDP Deflator at Basic Prices	114.6	111.8	111.5	111.0	109.6	109.5	106.5	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	119.6	120.7	115.4	111.4	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	115.2	113.0	112.0	111.0	111.3	111.6	105.3	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	2.0	0.8	0.9	-0.2	-0.2	6.0	1.2	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي لاسعار المستهلك %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (50) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية							
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	3.8	3.8	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.2	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	17.0	16.9	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.9	2.9	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء و المياه
Construction	5.7	5.6	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.3	11.2	11.6	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	18.1	17.5	18.3	17.6	17.5	17.0	14.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	20.1	20.3	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	4.0	3.8	3.8	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	16.7	16.9	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-3.9	-3.6	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسنة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي، باسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (51) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية							
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	2.6	24.5	1.8	5.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	-0.8	14.1	5.6	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	4.0	12.0	5.8	5.7	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	10.5	6.0	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء و المياه
Construction	5.5	8.8	12.5	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.5	2.1	2.5	8.7	5.0	-14.3	5.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	7.1	0.8	9.9	4.7	6.4	18.8	1.6	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.6	7.9	4.2	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	10.9	5.0	-0.8	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.4	3.1	3.2	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.5	8.1	-3.3	3.1	2.4	3.2	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	4.1	8.9	17.9	10.6	20.1	27.4	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	10.8	63.0	9.6	18.1	-11.5	32.7	1.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (52) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
	الطلب الكلي Total Demand							
Total Consumption	6,740.2	6,616.4	6,264.3	5,554.5	5,478.8	4,959.6	4,655.6	الاستهلاك الكلي
Public	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	العام
Private	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	3,451.5	الخاص
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	N.A	719.5	617.3	686.2	654.1	809.6	951.0	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A	519.3	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	11,123.1	10,611.7	10,098.5	9,305.2	9,218.5	8,814.2	8,752.1	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي Total Supply							
Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	4,912.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,388.1	-1,595.4	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)							
Total Consumption	1.9	5.6	12.8	1.4	10.5	6.5	12.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	13.4	6.8	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	3.5	4.0	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Public Consumption	23.0	23.0	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	الاستهلاك العام
Private Consumption	77.6	81.4	80.9	72.3	73.3	71.0	70.3	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	19.3	19.5	21.1	23.4	21.2	25.8	29.4	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (53) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	ملليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Compensation of Employees	2,547.8	2,407.8	2,347.2	2,319.7	2,181.7	2,036.5	1,921.8	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From								صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	135.1	126.4	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,348.1	2,222.7	2,042.7	1,769.0	1,847.4	1,774.4	1,677.6	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income								صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	1,081.6	1,017.4	928.3	1,003.3	964.5	762.1	818.4	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From								صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	7,661.9	7,240.4	6,962.3	6,411.6	6,102.1	5,737.7	5,503.1	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	الاستهلاك العام
Private Consumption	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	3,451.5	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	921.7	624.0	698.0	857.1	623.3	778.1	847.5	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,438	1,397	1,382	1,309	1,283	1,247	1,238	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)							
	(Percentage Change)							
National Disposable Income at Current Prices	5.8	4.0	8.6	5.1	6.4	4.3	7.9	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.9	1.1	5.6	2.0	2.9	0.7	4.2	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.1	0.2	5.8	2.2	-3.0	-0.5	2.1	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (54) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	18.8	24.0	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	الزراعة
Mining and Quarrying	25.9	21.1	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	132.0	106.9	126.0	95.7	118.1	147.7	120.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	120.8	146.5	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	الكهرباء و المياه
Construction	10.1	9.3	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	119.2	88.9	97.7	114.5	57.9	49.6	42.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	187.5	196.8	254.6	110.8	147.7	102.4	114.8	النقل و الاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	295.6	293.5	251.4	258.6	320.6	487.6	638.3	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	34.8	26.7	22.8	32.0	48.6	63.7	32.0	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	340.5	320.6	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	9.2	4.5	13.1	11.3	9.6	11.0	5.1	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	721.3	691.1	670.9	675.3	616.2	564.5	494.4	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	625.4	626.9	656.4	570.0	607.8	757.3	1,004.9	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية%)							
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	20.1	20.8	22.2	21.6	21.8	25.7	30.5	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-0.6	-4.4	-4.6	3.7	2.3	3.5	5.2	الادخار المحلي
National Savings	0.6	-2.3	-3.0	3.5	2.2	2.5	2.9	الادخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي							
	Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	37.6	-144.7	-179.7	204.1	125.2	130.5	144.3	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1,643.0	1,315.1	1,368.9	1,532.4	1,239.5	1,342.6	1,341.9	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	0.3	58.0	223.4	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-296.6	-55.1	-265.0	-308.0	289.4	18.0	341.9	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton

الف طن

	2003 ⁽²⁾	2002 ⁽²⁾	2001	2000	1999	
	الانتاج النباتي Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	42.5	43.8	19.3	25.4	9.3	قمح
Barley	25.8	56.8	17.3	12.1	4.9	شعير
Tobacco	0.0	4.3	1.3	2.7	0.6	تبغ
Lentils	0.5	1.7	1.9	1.1	0.2	عدس
Corn	11.3	13.8	10.4	18.8	12.5	ذرة
Clover	115.6	230.6	57.3	59.6	32.4	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	415.9	359.8	310.2	354.3	293.3	بندورة
Eggplant	51.2	59.4	36.7	35.7	43.7	باننجان
Cucumbers	102.3	120.3	78.1	135.6	68.1	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	64.7	88.2	30.0	38.3	83.1	زهرة وملفوف
Melons	132.0	108.3	85.8	69.0	142.1	بطيخ وشمام
Potatoes	122.4	105.3	101.3	97.1	96.3	بطاطا
Zucchini	60.0	47.7	57.5	49.5	35.7	كوسا
C) Fruitfull Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها:
Olives	118.2	180.9	65.7	134.3	38.3	زيتون
Grapes	34.0	34.8	58.0	23.9	18.2	عنب
Citrus Fruits	171.5	124.2	136.6	124.6	85.6	حمضيات
Bananas	50.4	47.4	24.3	20.8	36.4	موز
Apple	53.0	39.2	37.1	37.5	31.0	تفاح
Peach	9.1	14.0	8.1	6.9	10.6	دراق
	الانتاج الحيواني ⁽¹⁾ Livestock Production ⁽¹⁾					
Red Meat	N.A	10.5	12.6	15.0	20.9	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	N.A	116.0	117.0	119.0	111.0	الدجاج
Milk	N.A	211.3	208.3	204.6	173.1	الحليب
Table Eggs (million egg)	N.A	925.0	908.0	752.0	762.0	بيض المائدة (مليون بيضة)
Hatching Eggs (million egg)	N.A	170.4	157.4	178.1	176.3	بيض التفريخ (مليون بيضة)
	الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (١٩٩٧=١٠٠) Agricultural Production Index (1997=100)					
Field Crops	N.A	130.4	66.1	91.4	26.9	المحاصيل الحقلية
Vegetables	N.A	151.9	116.4	122.1	119.1	الخضراوات
Fruitfull trees	N.A	240.8	127.7	180.9	108.5	الأشجار المثمرة
General Index	N.A	182.5	112.5	140.5	104.6	الرقم القياسي العام

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Animal Production Department

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج الحيواني.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الإنتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity مليون ك.و.س Mill.K.W.H.	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
1999	6,900.2	3,266.0	2,687.0	2,445.1	1,688.6	813.5	1,800.2	6,013.6	١٩٩٩
2000	7,208.2	3,578.2	2,639.9	2,400.0	1,684.0	619.5	1,936.3	5,506.1	٢٠٠٠
2001	7,365.7	3,596.8	3,173.3	2,896.4	1,407.5	670.5	1,962.6	5,878.1	٢٠٠١
2002	7,864.9	3,627.2	3,557.5	3,222.1	1,649.1	695.3	1,956.2	7,107.2	٢٠٠٢
2003	7,721.4	3,694.6	3,514.9	3,170.1	1,499.3	634.0	1,961.1	6,762.3	٢٠٠٣
2003									٢٠٠٣
August	805.5	329.6	365.5	323.9	111.1	71.4	165.3	586.6	أب
January - August	4,993.9	2,528.6	2,269.0	1,986.7	939.1	419.6	1,296.6	4,491.6	كانون ثاني - آب
September	702.8	229.5	351.1	297.5	144.6	57.9	161.5	563.1	أيلول
October	693.0	267.0	351.6	266.3	156.6	63.9	174.5	603.0	تشرين اول
November	649.9	327.1	287.0	294.8	136.3	45.8	165.9	548.3	تشرين ثاني
December	681.8	342.4	256.2	324.8	122.7	46.8	162.6	556.3	كانون اول
2004 ⁽¹⁾									٢٠٠٤ ^(١)
January	601.1	366.9	279.4	228.5	63.4	19.5	166.1	517.9	كانون ثاني
February	575.9	336.2	182.4	215.9	83.3	62.8	138.9	480.5	شباط
March	651.1	358.1	300.3	190.0	171.4	61.1	165.2	542.9	آذار
April	668.4	295.6	359.5	321.5	139.5	71.7	150.4	507.5	نيسان
May	747.4	199.9	372.3	328.9	149.7	47.0	158.0	516.4	أيار
June	790.4	302.7	409.7	326.0	154.2	73.4	152.6	522.0	حزيران
July	817.3	346.6	435.1	310.8	154.4	71.2	160.7	495.4	تموز
August	836.6	361.7	399.7	621.5	137.3	85.7	166.5	518.5	أب
January - August	5,688.2	2,567.7	2,738.4	2,543.1	1,053.2	492.4	1,258.4	4,101.1	كانون ثاني - آب

Source : Industrial Companies in Jordan.

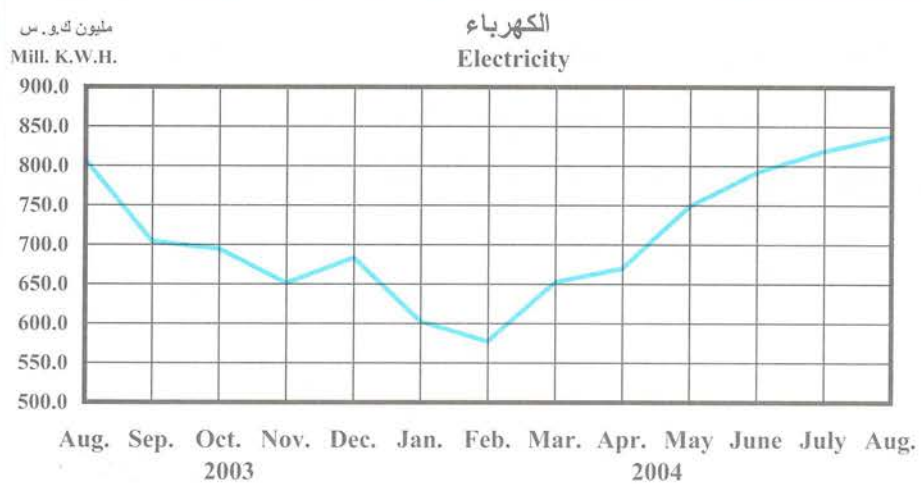
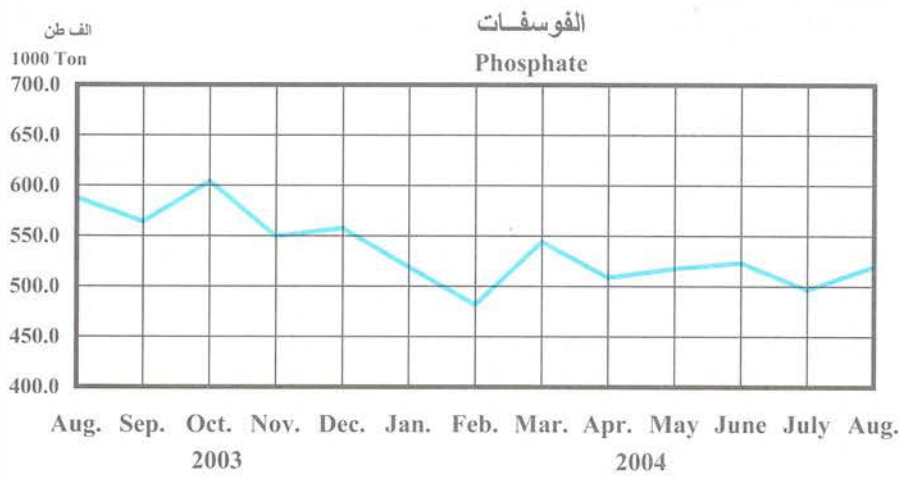
المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي^(١)

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX⁽¹⁾

(100=1999)

2003 ⁽²⁾					2003 ⁽²⁾	2002	2001	2000	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	كانون ثاني - أب	أب						
November	October	September	August	August						
110.1	123.2	120.5	114.0	128.5	116.2	127.6	120.1	107.1	93.552	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
110.2	118.4	109.4	108.1	112.9	109.3	111.6	104.0	101.7	11.027	الصناعات الاستخراجية :
140.3	140.9	138.4	100.9	141.0	112.4	99.8	100.4	112.1	0.357	استخراج النفط والغاز الطبيعي
87.3	95.9	63.4	62.1	63.7	66.1	66.9	137.6	159.9	0.393	استغلال المحاجر لاستخراج الاحجار
109.4	120.3	112.4	112.0	117.1	112.5	118.2	97.2	91.5	5.414	الفوسفات
110.6	116.4	107.7	108.1	110.2	109.0	108.7	109.1	107.6	4.863	البوتاس
110.1	123.9	122.0	114.8	130.6	117.1	129.8	122.3	107.8	82.525	الصناعات التحويلية :
106.4	121.0	120.5	111.3	123.3	113.2	139.0	138.8	134.3	15.396	المواد الغذائية والمشروبات
199.3	208.2	193.5	176.5	208.5	186.4	170.7	193.6	109.9	2.401	منتجات التبغ
101.9	116.9	109.4	96.8	108.5	100.7	103.3	87.0	94.0	2.770	الملابس والنسجة
115.2	190.3	178.3	115.3	176.8	128.2	131.8	152.0	138.3	0.636	الأحذية والجلود
132.6	97.9	130.5	89.0	107.9	95.9	91.9	98.3	91.6	2.024	الأثاث
88.7	7.7	22.7	50.5	0.0	44.7	1388.2	226.1	69.8	0.404	الأخشاب والفلين عدا الأثاث
68.0	97.9	101.6	99.2	100.7	97.0	107.7	110.5	100.2	2.859	الورق ومنتجاته
82.2	102.6	98.6	89.3	122.5	89.7	97.3	102.8	86.4	10.665	الأسمدة
115.7	175.9	180.3	124.3	168.0	132.5	102.7	103.1	92.5	0.535	مواد كيميائية أساسية عدا الأسمدة
140.1	159.9	171.1	131.5	177.3	140.5	134.7	117.6	99.9	1.066	الدھانات
73.7	95.1	116.6	124.2	73.0	123.1	118.5	132.8	108.3	4.436	الأدوية
80.6	86.1	63.0	69.6	81.2	72.9	100.0	76.0	70.1	2.571	المنظفات والصابون
119.5	98.4	84.3	116.2	121.3	113.1	111.3	110.2	109.4	14.713	المنتجات النفطية المكررة
149.2	150.6	154.4	138.6	174.8	143.4	184.3	151.9	109.1	2.694	منتجات المطاط واللدائن
127.0	151.8	152.5	124.7	157.9	128.3	129.9	115.4	98.0	3.309	الاسمنت والجير
105.2	136.9	129.5	102.2	147.7	114.0	106.2	127.1	100.9	2.914	الحديد والصلب
63.2	62.0	50.6	93.0	62.2	80.9	92.3	134.5	120.5	1.804	الطباعة والنشر
204.4	269.6	272.8	205.0	252.0	218.1	220.9	165.2	145.4	2.253	الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت
78.2	119.3	128.8	100.7	120.1	102.7	84.4	88.6	94.7	0.915	قطع وتشكيل واتمام وتجهيز الاحجار
121.9	240.4	246.0	128.7	152.1	155.6	129.3	91.4	99.5	1.250	الالات والمعدات
71.6	66.4	116.1	110.7	49.7	103.8	131.6	96.1	104.3	0.210	الالات والاجهزة الطبية
91.5	157.4	112.9	120.5	142.1	125.3	123.3	115.6	98.5	1.285	الالات والاجهزة الكهربائية
163.2	142.7	153.1	138.2	130.4	146.7	125.3	110.9	95.8	0.647	الفلزات الثمينة وغير الحديدية
										منتجات المعادن المشكلة
93.1	146.0	149.4	133.3	149.1	137.3	141.9	157.4	111.3	2.682	عدا الماكينات والمعدات
180.8	105.6	353.7	204.4	307.5	210.5	124.7	99.9	83.0	0.652	معدات الراديو والتلفزيون والاتصالات
249.5	336.0	189.0	210.3	289.0	225.3	220.6	166.9	121.5	0.595	المركبات ذات المحركات
66.9	95.5	87.9	74.5	118.8	77.6	93.0	78.2	79.0	0.839	أخرى
113.4	121.1	123.8	109.1	142.0	112.5	113.6	107.5	104.5	6.448	امدادات الكهرباء والغاز والبخار والمياه الساخنة
110.3	123.1	120.7	113.7	129.4	116.0	126.7	119.3	106.9	100.000	الرقم القياسي العام
-10.4	2.0	-6.7	-10.1	2.2	-8.5	6.2	11.6	6.9		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) تم تطوير الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي لتصبح سنة ١٩٩٩ سنة أساس.

(٢) أولية.

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX (CONTINUED)⁽¹⁾

(1999=100)

Industry	2004 ⁽²⁾									2003 ⁽²⁾
	كانون ثاني- آب	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	January - August	August	July	June	May	April	March	February	January	December
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	128.5	143.5	136.4	136.2	125.0	125.4	138.6	107.2	115.4	128.4
Mining and Quarrying :	103.3	105.7	105.1	104.8	106.0	98.8	107.7	93.0	105.0	108.0
Extraction of Petroleum & Natural Gas	118.0	114.4	118.5	124.2	127.1	129.5	106.5	101.9	122.0	121.8
Quarrying of Stone	83.2	63.9	152.8	132.3	137.1	18.3	68.6	51.1	41.5	49.8
Phosphate	102.3	103.5	98.9	104.2	103.0	101.3	108.3	95.9	103.3	111.0
Potash	104.9	111.0	107.2	101.8	105.3	100.3	110.2	92.6	110.8	108.4
Manufacturing :	131.8	148.5	140.6	140.4	127.5	129.0	142.7	109.1	116.8	131.1
Food Products and Beverages	129.4	146.9	135.1	135.8	131.7	118.5	132.5	112.2	122.7	119.8
Tobacco Products	213.2	224.4	233.0	182.2	217.2	180.1	244.6	205.1	218.7	223.4
Wearing Apparel and Textiles	108.6	120.8	119.0	121.0	113.8	104.3	103.1	85.8	100.7	106.4
Footwear and Leather	119.0	173.2	140.2	141.8	83.6	104.2	147.3	77.2	84.3	132.2
Furniture	107.7	139.2	115.6	146.0	104.4	84.9	118.0	79.3	74.4	78.3
Wood and Cork Except Furniture	46.2	139.2	125.1	19.9	31.9	15.4	30.0	2.8	5.1	12.9
Paper and its Products	124.9	147.2	124.2	120.6	131.9	130.2	132.7	95.9	116.7	103.0
Fertilizers	99.3	130.6	115.9	113.7	87.8	105.8	109.4	89.7	41.5	78.5
Basic Chemicals,Except Fertilizers	123.1	133.1	122.4	149.5	138.1	108.1	119.5	107.0	106.8	122.7
Paints	186.6	208.1	218.7	217.9	202.3	144.0	192.3	171.2	138.1	162.2
Pharmaceuticals	137.5	109.7	122.1	137.6	141.9	158.7	206.4	103.7	120.1	198.0
Detergents and Soap	94.5	106.0	124.4	135.2	128.8	77.6	66.9	46.4	70.4	88.8
Refined Petroleum Products	118.0	133.2	127.5	111.6	73.0	108.6	132.1	123.7	134.2	125.1
Rubber and Plastic Products	137.3	159.4	146.0	157.3	133.4	125.9	133.7	110.8	132.2	158.4
Cement and Lime	149.5	174.0	189.7	177.4	165.2	158.8	131.2	79.7	120.0	111.5
Iron and Steel	125.7	143.9	141.3	166.4	108.8	135.9	125.1	73.6	110.9	178.1
Publishing and Printing	103.1	76.5	62.5	95.8	126.9	164.6	146.8	81.7	70.4	50.8
Manufacture of Articles of Concrete & Cement	262.3	304.4	282.2	305.0	306.9	281.2	231.0	166.9	220.4	230.0
Cutting Shaping and Finishing of Stone	95.2	126.9	88.5	131.6	91.1	111.1	78.3	62.4	71.6	100.7
Machinery and Equipments	163.4	184.4	177.1	137.7	131.9	154.2	232.6	107.5	182.1	229.2
Medical Equipment	66.5	64.1	64.3	82.4	61.2	81.0	58.2	71.2	49.2	105.3
Electrical Machinery and Apparatus	184.4	186.7	168.5	194.1	184.5	237.8	237.8	139.1	126.9	178.0
Basic Precious and Non-Ferrous Metals	156.1	124.5	173.1	144.1	180.1	170.4	174.2	124.8	157.5	196.1
Fabricated Metal Products										
Except Machinery and Equipment	157.3	172.8	156.1	156.6	197.3	143.8	187.2	106.2	138.3	193.2
Radio and T.V and Communication Equipments	317.2	330.6	316.7	309.4	349.2	152.0	273.6	437.5	368.2	250.5
Motor Vehicles Trailers	253.4	252.7	210.7	279.6	293.0	297.3	311.2	150.3	232.7	246.3
Other	72.1	105.3	70.6	73.0	65.4	71.7	80.7	48.8	61.6	83.9
Electricity ,Gas,Steam and Hot Water Supply	124.8	147.3	143.4	139.1	131.1	117.0	113.5	101.3	105.4	119.2
General Index	128.2	143.7	136.9	136.4	125.4	124.9	137.0	106.8	114.8	127.8
Percentage Change	12.8	5.0	0.4	8.8	0.4	-8.8	28.2	-6.9	-10.3	15.8

Source : Department of Statistics.

(1) : The Industrial Production Quantity Index was Developed to be 1999 the base year.

(2) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الامتار المربعة

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	كانون ثاني- آب	آب						
November	October	September	January- August	August						
										أ (للسكن
1,026	1,894	2,204	14,000	2,181	20,452	19,587	19,561	16,381	14,258	عدد الرخص
348	662	730	4,414	667	6,589	6,318	5,631	4,979	5,070	عمان
215	425	528	3,106	513	4,561	4,762	4,657	3,491	2,635	اربد
140	172	192	1,334	193	2,007	1,766	1,722	1,614	1,416	الزرقاء
323	635	754	5,146	808	7,295	6,741	7,551	6,297	5,137	أخرى
406.9	672.5	657.9	4,259.3	672.6	6,461.7	5,901.5	5,130.1	4,132.5	3,896.9	المساحة
258.3	439.6	394.9	2,543.9	401.6	3,912.5	3,581.6	2,811.9	2,253.1	2,399.5	عمان
47.7	76.5	90.7	578.4	96.1	861.8	837.0	800.6	587.3	466.2	اربد
35.1	39.0	47.6	341.1	45.4	507.4	453.0	432.4	382.9	318.4	الزرقاء
65.8	117.4	124.7	795.9	129.5	1,180.0	1,029.9	1,085.2	909.2	712.8	أخرى
										ب (لاغراض اخرى
119	204	245	1,347	216	2,103	1,846	1,687	1,544	1,113	عدد الرخص
66	99	120	762	108	1,133	1,058	883	785	529	عمان
6	11	14	16	12	72	11	13	16	8	اربد
22	32	39	262	43	388	312	326	320	310	الزرقاء
25	62	72	307	53	510	465	465	423	266	أخرى
67.0	200.7	189.6	992.7	155.6	1,647.1	1,405.3	941.8	780.0	576.1	المساحة
43.1	136.6	110.6	656.6	87.2	1052.7	926.2	563.9	547.4	355.4	عمان
1.5	7.6	8.8	33.3	7.2	70.3	19.5	22.2	21.0	50.4	اربد
5.8	20.4	18.6	138.2	25.1	206.1	156.1	160.1	104.7	92.8	الزرقاء
16.6	36.1	51.6	164.6	36.1	318.0	303.5	195.6	106.9	77.5	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
1,145	2,098	2,449	15,347	2,397	22,555	21,433	21,248	17,925	15,371	عدد الرخص
473.9	873.2	847.5	5,252.0	828.2	8,108.8	7,306.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2004 ⁽¹⁾									2003 ⁽¹⁾
	كانون ثاني- آب	آب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	January- August	August	July	June	May	April	March	February	January	December
A) Residential										
Number of Permits	17,206	2,526	2,501	2,485	2,247	2,239	2,344	1,317	1,547	1,328
Amman	5,333	738	764	739	742	710	726	400	514	435
Irbid	4,015	521	544	532	544	567	612	353	342	287
Zarqa	1,765	261	256	253	244	195	209	161	186	169
Other	6,093	1,006	937	961	717	767	797	403	505	437
Area	5,443.0	733.8	747.8	746.5	718.7	724.2	732.7	440.3	599.0	465.1
Amman	3,263.3	433.8	431.7	433.6	432.9	452.3	430.8	269.6	378.6	275.8
Irbid	785.9	85.6	108.0	99.8	110.8	106.2	123.7	68.7	83.1	68.5
Zarqa	426.0	62.6	65.2	56.9	54.8	49.7	44.3	40.2	52.3	44.6
Other	967.8	151.8	142.9	156.2	120.2	116.0	133.9	61.8	85.0	76.2
B) Other Purposes										
Number of Permits	1,653	239	213	216	199	215	252	124	195	188
Amman	968	125	120	125	123	128	136	85	126	86
Irbid	18	7	0	1	0	7	1	0	2	25
Zarqa	320	45	38	44	43	41	47	22	40	33
Other	347	62	55	46	33	39	68	17	27	44
Area	1,225.5	179.1	211.6	157.7	107.3	163.4	147.0	89.2	170.2	197.1
Amman	921.7	126.2	155.1	116.9	83.9	136.7	113.2	71.2	118.5	105.8
Irbid	6.9	1.3	0.0	0.2	0.0	4.6	0.2	0.0	0.6	19.1
Zarqa	135.2	17.8	14.2	23.2	13.6	14.8	17.1	9.5	25.0	23.1
Other	161.7	33.8	42.3	17.4	9.8	7.3	16.5	8.5	26.1	49.1
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	18,859	2,765	2,714	2,701	2,446	2,454	2,596	1,441	1,742	1,516
Area	6,668.5	912.9	959.4	904.2	826.0	887.6	879.7	529.5	769.2	662.2

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار المستهلك

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2003				2003	2002	2001	2000	1999	الاهمية النسبية Weight	الفترة
تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	أب August							
105.2	105.1	104.6	104.7	104.8	102.9	102.7	102.4	103.1	44.319	المواد الغذائية
102.3	102.0	102.0	102.0	101.4	96.3	94.0	94.6	93.9	5.966	الحبوب و منتجاتها
107.3	107.1	108.4	110.1	106.0	102.0	98.8	98.6	99.6	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
105.1	105.0	104.8	104.7	104.3	104.4	105.1	103.7	104.1	3.846	الالبان ومنتجاتها
93.4	92.8	92.6	92.5	91.9	97.5	101.6	105.6	101.8	3.033	الزيوت و الدهون
109.1	108.1	111.0	110.1	117.2	118.1	119.6	118.5	121.4	2.813	الفواكه
109.4	110.1	99.4	95.7	108.1	103.7	105.6	103.3	111.1	3.990	الخضروات
113.1	113.1	113.1	113.1	112.1	109.0	113.3	108.8	111.1	2.380	السكر و منتجاته
104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	105.0	105.2	104.5	102.5	3.332	التبغ و منتجاته
95.7	95.7	96.0	96.0	89.6	89.3	93.5	97.9	97.4	1.067	المشروبات و المرطبات
103.9	104.3	103.8	104.1	104.0	104.4	104.9	104.7	103.8	5.560	مواد غذائية اخرى
106.2	103.9	104.2	105.2	106.2	110.6	111.3	110.0	109.3	6.229	ملابس و احذية
106.9	104.4	104.8	105.4	106.3	110.0	110.5	109.8	109.3	4.999	ملابس
103.6	102.1	102.1	104.8	105.5	112.9	114.4	110.9	109.2	1.230	احذية
111.7	111.7	111.7	111.7	110.9	108.3	105.9	104.0	102.6	28.182	المساكن
112.5	112.5	112.5	112.5	111.9	109.4	107.7	105.6	103.4	19.165	السكن و ملحقاته
124.5	124.5	124.5	124.5	121.6	113.6	104.7	101.2	101.2	4.253	الوقود و الانارة
98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	100.4	100.9	99.6	101.2	1.857	الاثاث و المفروشات
96.5	96.5	96.5	96.5	96.8	98.1	99.0	99.9	100.1	2.907	اخرى
127.2	127.3	127.4	125.6	124.4	118.5	112.7	107.6	104.7	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
128.6	128.6	128.6	128.7	126.9	119.4	109.3	100.6	98.5	8.226	النقل و الاتصالات
135.8	135.8	135.8	127.9	128.8	120.9	113.4	108.9	105.2	4.543	التعليم
113.6	113.6	113.6	113.6	111.4	106.8	107.8	109.1	106.6	2.480	العناية الطبية
101.4	100.8	101.2	100.1	100.5	98.8	96.9	97.7	97.4	3.162	العناية الشخصية
95.0	95.1	95.2	95.2	95.4	96.4	97.8	97.8	100.2	1.522	الثقافة و الترفيه
212.3	215.2	215.8	215.8	206.9	198.2	194.6	177.0	160.7	1.337	اخرى
111.8	111.6	111.4	111.1	110.7	108.2	106.3	104.4	103.7	100.000	الرقم القياسي لاسعار المستهلك
0.2	0.2	0.3	0.6	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لاسعار المستهلك %						
Percentage Change in Main Component Groups of Consumer Price Index						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Food Items	1.8	0.2	0.3	-0.7	-0.9	للمواد الغذائية
Clothing and Footwear	-4.0	-0.6	1.2	0.6	5.3	للملابس والاحذية
Housing	2.4	2.3	1.8	1.4	0.8	للمساكن
Other Goods and Services	5.0	5.1	4.7	2.8	2.0	للسلع والخدمات الاخرى
Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6	لررقم القياسي لاسعار المستهلك

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار المستهلك (تابع)

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2004								2003
	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	August	May	April	March	February	January	December
Food Items	109.9	108.8	109.3	110.2	112.2	108.6	107.4	106.8	105.6
Cereal and its Products	106.7	107.1	107.7	107.6	107.5	105.5	105.2	105.1	103.5
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	114.9	116.1	115.0	113.0	112.6	110.2	110.1	110.7	107.8
Dairy Products	109.6	109.5	109.2	109.5	109.5	110.3	110.0	105.7	105.3
Oils and Fats	94.2	94.2	94.2	94.2	94.2	93.8	94.9	94.8	94.6
Fruits	111.1	113.2	121.0	132.2	139.8	133.0	117.5	113.5	110.1
Vegetables	112.6	94.8	99.7	106.7	121.8	110.5	108.9	107.1	108.0
Sugar and Confectionaries	113.2	113.2	113.0	113.3	113.3	113.2	113.7	113.7	113.6
Cigarettes	117.2	117.2	115.7	115.7	120.8	104.7	104.7	104.7	104.7
Beverages	95.7	95.7	95.7	95.7	95.5	95.6	95.6	95.6	95.7
Other Food Items	105.4	105.3	104.8	105.5	104.8	104.4	103.8	104.1	104.2
Clothing and Footwear	102.7	103.8	103.8	103.8	103.4	103.4	103.4	105.5	106.2
Clothing	103.4	104.8	104.7	104.7	104.3	104.3	104.3	106.3	106.9
Footwear	99.7	99.8	99.8	99.8	99.7	99.7	99.7	102.3	103.6
Housing	112.9	113.2	113.2	112.9	112.9	112.2	112.2	112.2	112.1
Housing and Related Expenses	113.6	113.6	113.6	113.2	113.2	113.2	113.2	113.2	113.2
Fuels and Electric	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	124.5	124.5	124.5	124.5
House Furnishing	95.0	98.6	98.6	98.9	98.5	98.0	98.0	98.0	98.0
Other	96.5	97.1	97.1	96.6	96.9	96.7	96.7	96.7	95.7
Other Goods and Services	130.8	130.7	130.7	130.6	130.7	127.9	127.9	128.1	127.7
Transportation and Communications	136.7	136.6	136.7	136.5	136.4	129.2	129.2	129.2	129.2
Education	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8
Medical Care	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	114.7	114.7	114.3	113.6
Personal Care	104.2	103.6	103.4	102.9	103.8	103.7	103.8	105.4	103.2
Recreation	94.2	94.1	94.1	94.7	94.7	95.0	95.0	95.0	95.0
Other	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3
Consumer Price Index	114.7	114.4	114.6	114.9	115.8	113.4	112.9	112.8	112.2
Percentage Change	0.3	-0.2	-0.3	-0.8	2.1	0.4	0.1	0.5	0.4

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك مقارنا بفترات مختلفة %		
Percentage Change in Consumer Price Index Compared to Different Periods		
August 2003 / August 2002	2.7	آب ٢٠٠٣ عن آب ٢٠٠٢
August 2004 / August 2003	3.2	آب ٢٠٠٤ عن آب ٢٠٠٣
January - August 2003 / January - August 2002	1.9	كانون ثاني- آب ٢٠٠٣ عن كانون ثاني- آب ٢٠٠٢
January - August 2004 / January -August 2003	3.6	كانون ثاني- آب ٢٠٠٤ عن كانون ثاني- آب ٢٠٠٣
September 2002 - August 2003 / September 2001 -August 2002	1.5	أيلول ٢٠٠٢- آب ٢٠٠٣ عن أيلول ٢٠٠١- آب ٢٠٠٢
September 2003 -August 2004 / September 2002 - August 2003	3.4	أيلول ٢٠٠٣- آب ٢٠٠٤ عن أيلول ٢٠٠٢- آب ٢٠٠٣

جدول رقم (60) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX

(100=1998)

2002		2003	2002	2001	2000	1999	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter							
89.2	88.8	91.8	89.1	91.2	93.3	97.2	19.42	بيع المركبات واجزائها
								الاغذية والمشروبات والتبغ
90.6	92.5	93.6	92.8	94.7	94.6	96.4	45.73	والمواد الخام الزراعية
87.8	89.9	91.3	89.7	96.0	96.3	99.4	14.41	الحبوب والبقوليات
81.2	86.6	87.1	88.4	90.1	88.3	95.3	10.13	الخضروات والفواكه
100.9	100.9	100.7	100.9	101.5	102.2	100.8	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
99.9	98.8	105.0	97.2	96.9	94.6	96.7	3.87	للحوم والأسماك
106.8	108.3	107.4	107.8	100.9	98.8	98.8	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
86.7	86.3	87.1	87.1	90.4	94.2	89.6	8.47	السلع الاخرى
89.0	88.4	89.8	88.6	88.4	91.6	97.9	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
70.3	70.9	68.6	71.2	77.2	88.0	97.9	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس الاحذية
97.7	97.6	94.6	97.0	96.7	96.7	97.5	1.78	العناية الشخصية
87.0	84.0	92.7	84.0	83.1	85.4	95.7	4.77	الادوية
99.7	99.9	99.2	100.2	96.6	96.0	98.9	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
88.5	86.6	93.7	87.2	87.6	94.4	100.0	1.29	السلع الاخرى
88.9	88.7	89.3	89.5	91.4	97.4	101.6	9.89	المنتجات الوسيطة
100.0	100.0	100.3	99.8	99.9	100.5	99.9	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
82.5	82.3	83.1	83.6	86.5	95.6	102.5	6.30	الاخشاب ومواد التشييد والاضاءة
84.1	84.1	83.9	85.1	87.4	96.5	99.9	3.34	اصناف الاضاءة
93.8	94.0	87.5	98.9	103.9	109.3	121.4	0.98	مواد البناء
74.1	73.5	79.4	73.5	76.5	87.3	97.5	1.98	الاخشاب
100.4	100.4	99.6	100.5	100.8	96.6	101.3	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
96.9	96.9	95.8	96.9	96.5	92.6	99.9	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
107.9	107.9	107.8	108.3	110.0	105.1	104.1	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
90.2	90.9	92.3	91.2	92.7	94.1	97.6	100.00	الرقم القياسي العام
-0.8	0.2	1.2	-1.6	-1.5	-3.6	-2.4		معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (60) : الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1998 = 100)

Code	2004		2003			
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter
Transport Vehicles and Apparatus	101.7	99.2	93.1	92.6	90.8	90.7
Food, Beverages and Tobacco &						
Agricultural Raw Materials	106.2	101.9	95.9	92.8	94.5	91.1
Cereals	103.0	101.4	95.8	94.2	88.2	87.0
Vegetables and Fruits	107.1	93.7	87.5	80.2	96.4	84.0
Beverages and Tobacco	110.3	108.8	101.8	99.1	100.9	100.9
Meat and Fish	107.8	108.1	112.3	106.1	101.1	100.5
Dairy Products	129.6	129.5	108.1	106.5	108.3	106.8
Other	89.7	85.5	87.3	86.7	87.1	87.2
Personal and Household Items	89.8	89.3	90.9	90.5	89.0	88.8
Clothes, Textiles, and Footwear	68.0	67.9	67.9	68.5	69.0	69.0
Personal Care	96.7	94.4	94.5	94.6	94.6	94.6
Medicaments	89.5	89.5	97.1	96.1	89.2	88.6
Furniture and Household Goods	100.0	99.3	99.1	99.2	99.3	99.3
Other Goods	100.3	100.1	98.8	93.0	92.0	91.0
Intermediate Goods	96.1	91.5	90.0	89.5	89.2	88.6
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.6	100.3	100.4	100.4	100.3	100.0
Wood, Construction & Lightening Materials	93.5	86.5	84.0	83.3	82.8	82.1
Lightening Items	97.2	86.5	84.2	83.9	83.8	83.8
Construction Materials	93.0	90.6	88.5	87.3	87.0	87.1
Wood	87.4	84.4	81.5	80.5	78.9	76.7
Machinery and Equipment	100.0	99.0	99.1	98.8	100.2	100.1
Equipment & Medical Products	94.6	94.6	94.6	94.6	96.9	96.9
Equipment & Industrial Construction Instruments	111.6	108.5	108.6	107.7	107.4	107.1
General Index	106.6	103.1	93.9	92.2	92.4	90.7
Percentage Change	3.2	3.9	1.8	-0.2	1.9	0.6

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	أخرى Other		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1999	80.9	1,024	42.9	2,360	3.8	75	16.3	313	0.11	2	144.0	3,774	١٩٩٩
2000	86.7	1,494	46.3	2,504	4.9	74	8.5	315	0.02	2	146.4	4,389	٢٠٠٠
2001	145.6	1,910	42.2	2,616	3.5	67	7.6	384	0.07	3	199.0	4,980	٢٠٠١
2002	142.6	2,834	17.9	1,545	4.3	43	6.7	358	0.43	15	171.9	4,795	٢٠٠٢
2003	73.3	2,932	30.5	1,655	2.9	59	12.5	426	0.10	10	119.3	5,082	٢٠٠٣
2003 ⁽¹⁾													٢٠٠٣ ⁽¹⁾
August	7.2	276	1.8	127	0.260	3	0.5	34	0.000	0	9.8	440	آب
January - August	47.6	2,056	18.3	1,121	1.745	35	6.9	310	0.078	9	74.7	3,531	كانون ثاني - آب
September	9.9	307	2.0	198	0.401	9	0.7	50	0.000	0	13.0	564	أيلول
October	8.2	238	2.0	151	0.290	8	1.5	38	0.000	0	12.0	435	تشرين أول
November	2.7	129	6.1	70	0.285	3	0.6	11	0.000	0	9.7	213	تشرين ثاني
December	4.9	202	2.1	115	0.205	4	2.8	17	0.020	1	10.0	339	كانون أول
2004 ⁽¹⁾													٢٠٠٤ ⁽¹⁾
January	31.9	338	2.9	220	0.310	8	0.6	61	0.000	0	35.7	627	كانون ثاني
February	7.8	251	4.0	151	0.482	9	0.3	36	0.000	0	12.6	447	شباط
March	9.3	458	3.1	277	0.590	8	1.2	86	0.035	1	14.2	830	آذار
April	9.9	369	2.7	213	0.160	6	1.1	60	0.000	0	13.9	648	نيسان
May	8.4	345	2.7	180	0.460	7	3.5	56	0.035	2	15.1	590	ايار
June	19.4	330	4.2	162	0.580	9	0.4	47	0.063	4	24.6	552	حزيران
July	8.2	311	2.2	152	0.190	5	0.5	55	0.001	1	11.1	524	تموز
August	49.8	356	2.4	182	0.406	9	0.5	47	0.005	1	53.1	595	آب
January - August	144.7	2,758	24.2	1,537	3.178	61	8.1	448	0.139	9	180.3	4,813	كانون ثاني - آب

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Including Services Companies and Other Item .

(٢) : تشمل شركات الخدمات وبنء أخرى.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

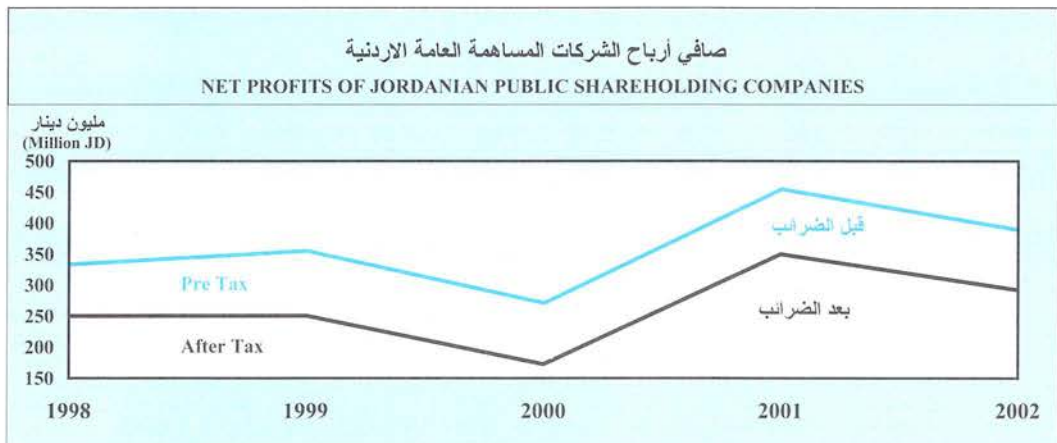
Sector	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	393.1	458.9	275.2	359.5	337.8	قبل الضرائب
- After Tax	292.4	350.0	172.6	250.8	250.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.0	9.4	6.2	8.7	9.2	قبل الضرائب
- After Tax	6.0	7.2	3.9	6.0	6.8	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	232.2	242.9	209.5	189.2	234.5	قبل الضرائب
- After Tax	179.9	191.4	158.5	134.1	171.4	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	11.3	12.2	11.9	11.8	15.8	قبل الضرائب
- After Tax	8.7	9.6	9.0	8.4	11.6	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	9.0	4.6	4.9	5.9	4.8	قبل الضرائب
- After Tax	7.1	2.7	3.1	4.6	3.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.4	5.4	6.0	7.6	6.4	قبل الضرائب
- After Tax	8.2	3.2	3.8	5.9	4.1	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	54.8	124.0	118.7	120.8	18.4	قبل الضرائب
- After Tax	25.8	85.1	84.0	83.6	12.7	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	3.4	7.6	8.0	9.2	1.9	قبل الضرائب
- After Tax	1.6	5.2	5.7	6.4	1.3	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	97.1	87.4	-57.9	43.6	80.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.6	70.8	-73.0	28.5	63.0	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.6	7.4	-5.3	3.7	6.9	قبل الضرائب
- After Tax	7.1	6.0	-6.6	2.5	5.4	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

(1) : Preliminary.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(١) : أوليئة.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2003				2003 ^(١)	2002	2001	2000	1999	القطاعات
تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	آب						
November	October	September	August						
القيمة (بالالف دينار)									
129,668.0	244,552.0	232,290.9	213,457.7	1,855,176.0	946,704.0	662,554.5	287,797.0	389,476.3	المجموع العام
43,251.8	37,070.2	78,456.8	62,488.8	524,838.1	349,776.2	300,276.5	128,555.3	128,122.0	البنوك والشركات المالية ، منها :
2,007.0	1,565.1	8,493.1	6,355.6	68,334.8	6,409.5	9,774.3	2,794.7	1,649.3	البنك الاسلامي الاردني
412.6	350.5	1,139.9	19,406.7	26,302.3	4,391.4	4,724.0	879.5	1,300.8	البنك الاردني الكويتي
605.5	1,795.1	6,916.2	1,830.1	20,777.4	9,783.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
2,233.2	5,269.7	2,439.5	666.8	17,205.5	13,000.5	9,904.7	3,785.0	3,631.7	البنك الاهلي الاردني
15,928.6	12,353.6	28,760.8	17,816.0	177,501.1	222,108.2	208,101.6	94,230.8	54,804.0	البنك العربي المحدود
694.2	2,862.1	1,439.0	2,172.1	39,141.7	11,418.7	6,220.1	4,144.1	7,618.6	شركات التأمين ، منها
42.2	2.6	23.6	397.4	629.3	2,546.8	506.5	245.0	1,332.3	الاردنية الفرنسية للتأمين
55,446.2	159,235.5	56,453.0	73,619.9	850,275.2	471,434.3	263,120.2	101,024.0	202,934.7	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
497.7	262.7	229.2	222.6	7,288.0	1,064.4	1,568.5	1,351.9	751.0	العربية لصناعة الألمنيوم
418.7	346.4	1,755.5	837.1	7,794.1	1,434.3	5,528.0	5,756.1	459.1	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
217.7	142.0	324.3	899.4	4,950.6	4,484.8	1,298.6	151.7	172.0	الوطنية لصناعة الصلب
1,848.4	822.0	1,958.3	1,009.7	24,095.1	49,497.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	العربية لصناعة الأدوية
1,859.7	1,473.8	1,052.7	2,136.4	28,805.0	40,493.5	19,093.9	11,780.6	43,502.4	مصانع الاسمنت الاردنية
401.6	392.8	871.6	1,805.1	30,668.8	21,227.5	7,563.2	10,790.7	10,101.6	مصفاة البترول الاردنية
30,275.8	45,384.2	95,942.1	75,176.9	440,921.0	114,074.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	شركات الخدمات ، منها :
1,463.1	2,693.7	8,528.9	13,097.1	65,506.7	25,171.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
1.73	1.58	1.62	1.58	2.00	1.02	1.11	0.91	1.63	البنك الاسلامي الاردني
7.52	7.51	7.85	8.30	8.55	3.87	3.35	1.48	1.60	البنك الاردني الكويتي
4.39	4.06	4.15	3.97	4.33	2.42	2.36	1.62	2.45	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
1.37	1.27	1.17	1.02	1.40	0.96	1.25	0.90	1.17	البنك الاهلي الاردني
308.2	256.0	270.0	240.0	305.0	184.0	200.0	153.0	193.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين									
2.12	3.95	3.85	3.90	2.29	2.65	2.20	1.96	2.41	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين									
1.80	1.64	1.60	1.70	1.72	1.72	1.69	1.41	1.62	العربية لصناعة الألمنيوم
1.03	0.96	1.12	1.01	0.98	0.80	1.08	1.07	0.67	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.90	1.75	1.72	1.82	1.94	1.36	1.29	0.68	0.60	الوطنية لصناعة الصلب
4.40	4.22	4.30	4.14	4.40	4.00	3.58	2.20	2.51	العربية لصناعة الأدوية
5.55	5.33	5.25	5.40	5.40	3.13	2.90	2.92	3.29	مصانع الاسمنت الاردنية
3.58	3.25	3.33	3.45	3.77	12.69	12.90	11.18	11.35	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
2.80	2.69	2.71	2.66	3.08	1.96	2.02	1.62	1.78	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.
ملاحظة : لا تتضمن بيانات السوق الثالث.
(١) : معدلة .

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2004								2003
	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	August	July	June	May	April	March	February	January	December
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	184,410.8	281,459.2	230,617.0	135,095.9	106,589.2	215,675.9	444,408.5	358,519.4	274,736.6
Banks and Financial Institutions, of Which :	67,449.0	101,939.4	73,142.4	40,592.4	39,971.4	85,614.0	323,532.6	116,758.1	99,857.5
Jordan Islamic Bank	5,225.3	11,000.4	2,975.5	2,682.5	789.5	2,720.5	3,206.1	11,096.2	13,555.6
Jordan Kuwaiti Bank	1,661.3	6,198.0	14,226.0	4,515.8	2,419.5	553.7	253.4	5,169.3	1,057.1
The Housing Bank for Trade and Finance	3,909.3	4,495.5	4,030.5	2,163.4	2,200.2	1,149.3	2,421.8	3,297.5	2,948.7
Jordan National Bank	8,097.8	12,385.8	3,542.0	1,484.3	2,351.9	3,597.7	2,560.9	5,863.2	3,795.9
Arab Bank P.L.C.	12,502.8	25,658.1	15,224.9	11,972.3	15,657.6	60,304.4	299,309.4	44,905.3	27,560.3
Insurance Companies, of Which :	1,802.8	2,350.6	2,416.1	1,813.9	5,941.6	1,734.8	2,128.3	6,415.0	6,273.0
Jordan French Insurance	37.1	87.4	160.6	57.3	30.2	28.4	126.5	212.4	109.6
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	74,233.5	110,091.4	100,145.4	55,716.8	30,625.9	55,060.2	41,743.2	122,488.1	104,571.6
Arab Aluminum Industry	451.0	1,144.0	1,252.6	684.0	291.5	613.2	3,702.7	2,480.7	4,084.6
Industrial Commercial Agricultural (Production)	3,662.0	4,732.1	1,752.7	778.1	1,185.6	823.9	108.7	388.4	1,945.2
National Steel Industry	678.0	1,882.5	745.4	231.0	56.1	99.1	149.0	526.6	322.2
Arab Pharm. Manufacturing	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jordan Cement Factories	3,912.0	5,061.7	7,941.6	3,956.5	4,406.3	3,398.9	678.4	3,160.0	1,274.5
Jordan Petroleum Refinery	845.8	2,301.7	895.4	1,769.7	586.4	832.8	611.4	5,494.2	5,269.7
Services Companies, of Which :	40,925.5	67,077.8	54,913.1	36,972.8	30,050.3	73,266.9	77,004.4	112,858.2	64,034.5
Jordan Electricity Company	2,211.2	3,285.3	3,067.5	2,361.5	2,997.6	6,611.1	6,029.8	11,353.2	10,025.6
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	2.07	2.04	1.90	1.79	1.56	1.60	1.94	2.26	2.00
Jordan Kuwaiti Bank	11.20	11.12	11.45	9.97	8.54	7.50	10.00	11.00	8.55
The Housing Bank for Trade and Finance	5.63	5.04	4.35	3.80	3.66	3.75	3.93	4.43	4.33
Jordan National Bank	1.91	1.95	1.53	1.52	1.50	1.52	1.49	1.54	1.40
Arab Bank P.L.C.	146.5	150.0	148.0	155.0	316.9	332.0	348.6	323.0	305.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.14	2.22	2.07	2.23	2.35	2.62	2.50	2.54	2.29
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	2.02	2.11	2.10	2.08	1.96	2.07	2.23	2.23	1.72
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.22	1.20	1.09	1.06	0.97	0.87	0.89	0.93	0.98
National Steel Industry	2.22	2.22	1.91	1.85	1.70	1.62	1.78	1.89	1.94
Arab Pharm. Manufacturing	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jordan Cement Factories	9.06	9.25	8.76	7.34	7.01	7.06	6.43	6.70	5.40
Jordan Petroleum Refinery	3.41	3.52	3.42	3.55	3.32	3.42	3.58	3.80	3.77
Services Companies									
Jordan Electricity Company	3.29	3.31	3.28	3.30	3.24	3.49	3.57	3.49	3.08

Source : Amman Stock Exchange.

Note : Third Market Data not Included.

(1) : Revised.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991=100)*

(اغلق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)*

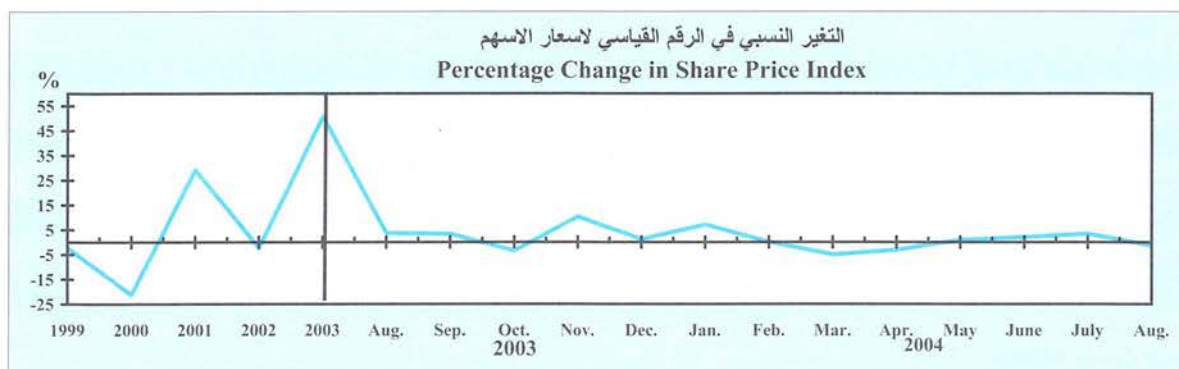
Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	
	%		%		%		%		%		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	٢٠٠٢
2003	53.8	261.5	45.9	148.2	19.5	126.7	52.6	228.8	73.4	443.4	٢٠٠٣
2003											٢٠٠٣
August	4.4	227.9	1.8	145.6	0.8	118.7	8.5	192.8	7.3	355.4	أب
September	4.1	237.2	-3.2	141.0	-0.6	118.0	11.0	214.0	9.6	389.6	ايلول
October	-2.7	230.8	-1.7	138.6	-1.0	116.8	0.0	214.0	-3.8	374.8	تشرين اول
November	11.0	256.3	6.0	146.9	3.9	121.3	-1.2	211.5	16.3	436.0	تشرين ثاني
December	2.0	261.5	0.9	148.2	4.5	126.7	8.2	228.8	1.7	443.4	كانون اول
2004											2004
January	7.9	2821.9	8.1	1602.0	9.7	1389.4	9.2	2499.4	7.3	4756.9	كانون ثاني
February	0.9	2846.5	-3.6	1543.8	1.0	1402.6	3.4	2583.8	2.8	4890.1	شباط
March	-4.2	2727.8	-4.2	1479.1	-2.1	1372.8	-5.9	2430.9	-4.7	4658.8	آذار
April	-2.3	2666.0	-0.2	1475.8	-4.7	1307.7	2.3	2486.8	-2.5	4543.4	نيسان
May	1.8	2714.9	3.5	1527.5	3.2	1349.9	-0.3	2479.4	0.8	4577.5	ايار
June	2.9	2794.8	10.1	1682.4	0.6	1358.0	1.6	2519.5	0.5	4600.3	حزيران
July	4.3	2915.7	4.0	1749.1	4.4	1418.1	12.5	2833.6	4.3	4796.6	تموز
August	-0.5	2902.0	-1.6	1721.9	-2.2	1386.3	5.3	2984.4	0.4	4817.4	أب

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.

* : The base value of the indecies has been changed to 1000 point starting 2004.

* : تم تغيير اساس الارقام القياسية الى ١٠٠٠ نقطة ابتداءا من عام ٢٠٠٤.



GENERAL INFORMATION ABOUT THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.48 million inhabitants in 2003 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2003 is estimated at JD 7056 million or US\$ 9952 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1288 or US\$ 1817 in 2003 .
Resources	: - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . - Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.
 - Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
 - Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Quantity Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Consumer Price Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.

- **Coverage of CBJ foreign reserves to imports (in months) :** Represents readily available foreign reserves of the CBJ divided by the monthly average value of goods and services less the monthly average value of re-exports.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.

- **Capital and Financial Account :** Consists of the following :
 - * **Capital Account :** This account consists of both capital transfers and acquisition or disposal of non-financial non-produced assets. Where **capital transfers** represent the offsetting entries of forgiven debt and other capital transfers including the value of capital grants.
 - * **Financial Account :** Consists of the following :
 - **Direct Investment (abroad):** This item represents residents investment abroad broken down by equities, reinvested earnings, and net other claims on non-resident subsidiaries.
 - **Direct Investment (in Jordan):** This item represents non-residents investment in Jordan broken down by equities, reinvested earnings, and net other claims on resident enterprises.
 - **Portfolio Investment (Assets):** Covers residents ownership of foreign equity, foreign debt securities and foreign financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets
 - **Portfolio Investment (Liabilities):** Covers non-residents ownership of domestic equity, debt securities and financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets .
 - **Other Investment (Assets):** Includes all financial transactions related to residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Other Investment (Liabilities):** Includes all financial transactions related to non-residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Reserve Assets:** External assets available and controlled by the CBJ and could be used for financing BOP imbalances. It includes monetary gold, SDRs, reserve position with the IMF and foreign exchange assets (currency & deposits, and securities).

- * **Workers Compensations (Payments):** Represent income and benefits obtained by non-resident workers , including seasonal and cross border workers, as a compensation for working in the kingdom.
- * **Investment Income:** The **receipts side** represents the return and accrued interests acquired by resident investors from their equity and financial assets (such as banks deposits, loans, securities and stocks) issued by non-resident institutions. The receipts side includes General Government, Central Bank of Jordan, commercial banks and private sector investments. The **payments side** represents the returns obtained by non resident investors from their equity and financial assets in the kingdom.
- **Current Transfers:** represent the counterpart entries of real flows of goods and services as well as financial and non-financial assets which do not result in transfer of ownership of fixed assets or forgiveness of a liability by creditor .These transfers include the following :
 - * **Public Sector Transfers:** It includes grants and funds received or paid by the government from and to non-residents.
 - * **Other sectors:** This item includes :
 - **Worker's Remittances :** The **receipts side** represents inward transfers from non-resident Jordanians working abroad, for the purpose of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the ITRS forms every month. The **payments side** represents outward transfers made by non-Jordanians residing and working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfer per single worker in Jordanian dinar.
 - **Other transfers :** Consist of grants and funds given to residents "except government and worker's remittances" from non-residents, or that given from residents "except government and worker's remittances" to non-residents. It also includes UN compensations.

- * **Travel : Travel receipts** represent expenditures of non-resident tourists visiting Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Arrivals and Departures Survey carried out by DOS, which provides estimates for expenditure averages according to the nationality of tourists. These averages are usually adjusted by the prevailing inflation rates. The number of arrivals and departures is provided every month by the Public Security Department. On the other hand, **travel payments** represent expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the same survey used for the purposes of travel receipts.
- * **Transportation: Transportation receipts** represent the revenues of resident transportation firms accrued from offering services to non-residents. **Transportation payments** represent the amounts paid by residents to non-resident transportation firms against providing transportation services to residents including the cost of freight for imports. Data on this item are obtained from the sources of transportation firms as well as from information included in ITRS forms carried by the Central Bank and Commercial Banks every month .
- * **Government Services:** The **credit entries** cover mostly income from services rendered by Jordanian embassies and Jordanian diplomatic & political missions abroad as well as services provided by public institutions to non-residents. The **debit entries** cover expenditures of Jordanian military, the government and public institutions to non-residents for settlement of commercial payments and for the purchase of services. Related data are obtained from ITRS forms.
- * **Other Services (Net):** This item includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important items are insurance services, communication and computer services, construction services, trade related services, financial services, and trademarks and licensing fees.
- **Income Account:** This account consists of the following items:
 - * **Worker's Compensations (Receipts):** Represent income and benefits obtained by resident workers, including seasonal and cross border workers, as a compensation for being employed abroad by non-residents.

It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments (BOP) and External Trade Statistics. The BOP division at the CBJ is responsible for compiling and preparing BOP data, while the source for external trade is the Department of Statistics (DOS).

The CBJ started from the June 2004 issue of the monthly statistical bulletin to publish the BOP according to the methodology of the fifth edition of the BOP manual published by the IMF (BPM5). Accordingly, the metadata related to the external sector has been amended.

The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services account, the income account and net current transfers.
- **Trade Balance**: Exports less imports in the BOP.
- **Exports**: Domestic exports (f.o.b) plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Imports (f.o.b) less imports of non-resident agencies.
- **Non - Monetary Gold** : The gold which is held as a store of value and gold held for other purposes (industrial) , except the gold that is held as a reserve asset by the authorities (monetary gold).
- **Services Account**: Represents receipts less payments of the following services:

exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets).

purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.

- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the

- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the

Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation.

- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.

- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.
- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions*:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management, Development of Orphans Funds Establishment' and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Other Banking Institutions*:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, and Agricultural Credit Corporation.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit

* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The Administrative and Finance Department and the Banking Supervision Department furnish the Research Department with the balance sheet of the Central Bank of Jordan (CBJ), the consolidated balance sheet of the licensed banks, the activities of the Jordanian banks' branches operating in Palestine, and the debt and credit interest rate at the financial market. Accordingly, the Research Department prepares the data and publishes it on monthly basis according to the Monetary and Financial Statistics Manual (2000). The CBJ treats data provided from each financial institution as confidential information.

The monetary data are final prior to publication. Data is revised when amendments to methodology or data classification are made effective.

The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.

EXTERNAL SECTOR

31/A- Balance of payments (old presentation).	54-55
31/B- Balance of payments (standard presentation).	56-57
32- Services and income account of the balance of payments (standard presentation).	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production quantity index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Consumer Price Index	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

INDEX

Page number

A guide to methodology and statistical concepts.	A-M
General information about the Hashemite Kingdom of Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3

MONEY AND BANKING

2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licensed banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licensed banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licensed banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licensed banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licensed banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licensed banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Cheque clearing.	43

PUBLIC FINANCE

25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49

EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT

28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- All disaggregate data and statements presented to the Central Bank are considered confidential and may not be revealed to any individual or institution, either public or private. This is in compliance with article number (45/c) of the Central Bank Law number (23), for the year 1971 and article number (11) of the Statistics Law number (8) for the year 2003.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889

+ 962 6 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan

705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 40 - No. 10

October 2004

Research Department